



**MÅNEDLIG STATISTIK FOR MÆLK**  
**MONATLICHE STATISTIK VON MILCH**  
**MONTHLY STATISTICS OF MILK**  
**STATISTIQUES MENSUELLES DU LAIT**  
**STATISTICHE MENSILI DEL LATTE**  
**MAANDELIJKSE STATISTIEKEN VAN MELK**

10/1976



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR**  
**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**  
**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg, Centre Européen, Boite postale 1907 – Tél. 47941 Télex : Comeur Lu 3423  
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 73580 40

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side i hæfte.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

This publication is obtainable from the sales offices mentioned on the inside of the cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3<sup>a</sup> pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

**MÅNEDLIG STATISTIK FOR MÆLK**  
**MONATLICHE STATISTIK VON MILCH**  
**MONTHLY STATISTICS OF MILK**  
**STATISTIQUES MENSUELLES DU LAIT**  
**STATISTICHE MENSILI DEL LATTE**  
**MAANDELIJKSE STATISTIEKEN VAN MELK**

**10/1976**

---

Rosa Seiten : Wöchentliche Erzeugung

Pink pages : Weekly production

Pages roses : Production hebdomadaire

---

Mælkeindustri : Indvejet komælkemængde og fremstillede produkter  
Milchindustrie: Kuhmilchaufnahme und hergestellte Erzeugnisse  
Milk industry: Cows' milk collected and products obtained  
Industrie laitière : Collecte du lait de vache et produits obtenus  
Industria casearia : Latte di vacca raccolto e prodotti lattiero- caseari ottenuti  
Zuivelindustrie : Ontvangen koemelk en daarvan vervaardigde produkten

---

Grüne Seiten : Versorgungsbilanzen für Milch und Milcherzeugnisse

Green pages : Supply balance sheets milk and milk products

Pages vertes : Bilans d'approvisionnement lait et produits laitiers

---

Manuskript abgeschlossen am: 02.10.1976

Manuscrit terminé le : 02.10.1976



**INDHOLDSFORTEGNELSE**

**INHALTSVERZEICHNIS**

**TABLE OF CONTENTS**

FORORD	III	VORWORT	IV	PREFACE	V
NOTER TIL METODIKEN	IX	METHODISCHE ANMERKUNGEN	XI	METHODOLOGICAL NOTE	XIII

**TABELLER EFTER PRODUKTER:**

**TABELLEN NACH ERZEUGNISSEN:**

**PRODUCTS TABLES:**

Indvejet komælkemængde	1 - 2	Kuhmilchaufnahme	1 - 2	Cows' milk collected
Fetindhold i indvejet mælk	3 - 4	Milchaufnahme Fettgehalt	3 - 4	Fat content of milk collected
Konsummælk	5 - 6	Konsummilch	5 - 6	Drinking milk
Konsumfløde	7 - 8	Sahne-Erzeugnisse	7 - 8	Cream for direct consumption
Koncentreret mælk	9 - 10	Kondensmilch	9 - 10	Concentrated milk
Sodmælkspulver	11 - 12	Vollmilchpulver	11 - 12	Whole milk powder
Skummetmælkspulver	13 - 14	Magermilchpulver	13 - 14	Skimmed-milk powder
Smør	15 - 16	Butter	15 - 16	Butter
Ost	17 - 18	Käse	17 - 18	Cheese
Kasein og kaseinater	19 - 20	Kasein und Kaseinate	19 - 20	Caseins and caseinates

FORTEGNELSE OVER PRODUKTER	XXIV	LISTE DER ERZEUGNISSE	XXV	LIST OF PRODUCTS	XXVI
----------------------------	------	-----------------------	-----	------------------	------

**TABLE DES MATIERES**

**INDICE**

**INHOUDSOPGAVE**

AVANT-PROPOS	VI	PREFAZIONE	VII	VOORWOORD	VIII
NOTE METHODOLOGIQUE	XV	CONSIDERAZIONI METODOLOGICHE	XVII	METHODOLOGISCHE OPMERKINGEN	XIX

**TABLEAUX PAR PRODUITS:**

**TABELLE PER PRODOTTO:**

**TABELLEN NAAR PRODUKT:**

Collecte de lait de vache	1 - 2	Latte di vacca raccolto	1 - 2	Ontvangen Koemelk
Teneur en m.g. du lait collecté	3 - 4	Tenore di m.g. de! latte raccolto	3 - 4	Vetgehalte ontvangen melk
Lait de consommation	5 - 6	Latte alimentare	5 - 6	Consumptiemelk
Crème de consommation	7 - 8	Crema da consumo	7 - 8	Room
Lait concentré	9 - 10	Latte concentrato	9 - 10	Gecondenseerde melk
Lait en poudre entier	11 - 12	Latte intero in polvere	11 - 12	Volle-melkpoeder
Lait en poudre écrémé	13 - 14	Latte scremato in polvere	13 - 14	Magere-melkpoeder
Beurre	15 - 16	Burro	15 - 16	Boter
Fromage	17 - 18	Formaggio	17 - 18	Kaas
Caseïne et caséinate	19 - 20	Caseine e caseinati	19 - 20	Caseïne en caseïnaten

LISTE DES PRODUITS	XXVII	ELENCO DEI PRODOTTI	XXVIII	LUST VON PRODUKTEN	XXIX
--------------------	-------	---------------------	--------	--------------------	------

## TEGN OG FORKORTELSER

Nul  
Oplysning foreligger ikke  
Hemmeligholdelse af statistik  
Mindre end det halve af den  
sidst anvendte decimal  
IKKE beregnet  
Månedsgennemsnit  
Kalenderår  
Driftsår  
Metrisk ton  
Procent  
EF-medlemsstaterne i alt  
  
Kumulativ sum for EF-med-  
lemsstaterne i alt  
De seks oprindelige EF-  
medlemsstater i alt  
Kumulativ sum for de seks  
oprindelige EF-med-  
lemsstater i alt  
België/Belgique

0.0  
S  
0.0 +  
X  
M(J-D)  
A. CIV.  
CAMP.  
T.  
%  
EUR 9  
  
EUR 9 CUMUL  
EUR 6  
EUR 6 CUMUL  
  
BELG.

## ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

Nichts  
Kein Nachweis vorhanden  
Statistische Geheimhaltung  
Weniger als die Hälfte der  
verwendeten Dezimale  
Nicht berechnet  
Monatsdurchschnitt  
Kalenderjahr  
Wirtschaftsjahr  
Metrische Tonne  
Prozent  
Mitgliedsländer, insgesamt  
  
Mitgliedsländer, kumulierte  
Summe  
Ursprüngliche Mitglieds-  
länder, insgesamt  
Ursprüngliche Mitgliedsländer,  
kumulierte Summe  
  
België/Belgique

0.0  
S  
0.0 +  
X  
M(J-D)  
A. CIV.  
CAMP.  
T.  
%  
EUR 9  
  
EUR 9 CUMUL  
EUR 6  
EUR 6 CUMUL  
  
BELG.

## SYMBOLS AND ABBREVIATIONS

Nil  
No data available  
Statistical confidentiality  
Data less than half the last  
decimal used  
Not calculated  
Monthly average  
Calendar year  
Agricultural year  
Metric ton  
Percentage  
Total of the member coun-  
tries of the EC  
  
Cumulative total of member  
countries of the EC  
Total of the first six coun-  
tries of the EC  
Cumulative total of the first  
six countries of the EC  
  
België/Belgique

## ABREVIATIONS ET SIGNES

Neant  
Donnée non disponible  
Secret statistique  
Donnée inférieure à la moitié  
de la dernière déci-  
male utilisée  
Donnée non calculée  
Moyenne mensuelle  
Année civile  
Année agricole  
Tonne métrique  
Pourcentage  
Ensemble des pays membres  
des CE  
Total cumulé des pays  
membres des CE  
  
Ensemble des six premiers  
pays membres des CE  
Total cumulé des six pre-  
miers pays membres des CE  
  
België/Belgique

0.0  
:  
S  
0.0 +  
  
X  
M(J-D)  
A. CIV.  
CAMP.  
T.  
%  
EUR 9  
  
EUR 9 CUMUL  
EUR 6  
EUR 6 CUMUL  
  
BELG.

## SEGNI E ABBREVAZIONI

Il fenomeno non esiste  
Dato non disponibile  
Segreto statistico  
Dato inferiore alla metà  
dell'ultimo decimale  
indicato  
Dato non calcolato  
Media mensile  
Anno civile  
Annata agraria  
Tonnellata metrica  
Percentuale  
Insieme dei paesi membri  
delle Comunità Europee  
Totale progressivo dei paesi  
membri delle Comunità  
Europee  
Insieme dei primi sei paesi  
membri delle CE  
Totale progressivo dei primi  
sei paesi membri delle  
Comunità Europee  
  
België/Belgique

0.0  
:  
S  
0.0 +  
  
X  
M(J-D)  
A. CIV.  
CAMP.  
T.  
%  
EUR 9  
  
EUR 9 CUMUL  
EUR 6  
EUR 6 CUMUL  
  
BELG.

## TEKENS EN AFKORTINGEN

Nul  
Geen gegevens beschikbaar  
Statistische Geheimhouding  
Minder dan de helft van de  
laatste gebruikte decimaal  
  
Niet berekend  
Maandgemiddelde  
Kalenderjaar  
Oogstjaar  
Metrieke tonnen  
Percentage  
Totaal van de lidstaten van  
de EG  
Kumulatief totaal van de lid-  
staten van de EG  
  
Totaal van de zes eerste  
lidstaten van de EG  
Kumulatief totaal van de zes  
eerste lidstaten van de EG  
  
België/Belgique

## FORORD

Det statistiske Kontor for De europæiske Fællesskaber forelægger inden for rammerne af »Interne landbrugsstatistiske meddelelser« en ny serie »Månedlig mælkestatistik«, i hvilken de månedlige statistikker offentliggøres, som bliver meddelt af medlemslandene i henhold til »Radets Direktiv af 31. juli 1972 om de statistiske undersøgelser, der skal foretages af medlemslandene med hensyn til mælk og mejeriprodukter« (72/280/EOF<sup>1</sup>).

Direktivet foreskriver en harmoniseret undersøgelse inden for mejeriproduktindustrien, gennemført fra januar 1973 i alle medlemslande. Det første år betragtes som et prøveår. I Italien træder direktivet først fuldstændigt i kraft fra januar 1974.

I det foreliggende hæfte forefindes oplysninger fra mejerierne over modtaget komælk og fremstilling af mælkeprodukter. I det omfang, det er muligt, er der foretaget en sammenstilling med de sammenlignelige nationale serier fra det foregående år. Saledes indeholder hæfterne for året 1974 serierne fra januar 1972 og fremefter. Desuden udsendes to særthæfter, hvor de tilsvarende serier for de nationale statistikker fra januar 1968 bliver offentliggjort.

Det statistiske Kontor imødekommer med denne publikation et ønske fra brugere af serien »Landbrugsstatistik« om en aktualisering af de deri offentliggjorte årlige oplysninger og en klarlæggelse af den sæsonmæssige udvikling.

Sammenstillingen og den løbende forbedring af statistikkerne bliver drøftet i samarbejde med de kompetente repræsentanter for medlemslandene inden for arbejdsgruppen »Statistik over animalske produkter«. Oplysningerne bliver indhentet og videregivet af de kompetente nationale instanser. Det statistiske Kontor takker alle implicerede parter for deres utrættelig samarbejde og beder alle læsere og brugere af disse hæfter om at komme med kritiske bemærkninger og forbedringsforslag.

De vigtigste resultater kommenteres på de røde sider.

### Henvisning

De metodiske bemærkninger såvel som kildefortegnelser findes på siderne IX og X i introduktionen og forekommer ikke i de statistiske tabeller.

<sup>1</sup>) EFT nr. L 179 af 7. august 1972, side 2.

## VORWORT

Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften legt im Rahmen der „Agrarstatistischen Hausmitteilungen“ eine neue Reihe „Monatliche Milchstatistik“ vor, in der die Monatsstatistiken veröffentlicht werden, die von den Mitgliedstaaten in Anwendung der „Richtlinie des Rates vom 31. Juli 1972 betreffend die von den Mitgliedstaaten durchzuführenden statistischen Erhebungen über Milch und Milcherzeugnisse“ (72/280/EWG) <sup>1)</sup> übermittelt werden.

Die Richtlinie schreibt eine harmonisierte Erhebung bei der Milchindustrie vor, die seit Januar 1973 in allen Mitgliedstaaten durchgeführt wird. Das erste Jahr ist als ein Probejahr anzusehen. In Italien wird die Richtlinie in vollständiger Weise erst ab Januar 1974 angewandt.

Im vorliegenden Heft werden die Angaben über die Kuhmilchaufnahme und die Herstellung von Milcherzeugnissen durch die Molkereien wiedergegeben. Soweit möglich, sind die vergleichbaren nationalen Reihen der vorhergehenden Jahre zusammengestellt worden. So enthalten die Hefte des Jahrgangs 1974 die Reihen von Januar 1972 ab. Ausserdem werden zwei Sonderhefte vorgelegt, in denen die entsprechenden Reihen der nationalen Statistiken von Januar 1968 an veröffentlicht werden.

Das Statistische Amt entspricht mit dieser Veröffentlichung dem Wunsch der Benutzer der Reihe „Agrarstatistik“ die dort veröffentlichten jährlichen Angaben zu aktualisieren und die jahreszeitliche Entwicklung aufzuzeigen.

Die Zusammenstellung und laufende Verbesserung der Statistiken wird in Zusammenarbeit mit den zuständigen Vertretern der Mitgliedstaaten im Rahmen der Arbeitsgruppe „Statistik der tierischen Erzeugnisse“ beraten. Die Angaben werden von den zuständigen nationalen Dienststellen erhoben und übermittelt. Das Statistische Amt dankt allen Beteiligten für ihre unermüdliche Mitarbeit und bittet alle Leser und Benutzer dieser Hefte um kritische Bemerkungen und Verbesserungsvorschläge.

Die wichtigsten Ergebnisse werden auf den roten Seiten kommentiert.

### Hinweis

**Die methodischen Anmerkungen im einzelnen sowie das Quellenverzeichnis sind auf den Seiten XI und XII der Einleitung zu finden und erscheinen nicht in den statistischen Tabellen.**

<sup>1)</sup> ABI Nr. L 179 vom 7.8.1972, S. 2.



## FORWARD

As part of its programme of internal information on agricultural statistics, the Statistical Office of the European Communities is issuing a new series, "Monthly Milk Statistics", containing the monthly returns submitted by Member States in pursuance of the Council Directive of 31 July 1972 on the statistical surveys to be made by Member States on milk and milk products (72/280/EEC) (1).

The purpose of this directive is to ensure the harmonisation of the various surveys in the milk industry carried out by Member States, starting in January 1973. The first year is regarded as a trial year. Italy will supply full information only from January 1974 on.

This bulletin contains information on the collection of cows' milk and the production by the milk industry of processed products. As far as possible, comparable national series have been found for previous years. Thus, the first edition for 1974 contains the data available from January 1972; at the same time two "special" editions are being published, giving the corresponding national data from January 1968 onwards.

With this publication the Statistical Office is thus meeting users, wishes that the annual data of the

"Agricultural Statistics" series should be brought up-to-date and seasonal variations should be clearly shown.

The information given is prepared and upgraded whenever possible in collaboration with the responsible officials of the Member States, within the framework of the working party on "Animal Products Statistics". It is collected and compiled by the competent national authorities. The Statistical Office thanks all contributors to this publication, and invites persons consulting it to send in their observations, criticisms and suggestions for improvement.

Comments on the main results appear in the pink pages.

### Note

The reader is asked to consult pages XIII and XIV of the introduction for the notes on method and the source references that do not appear in the statistical tables.

(1) OJ No L 179, 7.8.1972, p.2.

## AVANT-PROPOS

L'Office Statistique des Communautés Européennes présente dans le cadre des «Informations internes de la statistique agricole» une nouvelle série «Statistique mensuelle du lait», dans laquelle sont publiées les statistiques mensuelles transmises par les Etats membres en application de la «directive du Conseil du 31 juillet 1972 portant sur les enquêtes statistiques à effectuer par les Etats membres concernant le lait et les produits laitiers». (72/280/CEE)<sup>1)</sup>

Cette directive a pour objet l'harmonisation des différentes enquêtes auprès de l'industrie laitière, réalisées par les Etats membres, à partir du mois de janvier 1973. La première année est considérée comme une année d'essai. L'Italie ne fournit des renseignements complets qu'à partir du mois de janvier 1974.

Dans le présent bulletin sont reprises les données relatives à la collecte du lait de vache et la production des produits transformés par l'industrie laitière. Dans la mesure du possible, des séries nationales comparables ont été recherchées pour les années antérieures. Ainsi les cahiers de l'année 1974 contiennent les séries à partir de janvier 1972. Simultanément, sont publiés 2 cahiers «spéciaux», reproduisant les séries nationales correspondantes à partir du mois de janvier 1968.

L'Office statistique répond avec cette publication aux vœux exprimés par les utilisateurs d'actualiser les données annuelles de la série «Statistique Agricole» et de dégager les variations saisonnières.

Les données de cette publication sont élaborées et constamment améliorées en collaboration avec les responsables des Etats membres dans le cadre du Groupe de travail «Statistique des produits animaux». Elles sont relevées et transmises par les services nationaux compétents. L'Office statistique remercie tous ceux qui apportent leur concours à l'élaboration de cette publication et prie également les lecteurs et utilisateurs de ce fascicule d'apporter leurs remarques, critiques et propositions d'amélioration.

Les résultats principaux sont commentés dans les pages roses.

### Avertissement

**Le lecteur voudra bien consulter les pages XV et XVI de l'introduction pour les notes méthodologiques et les indications de sources qui ne figurent pas dans les tableaux statistiques.**

<sup>1)</sup> JO n° L 179 du 7.8.1972, p.2

## PREFAZIONE

L'Istituto Statistico delle Comunità Europee presenta nel quadro delle «Informazioni interne della Statistica agraria» una nuova serie «Statistica mensile del latte», nella quale sono pubblicate le statistiche mensili trasmesse dagli Stati membri in applicazione della «Direttiva del Consiglio del 31 luglio 1972, relativa alle indagini statistiche sul latte e sui prodotti lattiero-caseari da eseguirsi a cura degli Stati membri». (72/280/CEE)<sup>1)</sup>

Questa direttiva ha come obiettivo l'armonizzazione delle varie indagini eseguite dagli Stati membri presso l'industria casearia a partire dal gennaio 1973. Il primo anno è considerato un anno di prova. L'Italia non fornirà informazioni complete che a partire dal gennaio 1974.

Nel presente bollettino sono riportati i dati relativi al latte di vacca raccolto e alla produzione dei prodotti trasformati dall'industria casearia. Nella misura del possibile si è cercato di reperire delle serie nazionali comparabili per gli anni precedenti. In tal modo le pubblicazioni del 1974 contengono dati a partire dal gennaio 1972. Nello stesso tempo, sono stati pubblicati 2 numeri speciali, contenenti le serie nazionali corrispondenti a partire dal gennaio 1968.

L'Istituto Statistico delle Comunità Europee con questa pubblicazione va incontro ai desideri espressi dagli utilizzatori di rendere più attuali i dati annuali della serie «Statistica Agraria» e di evidenziare le variazioni stagionali.

I dati contenuti in questa pubblicazione sono stati elaborati e sono continuamente riveduti in collaborazione con i responsabili degli Stati membri nel quadro del Gruppo di lavoro «Statistica dei prodotti zootecnici». Essi sono rilevati e trasmessi dai servizi nazionali competenti. L'Istituto Statistico delle Comunità Europee ringrazia tutti coloro che hanno dato il loro contributo alla compilazione di questa pubblicazione e prega altresì i lettori e gli utilizzatori di questo fascicolo di apportarvi osservazioni, critiche e miglioramenti.

I principali risultati sono commentati nelle pagine rosa.

### Avvertenza

**Il lettore è pregato di consultare le pagine XVII e XVIII dell'introduzione a proposito delle considerazioni metodologiche e delle fonti che non appaiono nelle tabelle statistiche.**

<sup>1)</sup> GU n° L 179 del 7.8.1972, p.2

## VOORWOORD

Het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen introduceert in het kader van de „Interne mededelingen van de landbouwstatistiek” een nieuwe reeks „Maandelijks melkstatistieken”, waarin de maandelijks statistieken worden gepubliceerd die op grond van de „Richtlijn van de Raad van 31 juli 1972 betreffende statistische enquêtes van de Lid-Staten inzake melk en zuivelprodukten” (72/260/EEG) <sup>(1)</sup> door de Lid-Staten worden toegestuurd.

Deze richtlijn heeft ten doel, de verschillende enquêtes bij de zuivelindustrie te harmoniseren, die met ingang van januari 1973 door de Lid-Staten zijn gehouden. Het eerste jaar wordt beschouwd als een proefjaar. Italië verstrekt pas met ingang van januari 1974 volledige gegevens.

In dit bulletin zijn gegevens vermeld over de ontvangen hoeveelheden koemelk en de produktie van verwerkte produkten door de zuivelindustrie. Er is zoveel mogelijk getracht vergelijkbare nationale reeksen voor de voorafgaande jaren op te stellen. Zo bevatten de eerste afleveringen van het jaar 1974 de reeksen vanaf januari 1972. Voorts worden twee „speciale” afleveringen gepubliceerd, waarin de overeenkomstige nationale reeksen vanaf januari 1968 zijn opgenomen.

Met deze publikatie voldoet het Bureau voor de Statistiek aan het verzoek van de gebruikers, de jaarlijkse gegevens van de reeks „Landbouwstatistiek” bij te werken en de seizoenverschillen te doen uitkomen.

De gegevens voor deze publikatie worden in samenwerking met de bevoegde vertegenwoordigers van de Lid-Staten in de werkgroep „Statistiek van dierlijke produkten” samengesteld en voortdurend verbeterd. Deze gegevens worden door de bevoegde nationale diensten verzameld en toegezonden. Het Bureau voor de Statistiek dankt al diegenen die hun medewerking verlenen aan de totstandkoming van deze publikatie en verzoekt tevens de lezers en gebruikers van deze uitgave hun opmerkingen, kritiek en voorstellen ter verbetering aan het Bureau toe te zenden.

De belangrijkste resultaten worden toegelicht op de roze bladzijden.

**N.B.**

**Voor de methodologische opmerkingen en bronvermeldingen, die niet in de statistische tabellen zijn opgenomen, verwijzen wij naar de bladzijden XIX en XX van de inleiding.**

<sup>(1)</sup> PB nr. L 179 van 7.8.1972, blz. 2.

## METODISKE BEMÆRKNINGER

### Undersøgelsens område

De i henhold til direktivet arrangerede undersøgelser bliver gennemført af foretagender eller virksomheder hvis virksomhed angår gruppe 413 »Behandling og forarbejdelse af mælk« inden for NACE, inklusive kooperative organisationer. Desuden er også medtaget landbrugsvirksomheder, som besidder tekniske installationer til henholdsvis behandling og forarbejdelse af mælk svarende til mejeriernes og som holder 60 malkøer eller mere og normalt behandler eller forarbejder eller afgiver direkte til forbrug mindst 180 t mælk i årsgennemsnit. Medtaget er også virksomheder eller foretagender, som modtager mælk eller fiode og helt eller delvis afgiver dette til mejerier uden selv at foretage behandling eller forarbejdelse.

Leveringer mellem disse foretagender eller virksomheder udelades og bliver ikke talt dobbelt.

Produkter fremstillet af andre landbrugsvirksomheder er ikke medtaget (smør og ost produceret på gård osv.)

### Geografisk og tidsmæssig afgrænsning

Serierne gengives fra januar 1968 til december 1973 uden Italien. Totalsum EUR-6 omfatter i disse år kun otte henholdsvis fem lande.

Med nogle serier var det ikke muligt for Danmarks og Irlands vedkommende at opstille sammenlignelige statistikker for de foregående år. I disse tilfælde omfatter den totale EUR kun de lande, som har afgivet oplysninger.

### Definitioner

Definitioner for samtlige produkter er som fastlagt Kommissionsbeslutning 72/355/EØF af den 18. oktober 1972 <sup>1)</sup> Produktfortegnelsen med definitioner er gengivet på side XXIV. Der foretages ikke månedlige opgørelse over kærnemælk (12), surmælksprodukter (14), drikkevarer af mælk (15) og andre friske varer (16), kærnemælk i pulverform (225), smelteost (25) og valle (27).

<sup>1)</sup> EFT nr. L 246 af 30. oktober 1972.

Oplysningerne omfatter kun komælk og komælksprodukter. Resultaterne angående gede-, fåre- og bøffelmelek gengives årligt i »Landbrugsstatistik«.

### Enheder

Alle de forskellige produkters vægt angives i metriske tons. Fedtindholdet i den opgjorte mælk udtrykkes procent af vægten.

For indpakkede mælkeprodukter angives nettovægten.

Ved friske og bløde oste produkter angives vægten for den forsendelsesfærdige vare; ved indpakket ost den på pakningen angivne vægt. For de øvrige ostearter angives i princippet friskvægten af osten for fradrag af eventuelle tørringstab. (Vægten noteret før saltning).

Alle beregninger foretages på EDB-arlæg med angivelserne opgivet i tons. Resultaterne offentliggøres afrundet i 1 000 tons.

Angivelserne er foreløbige og vil blive ændret i senere hæfter, når det er nødvendigt.

### Kilder

De for gennemførelsen af direktivet ansvarlige tjenestesteder er følgende:

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn

Ministère de l'Agriculture, Service Central des Enquêtes et Etudes Statistiques, Paris

Istituto Centrale di Statistica, Roma

Centraal Bureau voor de Statistiek, Den Haag

Institut national de Statistique, Bruxelles

Office de la Statistique Générale, Luxembourg

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London

Central Statistics Office, Dublin

Danmarks Statistik, København

## BEMÆRKNINGER TIL DE ENKELTE TABELLER

(Direktivets produktkode i parentes)

### Mælkeopgørelse

Mælkeopgørelsen omfatter de samlede mængder komælk og fløde (sidstnævnte omregnet i mælkeværdi), som kommer direkte fra producenterne.

Opgørelsen fra mejerierne over smør og ost produceret på gårde medtages ikke.

### Fedtprocent i forhold til samlet mælestørrelse

Tallene bliver udtrykt i procent fedt af samlet indvejet mælkemængde.

### Konsummælk(11)

Tabellen gengiver mængden af forarbejdet mælk eller rå mælk uanset fedtprocenter parat til levering til forbrug.

### Flødeprodukter (13)

Alle flødeprodukter, som leveres direkte til forbrug inklusive pasteuriseret, steriliseret og ultra ophedet fløde.

### Koncentreret mælk (21)

De for det forenede Kongerige anførte mængder omfatter "chocolate crumbs".

Der er ikke opgivet nogen tal for Irland af hensyn til den statistiske diskretion.

### Sødmælk i pulverform (221+222+223)

Dette punkt omfatter også mælk i pulverform, som indeholdes i de sammensatte produkter, som bliver fremstillet af mejerierne selv (f.eks. børneernæringsmiddelpulver etc.). I denne rubrik er ligeledes medtaget fløde i pulverform og delvis skummet mælk pulverform.

### Skummetmælk i pulverform (224)

Det mælkepulver, der findes i pulverform i dyrefoder som bliver fremstillet af mejerierne selv, er også omfattet af denne rubrik.

Der bliver ikke foretaget månedlige statistiske undersøgelser over kærnemælk i pulverform (225).

### Smør (23)

Her opgives smør såvel som »butter-oil« som fremstilles direkte fra fløde.

### Ost (24)

Frisk ost såvel som ost, der fremstilles af en blanding af komælk og andre mælkearter (fåre-, bøffel- og gedemælk) er medtaget under denne rubrik.

Opgørelse over de rene fåre-, gede- og bøffeloste foretages kun en gang årligt i »Landbrugsstatistik«.

Smelteost og produkter fremstillet af smelteost (25) medtages ikke.

### Kasein og kaseinater (26)

Der er ikke opgivet tal for Nederlandene og Det forenede Kongerige af hensyn til den statistiske diskretion.

## METHODISCHE ANMERKUNGEN

### Erhebungsbereich

Die durch die Richtlinie angeordneten Erhebungen werden bei den Unternehmen oder Betrieben durchgeführt, deren Tätigkeit die Gruppe 413 der NACE „Be- und Verarbeitung von Milch“ betrifft, einschliesslich der genossenschaftlichen Organisationen. Inbegriffen sind ausserdem diejenigen landwirtschaftlichen Betriebe, die technische Einrichtungen für die Be- bzw. Verarbeitung von Milch besitzen, die denjenigen der Molkereien entsprechen und die ausserdem 60 Milchkühe oder mehr halten und normalerweise im Jahresdurchschnitt mindestens 180 t Milch be- oder verarbeiten oder direkt an den Verbrauch abgeben. Schliesslich sind auch die Sammelstellen einbegriffen, die Milch oder Rahm aufnehmen und ganz oder teilweise an die Molkereien abgeben, ohne selbst eine Be- oder Verarbeitung vorzunehmen.

Lieferungen zwischen diesen Unternehmen oder Betrieben sind ausgeschaltet und werden nicht doppelt gezählt.

Nicht inbegriffen sind die von den sonstigen landwirtschaftlichen Betrieben hergestellten Erzeugnisse (Bauernbutter, Bauernkäse, usw.)

### Räumliche und zeitliche Abgrenzung

Die Reihen werden von Januar 1958 bis Dezember 1973 ohne Italien wiedergegeben. Die Summen EUR-9 und EUR-6 umfassen in diesen Jahren nur acht bzw. fünf Länder.

Bei einigen Reihen war es nicht möglich, für Dänemark und Irland vergleichbare nationale Statistiken bis Dezember 1973 zu erstellen. In diesen Fällen enthält die EUR Summe nur die in den nachfolgenden Tabellen nachgewiesenen Länder und stellt keine Gemeinschaftssumme dar.

### Definitionen

Für alle Erzeugnisse gelten die Definitionen, die in der Entscheidung Nr. 72/356/EWG der Kommission vom 18. Oktober 1972<sup>1)</sup> festgelegt worden sind. Die Erzeugnisliste mit den Definitionen der Entscheidung ist auf Seite XXV wiedergegeben. Monatlich nicht nachgewiesen werden Buttermilch (12), Sauermilcherzeugnisse (14), Milchlischgetränke (15) und sonstige Frischmilcherzeugnisse (16), Buttermilchpulver (225), Schmelzkäse (25) und Molke (27).

Die Angaben beziehen sich nur auf Kuhmilch und Kuhmilcherzeugnisse. Statistische Ergebnisse über Ziegen-, Schafs- und Büffelmilch werden jährlich in der „Agrarstatistik“ wiedergegeben.

### Einheiten

Alle Gewichtsangaben der verschiedenen Erzeugnisse werden in metrischen Tonnen gemacht. Der Fettgehalt der aufgenommenen Milch wird in Prozent des Gewichts ausgedrückt.

Für die verpackten Milcherzeugnisse wird das Nettogewicht angegeben.

Bei Frisch- und Weichkäse wird das Gewicht der versandfertigen Ware angegeben; bei verpacktem Käse das auf der Verpackung angegebene Gewicht. Für die übrigen Käsearten wird, im Prinzip, das „Grügewicht“ der Käse vor Abzug von eventuellen Trocknungsverlusten angegeben. (Gewicht vor dem Salzen erhoben).

Alle Berechnungen sind von der Maschine aufgrund der Angaben in Tonnen durchgeführt worden. Die Ergebnisse werden auf 1000 Tonnen gerundet veröffentlicht.

Die Zahlen sind zunächst vorläufig und werden wenn notwendig, in späteren Ausgaben abgeändert.

### Quellen:

An der Durchführung der Richtlinie sind folgende Dienststellen beteiligt:

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn

Ministère de l'Agriculture, Service Central des Enquêtes et Etudes Statistiques, Paris

Istituto Centrale di Statistica, Roma

Centraal Bureau voor de Statistiek, Den Haag

Institut national de Statistique, Bruxelles

Office de la Statistique Générale, Luxembourg

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London

Central Statistics Office, Dublin

Danmarks Statistik, København

<sup>1)</sup> ABl. Nr. L 246 vom 30.10.1972.

## ANMERKUNGEN ZU DEN EINZELNEN TABELLEN

(in Klammern Erzeugniskode der Richtlinie)

### **Milchaufnahme**

Die Milchaufnahme enthält die Gesamtmengen an Kuhmilch und Rahm, umgerechnet in Milchwert, die direkt vom Erzeuger aufgenommen werden.

Die Aufnahmen von Bauernbutter oder Bauernkäse durch die Molkereien wird nicht berücksichtigt.

### **Milchaufnahme, Fettgehalt**

Die Zahlen werden als Gewicht des Fetts in Prozent vom Gewicht der angelieferten Milch ausgedrückt.

### **Konsummilch (11)**

Mengen an bearbeiteter Milch oder Rohmilch aller Fettstufen, die zur Lieferung an den Verbrauch bereitgestellt werden.

### **Sahneerzeugnisse (13)**

Alle Sahne (Rahm) -erzeugnisse, die zum Direktverbrauch geliefert werden, einschliesslich pasteurisierte, sterilisierte und ultrahocherhitzte Sahne.

### **Kondensmilch (21)**

Die für das Vereinigte Königreich nachgewiesenen Mengen enthalten „chocolate crumbs“.

Aus Gründen der statistischen Geheimhaltung können für Irland keine Zahlen nachgewiesen werden.

### **Vollmilchpulver (221+222+223)**

In diesem Posten sind die Milchpulvermengen enthalten, die in den zusammengesetzten Erzeugnissen enthalten sind, die von den Molkereien selbst hergestellt werden (z.B. Kindernähmispulver, usw.). Diese Rubrik enthält Sahne (Rahm) -pulver und teilentrahmtes Milchpulver.

### **Magermilchpulver (224)**

Das Milchpulver, das im Futterpulver enthalten ist, das von den Molkereien selbst hergestellt wird, ist hier enthalten.

Buttermilchpulver (225) wird monatlich nicht nachgewiesen.

### **Butter (23)**

Hier wird die Butter nachgewiesen, sowie das „butter-oil“, das direkt aus Sahne (Rahm) erzeugt wird.

### **Käse (24)**

Frischkäse, sowie die Käse, die aus einer Mischung von Kuhmilch und anderen Milcharten (Schafs-, Büffel- und Ziegenmilch) hergestellt werden, sind hier enthalten,

Die reinen Schafs-, Ziegen- und Büffelkäse werden jährlich in der „Agrarstatistik“ nachgewiesen.

Schmelzkäse und Schmelzkäsezubereitungen (25) sind ausgeschlossen.

### **Kasein und Kaseinate (26)**

Aus Gründen der statistischen Geheimhaltung können für die Niederlande und das Vereinigte Königreich keine Zahlen nachgewiesen werden.



## METHODOLOGICAL NOTE

### Survey field

The survey to which the directive refers covers undertakings or establishments whose activities fall within Group 413 "Milk industry" of the NACE, including agricultural cooperatives; farms which have processing equipment like that of dairies, provided they possess 60 or more dairy cows and normally process or deliver direct to the consumer an average annual quantity of at least 180 metric tons of milk; undertakings or establishments which collect milk or cream in order to transfer them in whole or in part, without any processing, to dairies.

To avoid duplication, deliveries made among themselves by these undertakings and establishments are not recorded.

Not included are products manufactured by other farms (e.g. farm butter and farm cheese).

### Years and countries covered

The series is published for the period from January 1968 to December 1973 without Italy. For this period, the EUR-9 and EUR-6 totals thus cover only eight or five countries respectively.

It has not been possible, for some series, to establish comparable national statistics for past years for Denmark and Ireland. In these cases the EUR total covers only those countries that have provided information.

### Definitions

For each product, the definitions given in Commission Decision No. 73/356/EEC of 18 October 1972 <sup>(1)</sup> have been adopted. The list of products and their definitions, together with the model information table used, appear on page XXVI. Monthly returns are not given for buttermilk (12), acidified milk (14), drinks with a milk base (15) and other fresh products (16), buttermilk powder (225), processed cheese (25) and whey (27).

The data relate only to cows' milk and its products. Information on ewes', goats' and buffalo milk is published annually in the "Agricultural Statistics".

### Units

All information on the weight of the various products is supplied in metric tons; the fat content of the milk collected is expressed as a percentage of its weight.

For milk products the net weight is indicated.

For fresh and soft cheeses, the weight indicated is that of the product ready for transportation and, for packed products, the weight appearing on the packaging. For all other types of cheese the "green weight", i.e. before any loss through ripening (weight recorded at the salting stage) is generally indicated.

All the calculations have been made by computer with the data in metric tons. The results are published rounded to the nearest 1 000 metric tons.

The data are provisional and may be subject to subsequent modification.

### Sources:

The competent national authorities responsible for applying the directive are:

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bonn

Ministère de l'Agriculture, Service Central des Enquêtes et Etudes Statistiques, Paris

Istituto Centrale di Statistica, Roma

Centraal Bureau voor de Statistiek, Den Haag

Institut national de Statistique, Bruxelles

Office de la Statistique Générale, Luxembourg

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London

Central Statistics Office, Dublin

Danmarks Statistik, København

<sup>(1)</sup> OJ No L 246, 30.10.1972.

## NOTES ON INDIVIDUAL TABLES

(The figures in brackets are the products' code in the Directive)

### Collection

The products collected are the total of the cows' milk and cream (converted into milk equivalent) coming direct from producers.

The collection of farm butter and farm cheese has been disregarded.

### Fat content of milk collected

The information given represents the percentage of fat in relation to the weight of the milk collected.

### Drinking milk (11)

This table records the quantities of fresh, processed and raw milk, whatever the fat content, available for delivery to consumers.

### Cream for direct consumption (13)

All varieties of cream for consumption are included, whether pasteurised, sterilised or uperised.

### Concentrated milk (21)

The quantities relating to the United Kingdom include "chocolate crumb".

For reasons of confidentiality, no information is supplied under this heading for Ireland.

### Whole-milk powder (221+222+223)

This item includes the quantities of milk powder contained in made-up products (powdered food for infants, etc.) manufactured by the milk industry itself; cream powder and partly-skimmed milk powder are also in this category.

### Skimmed-milk powder (224)

Milk powder in animal feeds manufactured by the dairies themselves comes under this heading.

Buttermilk powder (225) is not included in the monthly figures.

### Butter (23)

This heading includes butter and butter-oil, produced directly from cream.

### Cheese (24)

Fresh cheeses and those manufactured from a mixture of cows' milk and other kinds of milk (ewes', goats and buffalo milk) come under this heading.

Annual data for pure ewes', goats' and buffalo cheeses are published in "Agricultural Statistics".

Processed cheese and processed cheese preparations (25) are excluded.

### Casein and caseinates (26)

For reasons of confidentiality, no information is supplied under this heading for the Netherlands and the United Kingdom.

## NOTE METHODOLOGIQUE

### Champ d'enquête

Les enquêtes visées par la directive portent: sur les entreprises ou établissements ayant une activité relevant du groupe 413 «Industrie du lait» de la NACE, y compris les organismes coopératifs agricoles; sur les exploitations agricoles ayant des installations techniques de traitement ou de transformation comparables à celles des laiteries, pour autant qu'elles soient détentrices de 60 vaches laitières ou plus et, de façon normale, traitent ou livrent directement à la consommation une quantité annuelle moyenne d'au moins 180 t de lait; sur les entreprises ou établissements qui collectent du lait ou de la crème pour les céder, entièrement ou en partie, sans traitement ni transformation aux laiteries.

Les livraisons entre ces entreprises et établissements sont éliminées et ne sont donc pas comptées en double.

Ne sont pas compris les produits fabriqués par les autres exploitations agricoles (beurre et fromage fermiers p.ex.).

### Délimitation chronologique et géographique

Les séries sont fournies du mois de janvier 1968 jusqu'à décembre 1973, non compris l'Italie. Les totaux EUR-3 et EUR-6 ne comprennent donc, pour ces périodes que huit ou cinq pays.

Pour le Danemark et l'Irlande, il n'était pas possible d'établir pour le passé des statistiques nationales comparables pour quelques séries. Dans ce cas, le total EUR contient seulement les pays qui ont fourni des renseignements.

### Définitions

Pour chaque produit on a retenu les définitions de la Décision n° 73/356/CEE de la Commission, du 18 octobre 1972. <sup>1)</sup> La liste des produits et les définitions sont reprises à la page XXVII. Mensuellement ne sont pas repris, le babeurre (12), les laits acidifiés (14), les boissons à base de lait (15) et les autres produits frais (16), le babeurre en poudre (225), le fromage fondu (25) et le lactosérum (27).

<sup>1)</sup> JO n° L 246 du 30.10.1972.

Les données ne concernent que le lait de vache et ses produits. Les renseignements concernant le lait de brebis, de chèvre et de bufflonne sont publiés annuellement dans la «Statistique Agricole».

### Unités

Toutes les données relatives au poids des différents produits sont fournies en tonnes métriques; la teneur en matière grasse du lait collecté est fournie en pourcentage du poids.

Pour les produits laitiers conditionnés on indique le poids net.

Pour les types de fromage frais et à pâte molle, on indique le poids de la marchandise prête à être expédiée et, pour la marchandise emballée, le poids figurant sur l'emballage. Pour les autres types de fromage, en principe, on indique le «poids vert» avant les pertes éventuelles d'affinage. (Poids relevé au moment de la salaison).

Tous les calculs sont effectués par l'ordinateur avec des données en tonnes. Les résultats sont publiés arrondis en 1000 t.

Les données sont provisoires et susceptibles d'être modifiées par la suite.

### Sources:

Les services compétents pour l'application de la directive sont:

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn

Ministère de l'Agriculture, Service Central des Enquêtes et Etudes Statistiques, Paris

Istituto Centrale di Statistica, Roma

Centraal Bureau voor de Statistiek, Den Haag

Institut national de Statistique, Bruxelles

Office de la Statistique Générale, Luxembourg

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London

Central Statistics Office, Dublin

Danmarks Statistik, København

## REMARQUES PAR TABLEAU

(Entre parenthèses le code des produits de la directive)

### Collecte

La collecte correspond à l'ensemble des quantités de lait de vache et de crème (celles-ci transformées en équivalent lait) provenant directement des producteurs.

Il n'est pas tenu compte de la collecte du beurre et du fromage fermier.

### Teneur en matière grasse du lait collecté

Les données représentent le pourcentage de matière grasse par rapport au poids de lait collecté.

### Lait de consommation (11)

Le tableau reprend les quantités de lait frais, traité et cru, quelle que soit la teneur en matière grasse, disponibles pour la livraison à la consommation.

### Crème de consommation (13)

Toutes les sortes de crème livrées à la consommation sont comprises, soit pasteurisées, soit stérilisées, soit upérisées.

### Lait concentré (21)

Les qualités relatives au Royaume-Uni comprennent le «chocolate crumb».

Pour des raisons de secret statistique, aucun renseignement ne peut être fourni dans cette rubrique pour l'Irlande.

### Lait entier en poudre (221+222+223)

Dans ce poste sont comprises les quantités de lait en poudre contenues dans des produits composés (Poudres pour nourrissons, etc.) fabriqués par l'industrie laitière elle-même. Ce poste comprend la crème et le lait partiellement écrémé en poudre.

### Lait en poudre écrémé (224)

Le lait en poudre contenu dans les aliments pour animaux fabriqués par les laiteries elles-mêmes, est compris dans cette rubrique.

La poudre de babeurre (225) n'est pas comprise dans les données mensuelles.

### Beurre (23)

On fournit dans cette rubrique le beurre et le «butter-oil», directement produits à partir de la crème.

### Fromage (24)

Les fromages frais et ceux fabriqués sur la base de mélanges de lait de vache avec d'autres sortes de lait (lait de brebis, de bufflonne et de chèvre) sont compris dans cette rubrique.

Les fromages purs de brebis, de chèvre et de bufflonne sont repris annuellement dans la «Statistique Agricole»

Le fromage fondu et les préparations à base de fromage fondu (25) sont exclus.

### Caséine et caséinates (26)

Pour raison de secret statistique, aucun renseignement ne peut être fourni dans cette rubrique pour les Pays-Bas et le Royaume-Uni.

## CONSIDERAZIONI METODOLOGICHE

### Campo d'indagine

Le indagini previste dalla direttiva riguardano: le imprese o stabilimenti che svolgono un'attività rientrante nel gruppo 413 «industria casearia» della NACE, ivi compresi gli enti cooperativi agricoli; le aziende agricole, i cui impianti tecnici di lavorazione o di trasformazione sono paragonabili a quelli dei caseifici a condizione che abbiano un patrimonio zootecnico di 60 vacche da latte e più e che lavorino o cedano direttamente al consumo normalmente una media di 180 t e più di latte all'anno; le imprese o stabilimenti che raccolgono latte o crema e li cedono interamente o in parte ai caseifici senza averli lavorati né trasformati.

Gli scambi tra queste imprese o stabilimenti sono eliminati e ogni duplicazione è evitata.

Non sono presi in considerazione i prodotti fabbricati nelle altre aziende agricole (Burro e formaggio di azienda agricola p.es.)

### Limiti cronologici e geografici

Le serie relative al periodo che va dal gennaio 1968 al dicembre 1973 non comprendono l'Italia. I totali EUR-9 e EUR-6 si riferiscono quindi, in questo periodo, rispettivamente a otto e cinque Stati membri.

Limitatamente ad alcune serie anche nel caso della Danimarca e dell'Irlanda non è stato possibile reperire per il passato statistiche nazionali comparabili. In questi casi, i totali EUR si riferiscono solo agli Stati membri per i quali le informazioni erano disponibili.

### Definizioni

Le definizioni relative a ciascun prodotto sono quelle della Decisione 73/356/CEE della Commissione, del 18 ottobre 1972<sup>1)</sup>. La lista dei prodotti e le definizioni sono riprodotte a pagina XXVIII. Mensilmente non sono rilevati il latticello (12), il latte fermentato (14), le bevande preparate a base di latte (15), e gli altri prodotti freschi (16), il latticello in polvere (225), i formaggi fusi (24) e il siero di latte (27).

<sup>1)</sup> GU n° L 246 del 30.10.1972.

I dati si riferiscono esclusivamente al latte di vacca e ai suoi prodotti. Le informazioni relative al latte di pecora, di capra e di bufala sono pubblicate ogni anno nella serie «Statistica Agraria».

### Unità

Tutti i dati relativi al peso dei differenti prodotti sono forniti in tonnellate metriche; il tenore di materia grassa del latte raccolto è fornito in percentuale del peso.

Per i prodotti lattiero-caseari imballati il peso da indicare è il peso netto.

Per i formaggi freschi e i formaggi molli il peso da indicare è quello della merce pronta per la spedizione e, se i formaggi sono imballati, il peso indicato sull'imballaggio.

Per gli altri tipi di formaggi è indicato, in genere, il «peso verde» rilevato prima degli eventuali cali di peso inerenti alla maturazione (Peso rilevato al momento della salatura).

Tutti i calcoli sono effettuati dall'ordinatore su dei dati espressi in tonnellate. I risultati sono quindi pubblicati arrotondati in 1000 t.

I dati sono provvisori e soggetti a successive modificazioni.

### Fonti

I servizi responsabili dell'applicazione della direttiva sono:

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn

Ministère de l'Agriculture, Service Central des Enquêtes et Etudes Statistiques, Paris

Istituto Centrale di Statistica, Roma

Centraal Bureau voor de Statistiek, Den Haag

Institut national de Statistique, Bruxelles

Office de la Statistique Générale, Luxembourg

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London

Central Statistics Office, Dublin

Danmarks Statistik, København

## OSSERVAZIONI SULLE TABELLE

(Tra parentesi il codice dei prodotti della decisione)

### **Latte raccolto**

Il latte raccolto corrisponde all'insieme delle quantità di latte di vacca e di crema (quest'ultima espressa in equivalente latte) raccolte direttamente presso i produttori.

Non si è tenuto conto delle quantità eventualmente raccolte di burro e formaggio di azienda agricola.

### **Tenore di materia grassa del latte raccolto**

I dati rappresentano la percentuale della materia grassa sul peso del latte raccolto.

### **Latte alimentare (11)**

La tabella concerne le quantità di latte fresco, trattato e crudo, di qualunque tenore di materia grassa, disponibile al consumo.

### **Crema da consumo (13)**

Sono compresi tutti i tipi di crema disponibili al consumo, sia pastorizzata, sia sterilizzata, sia trattata con procedimento UHT.

### **Latte concentrato (21)**

I dati relativi al Regno Unito comprendono il «chocolate crumb».

Per salvaguardare il segreto statistico non possono essere fornite in questa rubrica informazioni concernenti l'Irlanda.

### **Latte intero in polvere (221+222+223)**

In questa rubrica sono comprese le quantità di latte in polvere contenute nei prodotti compositi (polveri infantili etc.) fabbricati direttamente dall'industria casearia. Sono incluse in questa rubrica le quantità di crema e di latte parzialmente scremato in polvere.

### **Latte scremato in polvere (224)**

È compreso in questa rubrica il latte in polvere contenuto nei prodotti foraggeri fabbricati direttamente dai caseifici.

Il latticello in polvere (225) non è compreso nei dati mensili.

### **Burro (23)**

Comprese le quantità di burro fuso e burro anidro prodotte direttamente a partire della crema.

### **Formaggio (24)**

Compresi i formaggi freschi e i formaggi prodotti mescolando il latte vaccino con latte di altro tipo (latte di pecora, di bufala e di capra).

I formaggi prodotti esclusivamente con latte di pecora, di capra e di bufala sono ripresi annualmente nella serie «Statistica Agraria».

I formaggi fusi e le preparazioni a base di formaggi fusi sono esclusi.

### **Caseine e caseinati (26)**

Per salvaguardare il segreto statistico, non possono essere fornite in questa rubrica informazioni concernenti i Paesi Bassi e il Regno Unito.

## METHODOLOGISCHE OPMERKINGEN

### Enquêtegebied

De in de richtlijn bedoelde enquêtes hebben betrekking op: de ondernemingen of bedrijven, die werkzaamheden verrichten welke behoren tot groep 413 „Zuivel- en melkproductenfabrieken" van de N.A.C.E., met inbegrip van de coöperatieve landbouworganisaties; voorts op de landbouwbedrijven die technische installaties voor de be- of verwerking van melk bezitten, welke met die van melkfabrieken kunnen worden vergeleken, voor zover zij 60 of meer melkkoeien houden en normaliter gemiddeld per jaar ten minste 180 ton melk verwerken of rechtstreeks aan de verbruiker afzetten; en ten slotte op de ondernemingen of bedrijven die melk of room ontvangen en deze zonder enige be- of verwerking geheel of gedeeltelijk aan de melkfabrieken afleveren.

Leveringen tussen ondernemingen en bedrijven zijn uitgeschakeld en worden dus niet dubbel geteld.

Niet inbegrepen zijn de produkten die door andere landbouwbedrijven zijn vervaardigd (boerenboter en -kaas bij voorbeeld).

### Chronologische en geografische begrenzing

De reeksen worden weergegeven van januari 1968 tot en met december 1973, behalve voor Italië. De totalen EUR-9 en EUR-6 omvatten over die periode dus slechts acht, respectievelijk vijf landen.

Voor Denemarken en Ierland was het bij enkele reeksen niet mogelijk voor het verleden vergelijkbare nationale statistieken op te stellen. In deze gevallen bevat het EUR-totaal uitsluitend de landen die gegevens hebben verstrekt.

### Definities

Voor alle produkten gelden de definities van Beschikking nr. 72/356/EEG van de Commissie van 18 oktober 1972<sup>(1)</sup>. De lijst van produkten met de definities daarvan is afgedrukt op bladzijde XXIX. Maandelijks worden niet vermeld: karnemelk (12), zuivelmelkprodukten (14), dranken op basis van melk (15) en overige produkten van verse melk (16), karnemelkpoeder (225), smeltkaas (25) en wei (27).

De gegevens hebben uitsluitend betrekking op koemelk en koemelkprodukten. Gegevens over schape-

melk, geitemelk en buffelmelk worden jaarlijks gepubliceerd in de „Landbouwstatistiek".

### Eenheden

Alle gegevens betreffende het gewicht van de verschillende produkten zijn in metrieke tonnen gesteld. Het vetgehalte van de ontvangen melk is in gewichtspercenten uitgedrukt.

Voor de verpakte melkprodukten wordt het nettogewicht aangegeven.

Voor verse en zachte kaassoorten wordt het gewicht van het voor verzending gereede produkt en voor verpakte produkten het op de verpakking vermelde gewicht aangegeven.

Voor de overige kaassoorten wordt in principe het „groene gewicht" aangegeven vóór de eventuele bewerkingsverliezen (Vóór het pekelen vastgestelde gewicht).

Alle berekeningen worden door de ordinator in tonnen uitgevoerd. De resultaten worden gepubliceerd afgerond in 1000 ton.

De gegevens zijn voorlopig en kunnen eventueel later gewijzigd worden.

### Bronnen

De verantwoordelijke diensten voor het uitvoeren van de richtlijn zijn:

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn

Ministère de l'Agriculture, Service Central des Enquêtes et Etudes Statistiques, Paris

Istituto Centrale di Statistica, Roma

Centraal Bureau voor de Statistiek, Den Haag

Institut national de Statistique, Bruxelles

Office de la Statistique Générale, Luxembourg

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London

Central Statistics Office, Dublin

Danmarks Statistik, København

<sup>(1)</sup> PB nr. L 246 van 30.10.1972.

## OPMERKINGEN BIJ DE AFZONDERLIJKE TABELLEN

(De cijfers tussen haakjes verwijzen naar de produktencode van de richtlijn)

### Ontvangen hoeveelheden

De ontvangen hoeveelheden omvatten de totale hoeveelheden koemelk en room (omgerekend in melkequivalenten), die rechtstreeks van de producenten afkomstig zijn.

Er wordt geen rekening gehouden met de ontvangst van boerenboter en -kaas.

### Vetgehalte van de ontvangen melk

De getallen geven het vetgehalte weer in procenten van het gewicht van de ontvangen melk.

### Consumptiemelk (11)

De tabel bevat de hoeveelheden verse melk, bewerkt en rauw, ongeacht het vetgehalte, welke voor levering aan de consument beschikbaar zijn.

### Room (13)

Hiertoe behoren alle soorten room, zowel gepasteuriseerde, gesteriliseerde als ultra-hoog verhitte, welke voor consumptie bestemd zijn.

### Gecondenseerde melk (21)

De getallen voor het Verenigd Koninkrijk omvatten „chocolate crumbs”

Ter wille van de statistische geheimhouding kunnen voor Ierland in deze rubriek geen gegevens worden opgenomen.

### Volle melk in poedervorm (221+222+223)

Onder deze post staan de hoeveelheden melk in poedervorm vermeld, die zich in samengestelde produkten bevinden (poeder voor zuigelingen, enz.), welke door de melkindustrie zelf worden gefabriceerd. Deze post omvat room in poedervorm en melkpoeder van gedeeltelijk afgeroomde melk.

### Magere-melkpoeder (224)

Tot deze rubriek behoort melkpoeder dat zich in voeder voor dieren bevindt, dat door de melkfabrieken zelf wordt vervaardigd.

Karnemelkpoeder (225) wordt niet in de maandelijkse cijfers opgenomen.

### Boter (23)

In deze rubriek is boter opgenomen, alsmede „butter-oil” dat rechtstreeks uit room wordt bereid.

### Kaas (24)

Verse kaassoorten en kaassoorten welke zijn vervaardigd uit mengsels van koemelk met andere melksoorten (schapmelk, buffelmelk en geitemelk) zijn in deze rubriek opgenomen.

Zuivere schape-, geite- en buffelkaassoorten worden uitsluitend jaarlijks opgenomen in de „Landbouwstatistiek”

Smeltkaas en produkten op basis van smeltkaas (25) zijn hier niet opgenomen.

### Caseïne en caseïnaten (26)

Om redenen van statistische geheimhouding kunnen in deze rubriek geen gegevens worden opgenomen voor Nederland en het Verenigd Koninkrijk.

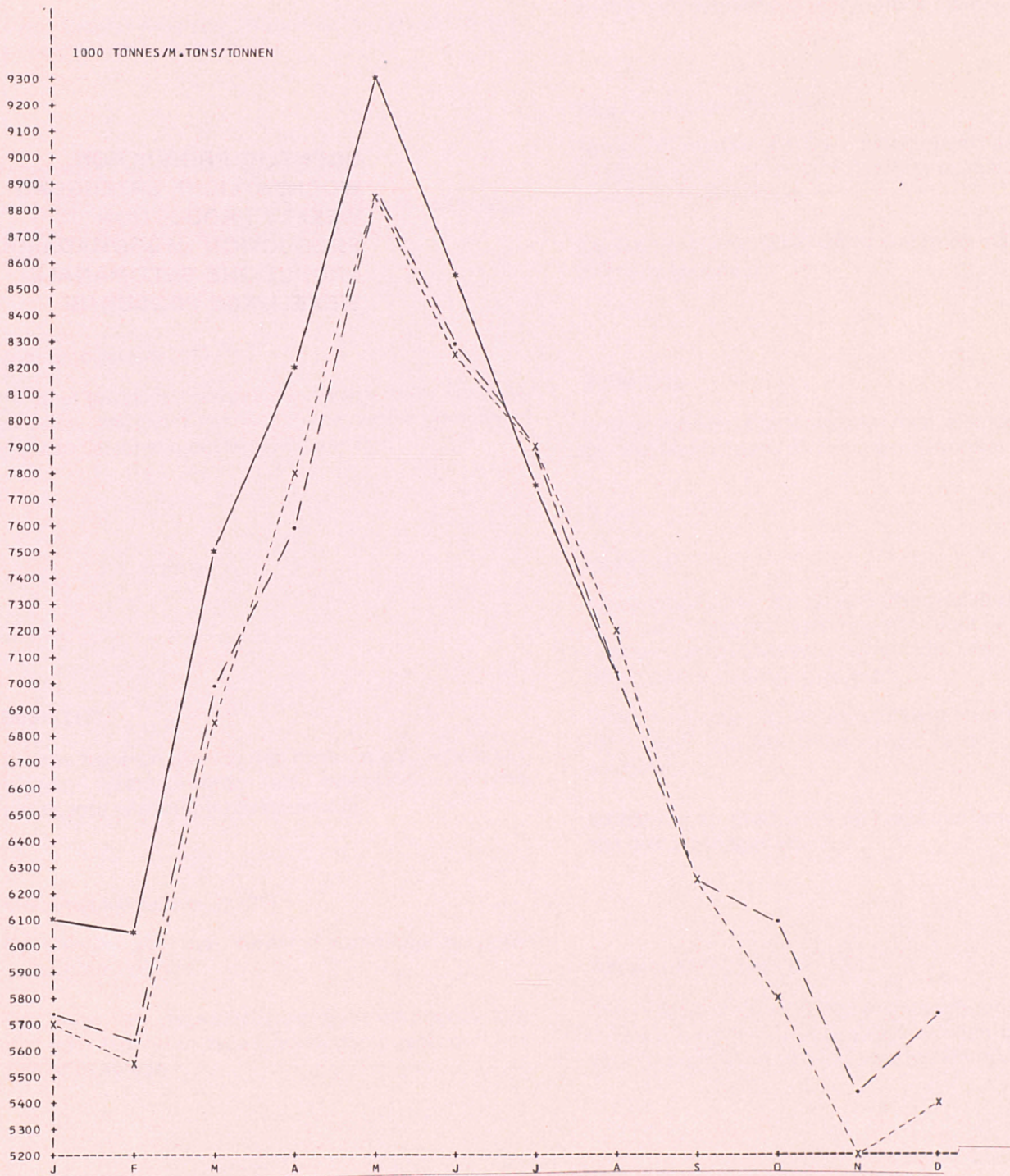


**UGENTLIG PRODUKTION  
WÖCHENTLICHE ERZEUGUNG  
WEEKLY PRODUCTION  
PRODUCTION HEBDOMADAIRE  
PRODUZIONE SETTIMANALE  
WEKELIJKSE PRODUKTIE**

COLLECTE DE LAIT DE VACHE  
 COWS MILK COLLECTED  
 KUH MILCHAUFNAHME

EUR - 9

--- X 1974  
 --- 1975  
 \* 1976



## COLLECTE DE LAIT DE VACHE

## COWS MILK COLLECTED

## KUHMILCHAUFNAHME

2001	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
% M.G./F.C./F.G.													
ITALIA													
1974	3.54	3.53	3.48	3.47	3.50	3.54	3.51	3.52	3.52	3.52	3.53	3.53	3.51
1975	3.50	3.49	3.51	3.52	3.48	3.48	3.50	3.50	3.51	3.53	3.54	3.55	3.51
1976	3.50	3.49	3.49	3.50	3.48	3.48	:						
Σ 75/74	-1.1	-1.1	0.9	1.4	-0.6	-1.7	-0.3	-0.6	-0.3	0.3	0.3	0.6	-0.2
Σ 76/75	0.0	0.0	-0.6	-0.6	0.0	0.0	:						
NEDERLAND													
1974	3.99	3.86	3.84	3.81	3.80	3.79	3.79	3.82	3.97	4.19	4.23	4.14	3.91
1975	4.01	3.92	3.90	3.88	3.88	3.81	3.77	3.78	3.92	4.16	4.27	4.21	3.93
1976	4.08	4.01	3.98	3.94	3.90	3.84	3.78						
Σ 75/74	0.5	1.5	1.6	1.8	2.1	0.5	-0.5	-1.0	-1.2	-0.7	0.9	1.7	0.7
Σ 76/75	1.8	2.3	2.1	1.6	0.5	0.8	0.3						
BELGIQUE/BELGIE													
1974	3.45	3.39	3.35	3.29	3.25	3.25	3.31	3.34	3.45	3.63	3.65	3.56	3.38
1975	3.47	3.42	3.38	3.36	3.31	3.26	3.28	3.33	3.45	3.60	3.67	3.62	3.40
1976	3.53	3.49	3.45	3.40	3.33	3.29	:						
Σ 75/74	0.4	1.0	1.0	2.1	1.7	0.3	-0.7	-0.3	-0.1	-0.7	0.6	1.7	0.7
Σ 76/75	1.8	2.1	2.2	1.2	0.5	1.0	:						
LUXEMBOURG													
1974	3.67	3.65	3.66	3.67	3.63	3.61	3.66	3.69	3.85	4.05	3.89	3.75	3.71
1975	3.65	3.66	3.67	3.67	3.67	3.59	3.60	3.62	3.78	3.87	3.86	3.81	3.69
1976	3.76	3.80	3.77	3.78	3.66	3.60	3.61						
Σ 75/74	-0.4	0.4	0.2	-0.1	1.2	-0.6	-1.9	-2.0	-1.8	-4.5	-0.7	1.7	-0.6
Σ 76/75	2.8	3.6	2.8	3.2	-0.2	0.3	0.5						
UNITED KINGDOM													
1974	3.85	3.78	3.77	3.69	3.57	3.67	3.74	3.78	3.89	3.96	4.00	3.94	3.79
1975	3.84	3.77	3.75	3.77	3.58	3.66	3.74	3.78	3.91	3.98	4.02	3.96	3.80
1976	3.85	3.79	3.77	3.72	3.59	3.59	3.75						
Σ 75/74	-0.3	-0.3	-0.5	2.2	0.3	-0.2	0.0	0.0	0.5	0.5	0.5	0.5	0.4
Σ 76/75	0.3	0.5	0.5	-1.3	0.3	-1.9	0.3						
IRELAND													
1974	3.59	3.47	3.35	3.23	3.28	3.33	3.41	3.52	3.76	4.02	4.17	3.89	3.48
1975	3.67	3.53	3.38	3.30	3.31	3.33	3.41	3.50	3.73	4.06	4.28	4.04	3.51
1976	3.72	3.58	3.41	3.31	3.32	3.36	:						
Σ 75/74	2.2	1.8	0.9	2.1	0.9	0.0	0.0	-0.6	-0.8	1.0	2.7	3.9	0.8
Σ 76/75	1.4	1.4	0.9	0.3	0.3	0.9	:						
DANMARK													
1974	4.29	4.23	4.23	4.19	4.13	4.10	4.17	4.20	4.30	4.41	4.41	4.36	4.24
1975	4.26	4.21	4.23	4.23	4.17	4.10	4.07	4.11	4.22	4.37	4.39	4.37	4.22
1976	4.33	4.27	4.25	4.24	4.20	4.15	4.07						
Σ 75/74	-0.7	-0.5	0.0	1.0	1.0	0.0	-2.4	-2.1	-1.8	-0.9	-0.5	0.2	-0.5
Σ 76/75	1.7	1.4	0.5	0.2	0.7	1.2	0.0						

UGENTLIG PRODUKTION  
SKUMMETMAELKSPULVER

PRODUCTION HEBDOMADAIRE  
LAIT EN POWDRE ECREME

WÖCHENTLICHE PRODUKTION  
MAGERMILCHPULVER

PRODUZIONE SETTIMANALE  
LATTE SCREMATO IN POLVERE

WEEKLY PRODUCTION  
SKIMMED-MILK POWDER

WEEKLIJKE PRODUKTIE  
MAGERE MELKPOEDER

Ugent Woche Semaine Settimana Week/Wek	B.R. DEUTSCHLAND		FRANCE		NEDERLAND		BELGIE/BELGIË		LUXEMBOURG		UNITED KINGDOM		IRELAND		DANMARK		EUR			B		
																	TOTAL		CUMUL			
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976
1	10 787	12 950	<u>9 200</u>	10 728	1 527	2 582	951	1 488	195	213	2 221	3 763	339	534	752	1 414	25 972	33 672	130	25 972	33 672	130
2	7 929	10 668	9 554	10 897	1 367	1 877	773	1 236	195	199	2 411	3 489	289	342	590	1 239	21 538	29 945	139	47 510	63 517	134
3	7 168	8 790	9 074	10 436	1 192	1 828	834	1 134	203	203	835	3 421	279	342	466	810	20 051	26 964	134	67 561	90 581	134
4	7 434	9 021	9 436	10 418	1 136	1 398	904	864	220	230	608	3 312	276	458	527	996	20 541	26 697	130	88 102	117 278	133
5	7 910	9 455	9 615	10 778	787	1 510	853	908	217	239	589	3 296	255	525	483	1 063	20 709	27 774	134	108 811	145 052	133
6	7 942	9 594	10 102	10 747	1 269	2 024	1 013	932	204	228	669	3 228	376	634	582	898	22 157	28 285	129	130 968	173 337	132
7	8 824	10 123	10 790	10 991	1 555	2 244	1 250	958	236	238	731	3 248	492	804	753	1 207	24 631	29 813	122	155 599	203 150	131
8	8 994	9 265	11 593	11 346	1 769	2 299	1 311	1 357	224	230	863	3 631	776	936	927	1 192	26 457	30 256	115	182 056	233 406	128
9	9 139	11 378	11 994	12 548	2 644	2 848	1 432	1 322	211	200	793	3 846	991	1 384	1 081	1 346	28 285	34 872	124	210 341	268 278	128
10	10 176	11 761	13 096	13 665	3 011	3 558	1 564	1 508	238	289	1 227	4 106	1 379	1 835	1 077	1 568	31 768	38 290	123	242 109	306 568	127
11	10 755	12 124	13 493	14 034	3 640	3 945	1 829	1 719	284	295	1 522	4 034	1 541	2 138	1 524	1 868	34 588	40 157	116	276 697	346 725	125
12	11 510	13 128	13 508	14 842	3 824	4 399	1 896	2 018	293	301	1 668	4 430	1 658	2 706	1 555	2 134	35 912	43 958	122	312 609	390 683	125
13	13 731	13 338	14 365	15 564	4 702	4 932	2 049	2 150	295	313	2 313	4 206	1 801	3 351	2 030	2 382	41 286	46 236	112	353 895	436 919	123
14	12 754	14 109	14 273	17 039	4 844	5 453	1 937	2 088	303	303	2 388	4 358	2 502	3 831	2 248	2 421	41 259	49 602	120	395 154	486 521	123
15	12 468	13 791	13 977	17 521	4 900	5 952	2 113	2 327	282	292	1 721	4 774	2 976	3 875	2 109	2 474	40 556	51 006	126	435 710	537 527	123
16	11 940	15 663	15 037	19 439	5 296	6 834	2 325	2 956	277	276	1 972	5 883	3 033	4 596	1 876	2 839	41 756	58 486	140	477 466	596 013	125
17	11 896	14 957	16 632	19 853	5 326	7 066	2 435	2 991	321	328	2 646	6 076	3 826	5 577	2 159	2 207	45 241	59 051	131	522 707	655 064	125
18	13 116	15 272	18 928	20 144	6 371	7 411	3 472	3 730	329	348	3 775	6 122	4 472	6 523	1 965	2 300	52 428	61 850	118	575 135	716 914	125
19	13 448	14 950	20 551	20 556	6 867	7 446	3 621	3 905	338	349	4 594	6 030	5 634	6 855	2 138	2 278	57 191	62 369	109	632 326	779 283	123
20	15 347	14 241	20 268	21 392	7 124	7 246	3 994	4 146	350	370	4 972	6 756	6 177	7 145	2 457	2 348	60 690	63 678	105	693 016	842 961	122
21	15 094	15 478	19 936	21 321	7 666	7 791	3 719	4 260	394	405	5 328	6 592	5 822	7 046	2 801	2 543	60 760	65 436	108	753 776	908 397	121
22	16 175	17 355	19 961	22 359	7 537	8 504	3 710	4 199	398	447	5 812	6 858	6 120	6 990	2 924	2 748	62 637	69 460	111	816 413	977 857	120
23	14 832	17 383	20 364	21 731	7 358	8 748	3 960	4 088	317	366	5 217	6 552	6 202	6 975	2 877	2 609	61 127	68 452	112	877 540	1 046 309	119
24	14 129	15 982	20 126	19 619	6 916	7 935	3 768	4 354	333	339	4 600	6 027	6 111	7 225	2 759	2 312	58 742	63 793	109	936 282	1 110 102	119
25	13 898	15 134	18 824	17 752	7 063	7 485	3 754	3 688	330	322	4 056	5 814	6 047	6 860	2 356	2 101	56 328	59 156	105	992 610	1 169 258	118
26	12 311	13 061	18 847	16 828	7 353	7 370	3 788	3 453	306	283	3 629	5 790	5 724	6 637	2 339	1 919	54 297	55 341	102	1 046 907	1 224 599	117

WÖCHENTLICHE PRODUKTION  
SKUMMETMAELKSPULVER  
PRODUCTION HEBDOMADAIRE  
LAIT EN POUDRE ECREE

WÖCHENTLICHE PRODUKTION  
MAGERMILCHPULVER  
PRODUZIONE SETTIMANALE  
LATTE SCREMATO IN POLVERE

WEEKLY PRODUCTION  
SKIMMED-MILK POWDER  
WEEKLIJKE PRODUCTIE  
MAGERE MELKPOEDER

Ugent Woche Semaine Settimana Week/Wek	D.R. DEUTSCHLAND		FRANCE		NEDERLAND		BELGIQUE/BELGIE		LUXEMBOURG		UNITED KINGDOM		IRELAND		DANMARK		EUR			B		
			1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975 +100	TOTAL		CUMUL
	1975	1976																		1975	1976	1975 +100
27	12 624	9 908	18 471	15 255	8 067	5 705	3 620	3 046	327	249	2 853	3 830	5 365	6 413	2 112	1 583	53 439	45 989	86	1 100 346	1 270 588	115
28	11 541	9 009	17 311	13 813	7 789	6 042	3 744	2 676	301	225	2 026	3 142	4 768	5 745	2 175	1 285	49 655	43 737	88	1 150 001	1 314 325	114
29	11 890	9 899	17 552	14 273	7 689	6 111	3 762	2 682	261	236	1 761	2 406	4 736	5 610	1 906	1 320	49 537	45 237	91	1 199 538	1 359 562	113
30	12 446	10 120	16 119	12 880	7 345	5 907	4 079	2 974	321	253	1 912	2 474	4 494	5 524	1 735	1 036	48 456	41 168	85	1 247 994	1 400 730	112
31	11 987	10 030	15 237	12 193	6 915	5 794	3 519	2 703	293	246	2 394	2 569	4 279	5 815	1 793	930	46 417	40 280	87	1 294 411	1 441 010	111
32	9 403	9 891	13 721	11 689	6 342	5 305	3 091	2 418	254	210	1 762	2 002	4 286	5 524	1 470	798	40 329	37 637	94	1 334 740	1 478 847	111
33	8 655	9 878	13 788	11 223	4 987	4 859	2 910	2 540	267	265	1 069	1 471	4 409	4 975	1 083	651	37 148	35 862	97	1 371 888	1 514 709	110
34	9 277	9 725	12 762	10 464	4 766	3 798	2 672	2 386	271	279	1 191	1 186	3 992	4 589	856	497	35 787	32 924	92	1 407 675	1 547 633	107
35	8 690	8 946	11 991	8 870	4 314	3 170	2 489	2 236	273	285	1 146	1 114	3 338	4 189	818	342	33 059	29 152	88	1 440 734	1 576 785	109
36	7 665	8 303	11 147	8 022	4 514	2 243	2 311	1 833	221	240	1 031	998	3 269	3 593	899	279	31 057	25 511	82	1 471 791	1 602 296	109
37	7 567	7 420	11 017	7 738	4 249	2 601	2 349	1 656	219	225	1 059	953	2 807	2 222	737		30 004			1 501 795		
38	7 394		10 178	7 334	3 352	1 305	1 978	1 348	216	216	1 070	797	2 307	2 447	775		27 270			1 529 065		
39	7 428		9 758	7 744	3 300		1 856		215			992	2 037		677		26 263			1 555 328		
40	7 550		10 007		2 416		1 812		198			947	1 653		705		25 288			1 580 616		
41	7 279		10 139		1 849		1 533		195			828	1 142		710		23 675			1 604 291		
42	7 291		10 460		1 730		1 826		203			813	1 072		700		24 095			1 628 386		
43	7 618		10 624		1 481		1 562		222			1 064	955		611		24 137			1 652 523		
44	7 362		10 711		1 963		1 642		209			1 304	771		572		24 534			1 677 057		
45	7 455		10 347		1 129		1 671		145			1 802	659		528		23 736			1 700 793		
46	7 004		10 114		1 001		1 585		180			1 910	609		517		22 920			1 723 713		
47	7 412		8 928		665		1 209		167			2 063	451		595		21 490			1 745 203		
48	7 136		8 707		723		1 010		147			2 116	428		485		20 752			1 765 955		
49	6 852		8 585		966		889		186			2 271	379		539		20 667			1 786 622		
50	8 332		8 698		1 031		920		214			3 056	390		558		23 199			1 809 621		
51	9 054		8 628		1 253		952		194			3 923	316		602		24 922			1 834 743		
52	11 248		10 853		2 114		1 354		232			3 714	464		781		30 760			1 865 503		



TABELLEN EFTER PRODUKTER  
TABELLEN NACH ERZEUGNISSEN  
PRODUCTS TABLES  
TABLEAUX PAR PRODUITS  
TABELLE PER PRODOTTO  
TABELLEN NAAR PRODUKT

WÖCHENTLICHE ERZEUGUNG  
BUTTER  
PRODUZIONE SETTIMANALE  
BURRO

WÖCHENTLICHE ERZEUGUNG  
BUTTER  
PRODUZIONE SETTIMANALE  
BURRO

WEEKLY PRODUCTION  
BUTTER  
WEEKLIJKE PRODUCTIE  
ROTER

Ugent Woche Semaine Settimana Week/Wek	T																E U R					
	B.R. DEUTSCHLAND		FRANCE		NEDERLAND		BELGIQUE/BELGIE		LUXEMBOURG		UNITED KINGDOM		IRELAND		DANMARK		TOTAL			CUMUL		
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975 = 100	1975	1976	1975 = 100
1	9 246	10 459	7 600	8 527	2 605	3 335	725	978	127	136	992	1 800	183	370	2 200	2 453	23 678	28 058	118	23 678	28 058	118
2	8 962	10 160	7 370	8 905	2 492	3 236	687	987	125	135	276	1 591	168	258	2 242	2 608	22 322	27 880	125	46 000	55 938	122
3	8 775	9 908	7 397	8 318	2 289	3 012	685	929	123	136	256	1 571	159	257	2 157	2 500	21 841	26 631	122	67 841	82 569	122
4	8 834	9 985	7 315	8 357	2 223	2 852	696	866	139	146	194	1 606	183	265	2 172	2 521	21 756	26 598	122	89 597	109 167	122
5	8 998	10 080	7 590	8 573	2 251	2 967	762	859	140	149	177	1 525	203	319	2 131	2 363	22 252	26 835	121	111 849	136 002	122
6	9 150	10 307	7 630	8 667	2 351	3 167	784	956	135	141	190	1 543	264	391	2 137	2 384	22 641	27 556	122	134 490	163 558	122
7	9 477	10 402	7 397	8 833	2 594	3 352	910	932	142	146	205	1 681	345	535	2 233	2 478	23 303	28 359	122	157 793	191 917	122
8	9 862	11 139	8 257	9 615	2 729	3 363	991	1 035	136	145	275	1 835	477	686	2 324	2 458	25 051	30 276	121	182 844	222 193	122
9	10 021	11 111	8 634	10 015	3 134	3 591	1 041	1 121	137	137	283	1 959	597	825	2 460	2 609	26 307	31 368	119	209 151	253 561	121
10	10 317	11 411	9 097	10 382	3 334	3 912	1 032	1 265	165	180	500	1 875	791	1 054	2 567	2 774	27 803	32 853	118	236 954	286 414	121
11	10 643	11 798	9 498	11 068	3 835	4 144	1 152	1 364	167	180	650	1 987	957	1 248	2 732	2 998	29 634	34 787	117	266 588	321 201	120
12	10 836	12 251	9 710	11 177	4 004	4 478	1 155	1 303	181	185	710	2 238	1 019	1 491	2 807	2 881	30 422	36 004	118	297 010	357 205	120
13	11 156	12 488	10 283	11 773	4 333	4 653	1 284	1 437	198	210	901	1 987	1 139	1 718	2 898	3 200	32 192	37 466	116	329 202	394 671	120
14	11 429	12 627	10 254	11 981	4 387	4 933	1 239	1 406	183	200	1 036	2 107	1 414	1 923	3 225	3 526	33 167	38 703	117	362 369	433 374	120
15	11 899	12 740	10 403	12 647	4 498	5 034	1 284	1 443	180	193	793	2 371	1 517	2 148	3 177	3 553	33 751	40 129	119	396 120	473 503	120
16	11 894	12 593	10 495	13 633	4 567	5 310	1 416	1 695	179	195	862	2 672	1 759	2 513	3 027	3 489	34 199	42 100	123	430 319	515 603	120
17	11 925	12 784	11 744	13 717	4 733	5 525	1 490	1 684	185	205	1 219	3 079	2 128	2 752	3 089	3 518	36 513	43 264	118	466 832	558 867	120
18	12 031	13 051	13 198	14 171	5 130	5 751	1 881	2 071	200	211	1 901	3 246	2 560	2 934	3 214	3 469	40 115	44 904	112	506 947	603 771	119
19	12 151	13 168	14 051	14 972	5 485	5 784	2 019	2 152	211	216	2 308	3 440	2 721	3 253	2 970	3 581	41 916	46 546	111	548 863	650 317	118
20	12 550	13 257	14 375	15 025	5 558	5 830	2 125	2 278	213	223	2 467	3 661	3 001	3 443	3 364	3 558	43 653	47 275	108	592 516	697 597	118
21	12 964	13 853	13 705	15 250	5 440	5 998	2 084	2 291	221	230	2 364	3 584	2 976	3 645	3 344	3 812	43 098	48 663	113	635 614	746 255	117
22	12 687	13 878	13 737	15 513	5 248	6 050	2 073	2 286	222	237	2 755	3 643	3 102	3 635	3 412	3 820	43 236	49 062	113	678 850	795 317	117
23	11 333	13 434	13 785	14 814	5 174	6 040	2 093	2 228	206	209	2 504	3 548	3 102	3 595	3 399	3 708	41 596	47 376	114	720 446	847 693	117
24	11 806	12 787	13 591	14 200	5 085	5 728	2 101	2 230	193	194	2 108	3 119	3 147	3 570	3 415	3 630	41 446	45 458	110	761 892	888 151	117
25	11 383	12 428	13 134	12 752	5 169	5 313	2 122	2 101	186	181	1 829	2 862	3 106	3 590	3 216	3 455	40 145	42 682	106	802 037	930 833	116
26	10 859	11 601	12 980	11 670	5 313	5 248	2 085	1 999	182	163	1 609	2 719	3 008	3 514	3 085	3 320	39 121	40 234	103	841 158	971 067	115



WÖCHENTLICHE PRODUKTION  
SMEDER

PRODUCTION HEBOOMADAIRE  
BEURRE

WÖCHENTLICHE ERZEUGUNG  
BUTTER

PRODUZIONE SETTIMANALE  
BURRO

WEEKLY PRODUCTION  
BUTTER

WEEKLIJKSE PRODUCTIE  
BOTER

Ugent Woche Semaine Settimane Week/Wek	B.R. DEUTSCHLAND		FRANCE		NEDERLAND		BELGIQUE/BELGIE		LUXEMBOURG		UNITED KINGDOM		IRELAND		DANMARK		EUR			8			
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975 +100	TOTAL		CUMUL	
																				1975	1976	1975	1976
27	10 826	10 873	13 134	11 053	5 451	5 017	2 055	1 843	177	148	1 128	1 970	2 817	3 373	1 019	3 055	38 607	37 132	96	879 765	1 008 199	115	
28	10 370	10 114	11 999	10 184	5 330	4 854	2 041	1 615	174	136	880	1 541	2 624	3 161	2 981	2 795	36 199	34 400	95	915 964	1 042 589	114	
29	10 301	10 161	13 457	10 359	5 288	4 873	2 102	1 546	170	134	639	1 307	2 540	3 116	2 893	2 677	37 390	34 173	91	953 354	1 076 772	113	
30	10 611	9 791	11 824	9 641	5 383	4 872	2 133	1 711	189	148	708	1 233	2 632	3 070	2 788	2 708	36 276	33 174	91	989 630	1 109 946	112	
31	10 499	9 755	11 325	9 486	5 284	4 803	2 027	1 646	176	155	940	1 213	2 740	3 212	2 920	2 543	35 911	32 833	91	1 025 541	1 142 779	111	
32	9 721	9 698	10 220	9 012	4 972	4 625	1 834	1 569	158	157	601	1 055	2 683	2 996	2 882	2 515	33 071	31 627	96	1 058 612	1 174 406	111	
33	9 262	9 661	9 837	8 652	4 340	4 470	1 728	1 589	146	154	409	715	2 651	2 978	2 675	2 383	31 048	30 602	99	1 089 660	1 205 008	111	
34	9 071	9 415	9 552	8 111	4 324	4 107	1 755	1 477	151	156	422	509	2 590	2 917	2 416	2 234	30 281	28 926	96	1 119 941	1 233 934	110	
35	8 843	8 967	9 237	7 391	4 175	3 751	1 642	1 371	155	158	378	436	2 437	2 607	2 550	2 166	29 417	26 847	91	1 149 358	1 260 781	110	
36	8 427	8 493	8 968	6 883	4 409	3 260	1 530	1 269	143	149	283	356	2 352	2 345	2 590	2 081	28 702	24 816	86	1 178 060	1 285 597	109	
37	8 338	8 389	8 286	7 150	4 178	3 289	1 548	1 291	137	143	275	317	2 100	2 996	2 321		27 163			1 205 243			
38	8 266		8 498	7 644	4 060	3 149	1 499	1 188	134	137	251	297	1 955	2 004	2 348		27 011			1 232 254			
39	8 077		8 627	7 522	3 840		1 338		135		241		1 769		2 340		26 367			1 258 621			
40	8 095		8 779		3 697		1 426		135		231		1 680		2 485		26 516			1 285 139			
41	8 214		8 724		3 352		1 169		134		201		1 494		2 493		26 781			1 310 902			
42	8 355		8 884		3 289		1 351		130		216		1 489		2 407		26 101			1 337 021			
43	8 324		8 754		3 095		1 219		139		322		1 409		2 354		25 616			1 362 637			
44	8 230		8 477		3 008		1 178		137		508		1 244		2 308		25 090			1 387 727			
45	8 343		8 623		2 836		1 170		108		683		1 095		2 357		25 215			1 412 942			
46	8 169		8 342		2 675		1 159		120		805		935		2 360		24 565			1 437 507			
47	8 304		7 630		2 610		1 030		117		841		727		2 366		23 625			1 461 132			
48	8 414		7 656		2 617		890		115		882		594		2 270		23 438			1 484 570			
49	8 528		7 499		2 464		848		121		971		434		2 336		23 201			1 507 771			
50	9 090		7 606		2 651		845		141		1 277		388		2 275		24 273			1 532 044			
51	8 987		7 560		2 642		809		126		901		272		2 308		23 605			1 555 649			
52	9 140		7 870		2 866		830		136		1 484		270		1 858		24 454			1 580 103			

COLLECTE DE LAIT DE VACHE				COWS MILK COLLECTED				KUHMILCHAUFNAHME					
2001	J	F	M	A	M	J	J	A	S	D	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M.TONS/TONNEN													
EUR-9													
1974	5716.5	5547.7	6859.4	7806.0	8829.7	8270.8	7877.0	7184.4	6269.1	5824.5	5203.5	5376.5	80765
1975	5760.7	5634.0	6995.0	7580.3	8863.4	8308.5	7894.5	7073.7	6270.7	6090.1	5457.3	5749.8	81678
1976	6076.0	6067.1	7478.1	8221.7	9303.0	8537.7	:						
± 75/74	0.8	1.6	2.0	-2.9	0.4	0.5	0.2	-1.5	0.0*	4.6	4.9	6.9	1.1
± 76/75	5.5	7.7	6.9	8.5	5.0	2.8	:						
EUR-9 CUMUL													
1974	5717	11264	18124	25930	34759	43030	50907	58091	64360	70185	75389	80765	80765
1975	5761	11395	18390	25970	34833	43142	51036	58110	64381	70471	75928	81678	81678
1976	6076	12143	19621	27843	37146	45684	:						
± 75/74	0.8	1.2	1.5	0.2	0.2	0.3	0.3	0.0*	0.0*	0.4	0.7	1.1	1.1
± 76/75	5.5	6.6	6.7	7.2	6.6	5.9	:						
EUR-6													
1974	4304.6	4199.9	5196.1	5821.8	6448.0	6009.1	5779.3	5280.4	4610.4	4275.8	3857.6	4011.4	59794
1975	4351.9	4267.5	5276.2	5648.8	6455.4	6031.1	5831.6	5176.7	4596.3	4465.4	3984.5	4263.5	60349
1976	4537.6	4562.9	5615.5	6036.8	6701.9	6150.6	:						
± 75/74	1.1	1.6	1.5	-3.0	0.1	0.4	0.9	-2.0	-0.3	4.4	3.3	6.3	0.9
± 76/75	4.3	6.9	6.4	6.9	3.8	2.0	:						
EUR-6 CUMUL													
1974	4305	8504	13701	19522	25970	31979	37759	43039	47650	51925	55783	59794	59794
1975	4352	8619	13896	19544	26000	32031	37862	43039	47636	52101	56085	60349	60349
1976	4538	9101	14716	20753	27455	33605	:						
± 75/74	1.1	1.4	1.4	0.1	0.1	0.2	0.3	0.0*	0.0-	0.3	0.5	0.9	0.9
± 76/75	4.3	5.6	5.9	6.2	5.6	4.9	:						
DEUTSCHLAND													
1974	1510.3	1452.6	1753.6	1822.8	1986.9	1833.1	1742.3	1588.0	1389.7	1333.4	1268.0	1395.5	19076
1975	1499.9	1448.2	1761.8	1796.1	1981.8	1841.8	1760.9	1606.8	1410.4	1413.8	1356.2	1488.8	19366
1976	1607.0	1600.0	1873.6	1918.9	2076.9	1910.1	1790.0						
± 75/74	-0.7	-0.3	0.5	-1.5	-0.3	0.5	1.1	1.2	1.5	6.0	7.0	6.7	1.5
± 76/75	7.1	10.5	6.3	6.8	4.8	3.7	1.7						
FRANCE													
1974	1485.2	1464.0	1803.6	2094.8	2358.1	2177.9	2037.1	1817.8	1611.5	1538.7	1350.8	1397.9	21137
1975	1486.7	1487.2	1820.3	1980.9	2361.2	2198.0	2057.0	1786.9	1621.3	1616.7	1398.6	1470.5	21285
1976	1547.4	1571.6	1951.5	2156.9	2469.0	2163.0	1890.6						
± 75/74	0.1	1.6	0.9	-5.4	0.1	0.9	1.0	-1.7	0.6	5.1	3.5	5.2	0.7
± 76/75	4.1	5.7	7.2	8.9	4.6	-1.6	-8.1						

## COLLECTE DE LAIT DE VACHE

## COWS MILK COLLECTED

## KUH MILCHAUFNAHME

2001	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE / YEAR / JAHR
1000 TONNES / M. TONS / TONNEN													
ITALIA													
1974	524.3	513.2	610.6	679.3	665.1	670.7	641.6	629.9	608.3	534.2	510.7	533.7	7142
1975	525.3	519.1	623.1	670.7	698.8	645.4	610.3	566.9	513.8	504.8	466.2	477.7	6822
1976	514.8	536.9	619.4	655.0	690.7	649.9	:						
£ 75/74	0.2	1.1	2.1	-1.3	2.0	-3.8	-4.9	-10.0	-15.5	-5.5	-8.7	-10.5	-4.5
£ 76/75	-2.0	3.4	-0.6	-2.4	-1.2	0.7	:						
NEEDERLAND													
1974	611.1	589.3	791.3	929.3	1058.5	981.3	1019.1	931.8	737.5	651.0	562.0	523.6	9386
1975	671.5	632.1	833.1	941.7	1068.5	1002.7	1063.8	919.0	796.5	704.7	584.0	646.3	9864
1976	684.9	665.3	907.9	1009.5	1093.4	1073.6	1037.5						
£ 75/74	9.9	7.3	5.3	1.3	0.9	2.2	4.4	-1.4	8.0	8.2	3.9	23.4	5.1
£ 76/75	2.0	5.3	9.0	7.2	2.3	7.1	-2.5						
BELGIQUE / BELGIE													
1974	156.5	163.6	215.2	271.8	332.7	321.7	316.0	291.3	245.3	203.3	152.2	145.1	2815
1975	151.6	163.5	216.1	237.1	318.7	319.1	316.7	277.3	237.2	208.8	164.7	164.3	2775
1976	165.8	170.9	240.5	272.8	344.6	330.1	:						
£ 75/74	-3.2	-0.1	0.4	-12.8	-4.2	-0.8	0.2	-4.8	-3.3	2.7	8.2	13.3	-1.4
£ 76/75	9.4	4.6	11.3	15.0	8.1	3.4	:						
LUXEMBOURG													
1974	17.3	17.2	21.8	23.8	26.7	24.3	23.2	21.6	18.1	15.3	13.9	15.6	239
1975	17.0	17.4	21.8	22.2	26.4	24.1	22.9	19.8	17.1	16.6	14.8	15.9	236
1976	17.7	18.2	22.6	23.7	27.3	23.9	20.0						
£ 75/74	-1.4	1.4	0.4	-6.5	-1.3	-0.8	-1.4	-7.9	-5.3	8.8	6.5	2.2	-1.0
£ 76/75	4.1	4.6	3.4	6.8	3.7	-0.9	-12.8						
UNITED KINGDOM													
1974	1012.3	930.7	1075.5	1222.0	1424.4	1311.2	1204.1	1117.2	1031.0	1026.6	953.5	989.4	13298
1975	1012.9	946.0	1096.0	1146.1	1398.0	1295.4	1168.6	1086.6	1008.1	1056.3	1030.5	1070.1	13315
1976	1093.2	1044.0	1185.4	1306.2	1511.6	1344.1	1151.8						
£ 75/74	0.1	1.6	1.9	-6.2	-1.9	-1.2	-3.0	-2.7	-2.2	2.9	8.1	8.2	0.1
£ 76/75	7.9	10.4	8.2	14.0	8.1	3.8	-1.4						
IRELAND													
1974	54.6	84.1	172.0	317.2	459.9	483.1	457.2	393.4	295.2	198.5	90.8	55.6	3062
1975	57.1	86.8	200.4	341.1	505.9	506.8	455.3	420.8	317.8	221.3	113.0	70.0	3296
1976	66.9	105.0	227.9	397.2	563.0	553.8	:						
£ 75/74	4.6	3.2	16.5	7.5	10.0	4.9	-0.4	7.0	7.7	11.5	24.5	25.9	7.7
£ 76/75	17.2	21.0	13.7	16.4	11.3	9.3	:						
DANMARK													
1974	345.0	333.0	415.8	445.0	497.4	467.5	436.4	393.3	332.5	323.6	301.7	320.1	4611
1975	338.7	333.8	422.4	444.3	504.2	475.2	439.1	389.6	348.4	347.1	329.3	346.3	4718
1976	378.3	355.2	449.4	481.5	526.4	489.3	435.1						
£ 75/74	-1.8	0.2	1.6	-0.2	1.4	1.7	0.6	-0.9	4.8	7.3	9.1	8.2	2.3
£ 76/75	11.7	6.4	6.4	8.4	4.4	3.0	-0.9						

WÖCHENTLICHE ERZEUGUNG  
BUTTER  
PRODUZIONE SETTIMANALE  
BURRO

WÖCHENTLICHE ERZEUGUNG  
BUTTER  
PRODUZIONE SETTIMANALE  
BURRO

WEEKLY PRODUCTION  
BUTTER  
WEEKLIJKSE PRODUCTIE  
BUTTER

Ugent Woche Semaine Settimana Week/Week	P.R. DEUTSCHLAND		FRANCE		NEDERLAND		BELGIQUE/BELGIE		LUXEMBOURG		UNITED KINGDOM		IRELAND		DANMARK		E U R		B			
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	TOTAL		CUMUL			
																	1975	1976	1975	1976	1975	1976
1	9 246	10 459	7 600	8 527	2 605	3 335	725	978	127	136	992	1 800	183	370	2 200	2 453	23 678	28 058	118	23 678	28 058	118
2	8 962	10 160	7 370	8 905	2 492	3 236	687	987	125	135	276	1 591	168	258	2 242	2 608	22 322	27 880	125	46 000	55 938	122
3	8 775	9 908	7 397	8 318	2 289	3 012	685	929	123	136	256	1 571	159	257	2 157	2 500	21 841	26 631	122	67 841	82 569	122
4	8 834	9 985	7 315	8 357	2 223	2 852	696	866	139	146	194	1 606	183	265	2 172	2 521	21 756	26 598	122	89 597	109 167	122
5	8 998	10 080	7 590	8 573	2 251	2 967	762	859	140	149	177	1 525	203	319	2 131	2 363	22 252	26 835	121	111 849	136 002	122
6	9 150	10 307	7 630	8 667	2 351	3 167	784	956	135	141	190	1 543	264	391	2 137	2 384	22 641	27 556	122	134 490	163 558	122
7	9 477	10 402	7 397	8 833	2 594	3 352	910	932	142	146	205	1 681	345	535	2 233	2 478	23 303	28 359	122	157 793	191 917	122
8	9 862	11 139	8 257	9 615	2 729	3 363	991	1 035	136	145	275	1 835	477	686	2 324	2 458	25 051	30 276	121	182 844	222 193	122
9	10 021	11 111	8 634	10 015	3 134	3 591	1 041	1 121	137	137	283	1 959	597	825	2 460	2 609	26 307	31 368	119	209 151	253 561	121
10	10 317	11 411	9 097	10 382	3 334	3 912	1 032	1 265	165	180	500	1 875	791	1 054	2 567	2 774	27 803	32 853	118	236 954	286 414	121
11	10 643	11 798	9 498	11 068	3 835	4 144	1 152	1 364	167	180	650	1 987	957	1 248	2 732	2 998	29 634	34 787	117	266 588	321 201	120
12	10 836	12 251	9 710	11 177	4 004	4 478	1 155	1 303	181	185	710	2 238	1 019	1 491	2 807	2 881	30 422	36 004	118	297 010	357 205	120
13	11 156	12 488	10 283	11 773	4 333	4 653	1 284	1 437	198	210	901	1 987	1 139	1 718	2 898	3 200	32 192	37 466	116	329 202	394 671	120
14	11 429	12 627	10 254	11 981	4 387	4 933	1 239	1 406	183	200	1 036	2 107	1 414	1 923	3 225	3 526	33 167	38 703	117	362 369	433 374	120
15	11 899	12 740	10 403	12 647	4 498	5 034	1 284	1 443	180	193	793	2 371	1 517	2 148	3 177	3 553	33 751	40 129	119	396 120	473 503	120
16	11 894	12 593	10 495	13 633	4 567	5 310	1 416	1 695	179	195	862	2 672	1 759	2 513	3 027	3 489	34 199	42 100	123	430 319	515 603	120
17	11 925	12 784	11 744	13 717	4 733	5 525	1 490	1 684	185	205	1 219	3 079	2 128	2 752	3 089	3 518	36 513	43 264	118	466 832	558 867	120
18	12 031	13 051	13 198	14 171	5 130	5 751	1 881	2 071	200	211	1 901	3 246	2 560	2 934	3 214	3 469	40 115	44 904	112	506 947	603 771	119
19	12 151	13 168	14 051	14 972	5 485	5 784	2 019	2 152	211	216	2 308	3 440	2 721	3 253	2 970	3 561	41 916	46 546	111	548 863	650 317	118
20	12 550	13 257	14 375	15 025	5 558	5 830	2 125	2 278	213	223	2 467	3 661	3 001	3 443	3 364	3 558	43 653	47 275	108	592 516	697 597	118
21	12 964	13 853	13 705	15 250	5 440	5 998	2 084	2 291	221	230	2 364	3 584	2 976	3 645	3 344	3 812	43 098	48 663	113	635 614	746 255	117
22	12 687	13 878	13 737	15 513	5 248	6 050	2 073	2 286	222	237	2 755	3 643	3 102	3 635	3 412	3 820	43 236	49 062	113	678 850	795 317	117
23	11 333	13 434	13 785	14 614	5 174	6 040	2 093	2 228	206	209	2 504	3 548	3 102	3 595	3 399	3 708	41 596	47 376	114	720 446	847 593	117
24	11 806	12 787	13 591	14 200	5 085	5 728	2 101	2 230	193	194	2 108	3 119	3 147	3 570	3 415	3 630	41 446	45 458	110	761 892	888 151	117
25	11 383	12 428	13 134	12 757	5 169	5 313	2 122	2 101	186	181	1 829	2 862	3 106	3 590	3 216	3 455	40 145	42 682	106	802 037	930 833	116
26	10 859	11 601	12 980	11 670	5 313	5 248	2 085	1 999	182	163	1 609	2 719	3 008	3 514	3 085	3 320	39 121	40 234	103	841 158	971 067	115

WÖCHENTLICHE ERZEUGUNG

BUTTER

WEEKLY PRODUCTION

BUTTER

WÖCHENTLICHE ERZEUGUNG

BUTTER

WEEKLY PRODUCTION

BUTTER

WÖCHENTLICHE ERZEUGUNG

BUTTER

WEEKLY PRODUCTION

BUTTER

Ugent Woche Semaine Settimana Week/Wek	B.R. DEUTSCHLAND		FRANCE		NEDERLAND		BELGIQUE/BELGIE		LUXEMBOURG		UNITED KINGDOM		IRELAND		DANMARK		EUR - 8					
																	TOTAL			CUMUL		
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975 +100	1975	1976	1975 +100
27	10 826	10 673	13 134	11 053	5 451	5 017	2 055	1 843	177	148	1 128	1 970	2 817	3 373	1 019	3 055	38 607	37 132	96	879 765	1 008 199	115
28	10 170	10 114	11 999	10 184	5 330	4 854	2 041	1 615	174	136	880	1 541	2 624	3 161	2 081	2 795	36 199	34 400	95	915 964	1 042 599	114
29	10 301	10 161	13 457	10 359	5 288	4 873	2 102	1 546	170	134	639	1 307	2 540	3 116	2 893	2 677	37 390	34 173	91	953 354	1 076 772	113
30	10 611	9 791	11 824	9 641	5 383	4 872	2 133	1 711	189	148	708	1 233	2 632	3 070	2 788	2 708	36 276	33 174	91	989 630	1 109 946	112
31	10 499	9 755	11 325	9 486	5 284	4 803	2 027	1 646	176	155	940	1 213	2 740	3 212	2 920	2 543	35 911	32 833	91	1 025 541	1 142 779	111
32	9 721	9 698	10 220	9 012	4 972	4 625	1 834	1 569	158	157	601	1 055	2 683	2 996	2 882	2 515	33 071	31 627	96	1 058 612	1 174 406	111
33	9 262	9 661	9 837	8 652	4 340	4 470	1 728	1 589	146	154	409	715	2 651	2 978	2 675	2 383	31 048	30 602	99	1 089 660	1 205 008	111
34	9 071	9 415	9 552	8 111	4 324	4 107	1 755	1 477	151	156	422	509	2 590	2 917	2 416	2 234	30 281	28 926	96	1 119 941	1 233 934	110
35	8 843	8 967	9 237	7 391	4 175	3 751	1 642	1 371	155	158	378	436	2 437	2 607	2 550	2 166	29 417	26 847	91	1 149 358	1 260 781	110
36	8 427	8 493	8 968	6 863	4 409	3 260	1 530	1 269	143	149	283	356	2 352	2 345	2 590	2 081	28 702	24 816	86	1 178 060	1 285 597	109
37	8 338	8 369	8 286	7 150	4 178	3 289	1 548	1 291	137	143	275	317	2 100	2 996	2 321		27 183			1 205 243		
38	8 266		8 498	7 644	4 060	3 149	1 499	1 188	134	137	251	297	1 955	2 004	2 348		27 011			1 232 254		
39	8 077		8 627	7 522	3 840		1 338		135		241		1 769		2 340		26 357			1 258 621		
40	8 095		8 779		3 687		1 426		135		231		1 680		2 485		26 518			1 285 139		
41	8 214		8 724		3 352		1 169		134		201		1 494		2 493		25 781			1 310 902		
42	8 355		8 884		3 289		1 351		130		216		1 489		2 407		26 101			1 337 021		
43	8 324		8 754		3 095		1 219		139		322		1 409		2 354		25 616			1 362 637		
44	8 230		8 477		3 008		1 178		137		508		1 244		2 308		25 090			1 387 727		
45	8 343		8 623		2 836		1 170		108		683		1 095		2 357		25 215			1 412 942		
46	8 169		8 342		2 675		1 159		120		805		935		2 360		24 565			1 437 507		
47	8 304		7 630		2 610		1 030		117		841		727		2 366		23 625			1 461 132		
48	8 414		7 656		2 617		890		115		882		594		2 270		23 438			1 484 570		
49	8 528		7 499		2 464		848		121		971		434		2 336		23 201			1 507 771		
50	9 090		7 606		2 651		845		141		1 277		388		2 275		24 273			1 532 044		
51	8 987		7 560		2 642		809		126		901		272		2 308		23 605			1 555 649		
52	9 140		7 870		2 866		830		136		1 484		270		1 858		24 454			1 580 103		

## LAIT DE CONSOMMATION

## DRINKING MILK

## KONSUMMILCH

2110	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M.TONS/TONNEN													
EUR-9													
1974	1584.7	1454.1	1590.7	1532.0	1584.2	1469.8	1513.5	1489.3	1505.4	1620.9	1557.0	1539.6	18441
1975	1606.0	1497.1	1603.9	1611.7	1615.3	1545.8	1554.7	1538.0	1578.0	1639.2	1551.5	1611.7	18953
1976	1616.8	1553.3	1687.4	1604.4	1635.9	1590.5	:						
£ 75/74	1.3	3.0	0.8	5.2	2.0	5.2	2.7	3.3	4.8	1.1	-0.4	4.7	2.0
£ 76/75	0.7	3.8	5.2	-0.5	1.3	2.9	:						
EUR-9 CUMUL													
1974	1585	3039	4629	6161	7746	9215	10729	12218	13724	15345	16902	18441	18441
1975	1606	3103	4707	6319	7934	9480	11034	12572	14150	15790	17341	18953	18953
1976	1617	3170	4857	6462	8098	9688	:						
£ 75/74	1.3	2.1	1.7	2.6	2.4	2.9	2.8	2.9	3.1	2.9	2.6	2.8	2.8
£ 76/75	0.7	2.2	3.2	2.3	2.1	2.2	:						
EUR-6													
1974	870.8	798.2	859.6	833.8	846.5	761.2	788.8	774.1	785.9	874.1	830.4	814.7	9838
1975	877.1	815.6	861.2	885.5	872.6	823.0	810.1	801.4	843.0	880.5	825.3	882.8	10178
1976	886.0	852.4	937.3	891.1	892.3	881.1	:						
£ 75/74	0.7	2.2	0.2	6.2	3.1	8.1	2.7	3.5	7.3	0.7	-0.6	8.4	3.5
£ 76/75	1.0	4.5	8.8	0.6	2.3	7.1	:						
EUR-6 CUMUL													
1974	871	1669	2529	3362	4209	4970	5759	6533	7319	8193	9023	9838	9838
1975	877	1693	2554	3439	4312	5135	5945	6747	7589	8470	9295	10178	10178
1976	886	1738	2676	3567	4459	5340	:						
£ 75/74	0.7	1.4	1.0	2.3	2.5	3.3	3.2	3.3	3.7	3.4	3.0	3.5	3.5
£ 76/75	1.0	2.7	4.8	3.7	3.4	4.0	:						
DEUTSCHLAND													
1974	247.3	226.5	253.6	243.5	256.8	230.4	241.3	239.3	234.4	254.8	239.2	226.3	2893
1975	245.9	225.2	232.1	252.4	245.4	243.6	255.2	258.6	251.2	256.0	231.6	237.2	2934
1976	243.2	231.6	260.8	248.6	255.7	262.9	264.0						
£ 75/74	-0.6	-0.6	-8.5	3.7	-4.4	5.8	5.8	8.0	7.2	0.5	-3.2	4.8	1.4
£ 76/75	-1.1	2.9	12.4	-1.5	4.2	7.9	3.5						
FRANCE													
1974	267.2	248.3	263.2	249.3	244.3	211.4	223.4	205.9	235.5	269.8	246.7	247.6	2913
1975	254.9	248.1	256.2	258.9	252.4	233.9	220.6	195.4	232.3	254.9	244.7	262.4	2915
1976	260.6	253.9	276.2	261.2	255.9	252.9	:						
£ 75/74	-4.6	-0.1	-2.7	3.9	3.3	10.6	-1.3	-5.1	-1.4	-5.5	-0.8	6.0	0.1
£ 76/75	2.2	2.4	7.8	0.9	1.4	8.1	:						

LAIT DE CONSOMMATION

DRINKING MILK

KONSUMMILCH

2110	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M. TONS/TONNEN													
ITALIA													
1974	199.9	184.5	188.4	186.6	186.8	178.1	185.9	175.3	171.5	193.9	198.8	196.3	2246
1975	219.5	202.1	223.8	223.3	224.6	197.3	193.7	186.0	201.0	212.7	203.8	220.3	2508
1976	228.5	221.8	235.2	226.6	221.3	201.6	:						
£ 75/74	9.3	9.5	18.6	19.6	20.3	10.8	4.2	6.1	17.2	9.7	2.5	12.2	11.7
£ 76/75	4.1	9.7	5.1	1.5	-1.5	2.2	1						
NEDERLAND													
1974	100.5	88.5	97.9	97.0	102.3	92.4	87.9	101.8	91.7	96.9	93.8	83.9	1135
1975	101.6	87.1	96.3	94.5	96.9	95.7	91.2	109.9	99.9	98.9	92.2	95.4	1160
1976	97.8	90.2	102.7	96.9	102.3	105.7	106.2						
£ 75/74	1.1	-1.6	-1.6	-2.6	-5.3	3.6	3.8	8.0	8.9	2.1	-1.7	13.7	2.2
£ 76/75	-3.7	3.6	6.6	2.5	5.6	10.5	16.4						
BELGIQUE/BELGIE													
1974	53.6	48.3	51.8	55.0	53.8	46.7	47.8	49.4	50.2	55.9	49.5	58.2	622
1975	52.8	50.8	50.4	53.9	50.8	50.1	46.8	49.2	56.1	55.6	50.8	65.1	633
1976	53.5	52.7	59.9	55.5	54.7	55.3	:						
£ 75/74	-1.6	5.3	-6.3	-1.9	-5.6	7.3	-2.0	-0.3	11.7	-0.7	2.6	12.0	1.7
£ 76/75	1.4	3.7	18.7	2.3	7.7	10.4	1						
LUXEMBOURG													
1974	2.4	2.2	2.5	2.4	2.5	2.2	2.5	2.4	2.5	2.7	2.4	2.4	29
1975	2.5	2.3	2.5	2.5	2.4	2.3	2.5	2.3	2.4	2.4	2.2	2.4	29
1976	2.4	2.2	2.6	2.3	2.3	2.6	2.8						
£ 75/74	5.5	4.4	0.4	4.8	-2.0	6.7	0.6	-2.5	-3.6	-11.0	-9.5	-1.5	-0.9
£ 76/75	-4.4	-6.5	3.8	-10.4	-5.8	12.8	11.4						
UNITED KINGDOM													
1974	637.4	588.6	656.4	626.2	644.0	637.8	651.8	640.7	647.9	672.9	654.1	653.5	7731
1975	653.8	612.9	667.7	652.9	659.1	651.8	669.8	658.7	661.6	682.7	651.7	654.8	7887
1976	649.8	628.2	672.5	637.8	666.1	635.0	662.7						
£ 75/74	2.6	4.1	1.7	4.3	0.8	2.2	2.8	2.8	2.1	1.5	-0.4	0.2	2.0
£ 76/75	-0.6	2.5	0.7	-2.3	-0.5	-2.6	-1.1						
IRELAND													
1974	31.3	28.1	31.1	29.9	31.2	30.4	31.4	30.7	29.9	30.8	30.2	30.2	365
1975	31.2	28.7	31.2	30.3	31.1	30.4	32.1	32.2	30.0	32.0	31.5	32.1	373
1976	33.0	31.5	31.6	32.3	33.9	33.3	:						
£ 75/74	-0.3	2.1	0.3	1.3	-0.3	0.0*	2.2	4.9	0.3	3.9	4.3	6.3	2.1
£ 76/75	5.8	9.8	7.7	6.6	9.0	9.5	1						
DANMARK													
1974	45.1	39.1	41.6	42.2	42.6	40.4	41.5	43.8	41.8	43.1	42.4	41.2	507
1975	43.9	39.9	43.8	42.9	42.5	40.6	42.7	45.7	43.5	44.0	43.0	42.0	515
1976	48.0	41.2	44.0	43.7	43.6	41.2	43.5						
£ 75/74	-2.8	1.8	0.5	1.4	-0.3	0.6	3.0	4.4	4.0	1.9	1.5	2.0	1.5
£ 76/75	9.4	3.3	0.5	0.6	2.6	1.3	1.9						

## CREME DE CONSOMMATION

## CREAM FOR DIRECT CONSUMPTION

## SAHNE-ERZEUGNISSE

2130	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M, TONS/TONNEN													
EUR-9													
1974	34.2	33.9	39.3	47.0	51.8	45.7	45.3	41.8	39.2	39.2	35.7	44.0	497
1975	37.2	37.4	46.9	45.9	51.8	47.3	46.9	41.6	41.7	45.0	39.2	48.1	529
1976	37.2	37.5	44.0	50.2	:	:	:						
£ 75/74	8.8	10.3	19.3	-2.2	0.1	3.4	3.5	-0.5	6.5	14.9	9.8	9.3	6.4
£ 76/75	0.1	0.1	-6.2	9.2	:	:	:						
EUR-9 CUMUL													
1974	34	68	107	154	206	252	297	339	378	417	453	497	497
1975	37	75	121	167	219	266	313	355	397	442	481	529	529
1976	37	75	119	169	:	:	:						
£ 75/74	8.8	9.5	13.1	8.4	6.3	5.8	5.5	4.7	4.9	5.9	6.2	6.4	6.4
£ 76/75	0.1	0.1	-2.3	0.8	:	:	:						
EUR-6													
1974	25.5	25.7	29.6	35.8	40.3	33.9	33.0	30.7	29.2	29.2	26.5	32.1	371
1975	27.9	28.6	36.6	35.2	40.2	35.4	34.5	30.5	31.5	34.7	29.9	35.6	400
1976	27.7	28.7	33.9	39.3	39.0	39.3	:						
£ 75/74	9.3	11.4	23.9	-1.6	-0.3	4.4	4.4	-0.9	7.9	18.9	12.5	10.9	7.8
£ 76/75	-0.6	0.4	-7.6	11.7	-2.9	11.0	:						
EUR-6 CUMUL													
1974	26	51	81	117	157	191	224	254	284	313	339	371	371
1975	28	56	93	128	169	204	238	269	300	335	365	400	400
1976	28	56	90	130	169	208	:						
£ 75/74	9.3	10.3	15.3	10.1	7.4	6.9	6.5	5.6	5.9	7.1	7.5	7.8	7.8
£ 76/75	-0.6	-0.1	-3.0	1.0	0.1	2.0	:						
DEUTSCHLAND													
1974	15.7	16.2	18.9	23.7	26.7	21.9	21.3	20.0	18.9	18.6	16.7	19.9	238
1975	16.6	16.7	23.0	21.1	26.0	22.3	22.5	19.6	20.2	19.4	16.9	21.6	246
1976	16.6	17.6	20.7	25.2	24.9	25.5	25.9						
£ 75/74	5.7	3.0	21.6	-11.1	-2.5	2.1	5.6	-1.9	7.0	4.3	1.5	8.4	3.2
£ 76/75	-0.1	5.3	-9.9	19.8	-4.4	14.3	15.3						
FRANCE													
1974	4.3	4.3	4.9	5.8	7.2	6.3	5.5	5.2	5.0	5.1	4.8	5.3	64
1975	4.8	5.6	5.8	6.4	6.6	6.8	5.7	4.9	4.9	8.4	6.8	5.5	72
1976	4.4	4.5	5.4	6.3	6.8	6.8	:						
£ 75/74	11.4	29.9	19.2	11.0	-7.9	8.7	4.1	-5.2	-2.5	63.2	42.8	4.4	13.7
£ 76/75	-8.3	-20.5	-6.3	-1.6	3.6	0.0	:						



## CREME DE CONSUMATION

## CREAM FOR DIRECT CONSUMPTION

## SAHNE-ERZEUGNISSE

2130	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M. TONS/TONNEN													
ITALIA													
1974	2.7	2.6	2.5	2.6	3.1	2.9	3.4	2.7	2.7	2.5	2.4	3.1	33
1975	3.5	3.4	3.9	3.9	3.9	3.5	3.3	3.3	3.5	3.8	3.4	4.2	43
1976	3.8	3.8	3.8	3.7	3.8	3.6	1						
£ 75/74	28.1	31.5	56.1	47.9	27.2	17.3	-1.4	24.0	30.9	53.3	44.5	33.0	31.4
£ 76/75	7.3	13.3	-2.5	-5.5	-1.6	3.6	1						
NEDERLAND													
1974	2.0	1.8	2.4	2.6	2.2	1.8	2.0	2.0	1.8	2.0	1.9	2.6	25
1975	2.1	2.0	2.8	2.6	2.4	1.8	2.0	1.8	2.0	2.1	1.9	3.1	27
1976	2.2	2.0	2.8	3.0	2.3	2.3	1.9						
£ 75/74	4.9	11.2	16.6	0.0	9.1	0.0	0.0	-10.0	11.2	5.0	0.0	19.3	6.0
£ 76/75	4.8	0.0	0.0+	15.4	-4.2	27.8	-5.0						
BELGIQUE/BELGIE													
1974	0.6	0.6	0.7	0.9	1.0	0.8	0.7	0.8	0.7	0.7	0.7	1.0	9
1975	0.8	0.8	0.9	1.1	1.0	0.8	0.8	0.7	0.7	0.8	0.7	1.0	10
1976	0.7	0.7	0.9	0.9	0.9	0.8	1						
£ 75/74	15.9	20.7	30.7	20.1	4.7	-1.9	12.0	-6.9	12.1	4.9	-2.2	5.4	9.2
£ 76/75	-12.5	-9.6	-2.3	-12.7	-8.5	4.6	1						
LUXEMBOURG													
1974	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	2
1975	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	2
1976	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2						
£ 75/74	1.9	9.5	7.3	-1.9	6.2	-1.8	-1.0	-4.7	4.7	3.7	-7.3	-0.5	1.2
£ 76/75	-1.2	-1.7	5.2	4.4	-6.3	13.4	12.6						
UNITED KINGDOM													
1974	5.5	5.5	6.6	7.6	8.0	8.2	8.5	7.5	6.8	6.8	6.2	8.5	86
1975	5.9	5.7	6.7	7.3	8.0	8.2	8.6	7.4	6.8	6.5	5.8	8.6	85
1976	5.6	5.1	6.3	7.0	7.2	8.1	7.5						
£ 75/74	7.6	3.1	1.0	-3.8	0.3	0.6	2.0	-1.6	0.2	-4.8	-7.4	1.3	-0.2
£ 76/75	-5.4	-9.9	-5.8	-3.9	-10.2	-1.1	-12.9						
IRELAND													
1974	0.4	0.3	0.5	0.9	0.8	0.8	0.9	0.9	0.6	0.5	0.3	0.3	7
1975	0.3	0.3	0.4	0.5	0.5	0.5	0.6	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3	5
1976	0.3	0.3	0.3	0.4	1	1	1						
£ 75/74	-25.0	0.0	-20.0	-44.4	-37.5	-37.5	-33.3	-44.4	-33.3	-20.0	0.0	0.0	-30.6
£ 76/75	0.0	0.0	-25.0	-20.0	1	1	1						
DANMARK													
1974	2.8	2.4	2.6	2.8	2.7	2.8	2.9	2.6	2.6	2.8	2.6	3.2	33
1975	3.1	2.8	3.2	3.0	3.2	3.1	3.2	3.2	3.0	3.5	3.3	3.7	38
1976	3.6	3.3	3.5	3.4	3.5	3.4	3.5						
£ 75/74	11.4	16.2	20.6	7.0	17.2	11.2	10.2	22.7	16.8	26.8	24.2	15.5	16.5
£ 76/75	17.0	17.8	10.5	15.9	11.9	7.9	9.6						

	LAIT CONCENTRE				CONCENTRATED MILK				KONDENSMILCH				
2210	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M.TONS/TONNEN													
EUR-9													
1974	111.6	109.0	127.4	136.0	150.7	137.2	134.2	120.1	110.0	109.8	92.9	88.9	1428
1975	108.7	104.9	119.6	123.2	131.3	124.6	113.5	101.7	93.4	102.1	98.1	96.2	1317
1976	107.7	101.6	120.7	128.0	138.4	131.6	:						
% 75/74	-2.5	-3.8	-6.1	-9.5	-12.9	-9.1	-15.5	-15.3	-15.1	-7.1	5.6	8.2	-7.7
% 76/75	-1.0	-3.1	1.0	3.9	5.4	5.6	:						
EUR-9 CUMUL													
1974	112	221	348	484	635	772	906	1026	1136	1246	1339	1428	1428
1975	109	214	333	456	588	712	826	927	1021	1123	1221	1317	1317
1976	108	209	330	458	596	728	:						
% 75/74	-2.5	-3.1	-4.2	-5.7	-7.4	-7.7	-8.9	-9.6	-10.2	-9.9	-8.8	-7.7	-7.7
% 76/75	-1.0	-2.0	-0.9	0.4	1.5	2.2	:						
EUR-6													
1974	93.6	91.3	105.7	109.5	117.1	106.3	105.9	95.7	89.1	89.3	74.1	72.3	1150
1975	87.9	88.5	101.1	102.3	102.4	97.4	92.1	79.6	74.4	83.1	80.5	82.1	1071
1976	93.1	86.5	102.9	104.1	105.1	101.0	:						
% 75/74	-6.1	-3.1	-4.3	-6.6	-12.6	-8.3	-13.0	-16.8	-16.4	-7.0	8.6	13.6	-6.8
% 76/75	5.9	-2.2	1.8	1.8	2.6	3.7	:						
EUR-6 CUMUL													
1974	94	185	291	400	517	624	729	825	914	1003	1078	1150	1150
1975	88	176	277	380	482	579	672	751	826	909	989	1071	1071
1976	93	180	282	387	492	593	:						
% 75/74	-6.1	-4.6	-4.5	-5.1	-6.8	-7.1	-7.9	-9.0	-9.7	-9.4	-8.2	-6.8	-6.8
% 76/75	5.9	1.8	1.8	1.8	2.0	2.3	:						
DEUTSCHLAND													
1974	36.6	35.6	41.1	43.1	46.7	41.1	42.4	36.1	33.2	35.0	27.8	32.7	451
1975	35.9	36.0	43.0	44.1	44.8	42.1	40.1	34.4	30.9	33.4	31.4	37.0	453
1976	37.4	37.0	43.5	44.0	44.8	41.9	38.5						
% 75/74	-1.8	1.0	4.7	2.3	-4.1	2.6	-5.3	-4.9	-6.8	-4.5	12.8	13.1	0.4
% 76/75	4.2	2.7	1.1	-0.2	0.1	-0.4	-4.0						
FRANCE													
1974	11.2	13.0	15.3	17.9	19.1	19.2	17.9	14.2	13.3	11.7	10.0	7.9	171
1975	10.4	12.3	11.5	15.1	15.5	16.3	12.2	10.6	11.2	11.4	11.3	8.8	147
1976	11.9	11.9	15.0	15.8	16.0	16.7	:						
% 75/74	-7.1	-5.1	-24.6	-15.7	-19.1	-15.1	-31.9	-25.3	-15.9	-2.8	13.4	11.8	-14.1
% 76/75	14.4	-3.6	30.2	4.6	3.4	2.5	:						

LAIT CONCENTRE		CONCENTRATED MILK							KONDENSMILCH					
2210	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR	
1000 TONNES/M.TONS/TONNEN														
ITALIA														
1974	0.5	0.6	0.6	0.8	0.7	0.7	0.8	0.8	0.6	0.7	0.4	0.3	8	
1975	0.4	0.5	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.3	3	
1976	0.2	0.3	0.4	0.4	0.4	0.3	:							
Σ 75/74	-22.0	-10.5	-54.3	-66.9	-66.9	-58.2	-76.9	-77.2	-74.8	-81.6	-51.6	22.5	-57.7	
Σ 76/75	-43.9	-47.0	32.3	40.2	56.5	3.3	:							
NEDERLAND														
1974	44.6	41.5	48.2	47.1	49.8	44.6	43.9	44.0	41.2	41.2	35.3	31.0	512	
1975	40.5	39.0	45.8	42.2	41.2	37.8	39.0	33.7	31.2	37.6	37.1	35.5	461	
1976	42.9	36.7	43.5	43.1	42.9	41.2	42.2							
Σ 75/74	-9.2	-6.0	-5.0	-10.4	-17.3	-15.2	-11.2	-23.4	-24.3	-8.7	5.1	14.5	-10.1	
Σ 76/75	5.9	-5.9	-5.0	2.1	4.1	9.0	8.2							
BELGIQUE/BELGIE														
1974	0.7	0.7	0.5	0.6	0.7	0.7	0.8	0.6	0.7	0.7	0.6	0.5	8	
1975	0.6	0.7	0.5	0.6	0.6	0.9	0.6	0.7	0.9	0.6	0.5	0.5	8	
1976	0.6	0.7	0.6	0.9	0.9	0.8	:							
Σ 75/74	-11.0	-0.3	-0.4	-0.5	-11.8	28.8	-31.3	24.0	28.4	-23.5	-19.6	5.6	-1.9	
Σ 76/75	-0.8	4.9	13.0	36.4	44.1	-8.9	:							
LUXEMBOURG														
1974	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0	
1975	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0	
1976	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
Σ 75/74	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Σ 76/75	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
UNITED KINGDOM														
1974	17.2	16.9	20.7	25.5	32.5	29.7	27.1	23.5	20.2	19.8	17.9	14.1	267	
1975	20.2	15.7	17.6	20.0	27.9	26.2	20.5	21.3	18.5	18.7	17.3	14.0	238	
1976	14.2	14.7	16.7	22.5	31.5	28.9	24.1							
Σ 75/74	17.2	-7.1	-15.0	-21.6	-14.1	-11.8	-24.4	-9.1	-8.1	-5.8	-3.3	-13.2	-10.9	
Σ 76/75	-29.5	-6.5	-5.0	12.4	13.0	10.2	17.2							
IRELAND														
1974	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
1975	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
1976	5	5	5	5	5	5	:							
Σ 75/74	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
Σ 76/75	:	:	:	:	:	:	:							
DANMARK														
1974	0.7	0.8	1.0	1.0	1.2	1.2	1.2	1.0	0.8	0.7	0.8	0.5	11	
1975	0.7	0.7	0.9	0.9	1.0	1.0	0.8	0.8	0.5	0.3	0.3	0.1	8	
1976	0.4	0.5	1.1	1.3	1.8	1.8	1.0							
Σ 75/74	-3.6	-6.5	-9.1	-9.6	-16.1	-15.8	-29.8	-22.4	-37.6	-50.7	-66.5	-76.2	-25.7	
Σ 76/75	-44.6	-35.0	23.2	49.1	75.6	75.4	19.7							

LAIT EN POUVRE ENTIER

WHOLE MILK POWDER

VOLLMILCHPULVER

2226	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M.TONS/TONNEN													
EUR-9													
1974	24.7	25.4	35.1	37.3	38.6	35.0	33.5	28.4	25.7	23.5	18.8	18.6	345
1975	23.7	23.9	32.3	38.1	40.9	38.7	36.0	33.2	27.3	21.2	17.6	18.7	351
1976	22.3	24.9	34.2	37.5	:	:	:						
Σ 75/74	-4.0	-5.7	-8.2	2.2	6.0	10.4	7.5	17.0	6.2	-10.0	-6.4	0.4	2.0
Σ 76/75	-5.8	4.2	5.9	-1.5	:	:	:						
EUR-9 CUMUL													
1974	25	50	85	122	161	196	230	258	284	307	326	345	345
1975	24	48	80	118	159	198	234	267	294	315	333	351	351
1976	22	47	81	119	:	:	:						
Σ 75/74	-4.0	-4.9	-6.2	-3.7	-1.4	0.7	1.7	3.4	3.7	2.6	2.1	2.0	2.0
Σ 76/75	-5.8	-0.8	1.9	0.8	:	:	:						
EUR-6													
1974	18.9	19.6	27.2	28.9	29.7	25.8	26.7	21.9	19.4	17.2	14.0	14.0	263
1975	18.1	19.3	26.9	30.9	32.3	28.5	29.3	26.7	21.7	15.6	12.1	13.7	275
1976	16.8	19.5	27.3	30.2	29.6	28.2	:						
Σ 75/74	-4.3	-1.1	-1.2	7.0	8.7	10.5	9.6	21.8	12.0	-9.4	-13.7	-2.2	4.5
Σ 76/75	-7.1	0.6	1.6	-2.5	-8.4	-1.0	:						
EUR-6 CUMUL													
1974	19	39	66	95	124	150	177	199	218	235	249	263	263
1975	18	37	64	95	128	156	185	212	234	249	261	275	275
1976	17	36	64	94	123	152	:						
Σ 75/74	-4.3	-2.7	-2.1	0.7	2.6	4.0	4.8	6.7	7.2	6.0	4.9	4.5	4.5
Σ 76/75	-7.1	-3.1	-1.2	-1.6	-3.3	-2.9	:						
DEUTSCHLAND													
1974	6.3	6.1	7.2	7.6	7.4	6.3	6.1	5.4	5.5	5.7	5.4	5.7	75
1975	5.4	6.0	7.4	7.2	7.2	5.9	4.9	5.2	4.8	5.1	4.9	4.9	69
1976	5.4	5.5	7.3	7.2	7.1	5.9	5.1						
Σ 75/74	-13.5	-1.4	3.5	-6.0	-3.1	-5.3	-19.8	-4.1	-12.2	-9.5	-8.8	-15.0	-7.6
Σ 76/75	-1.7	-8.8	-1.8	0.3	-1.5	-0.3	3.5						
FRANCE													
1974	6.6	6.4	9.2	8.8	8.1	6.9	5.9	5.0	4.3	5.0	3.7	4.0	74
1975	7.2	8.0	9.7	11.3	11.4	11.0	10.2	8.2	7.9	3.4	2.5	3.4	94
1976	5.7	6.2	8.3	9.1	10.1	8.9	:						
Σ 75/74	9.1	25.0	5.4	28.4	40.7	59.4	72.9	64.0	83.7	-32.0	-32.4	-15.0	27.5
Σ 76/75	-20.8	-22.8	-13.9	-19.5	-11.1	-19.1	:						

## LAIT EN POUVRE ENTIER

## WHOLE MILK POWDER

## VOLLMILCHPULVER

2226	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M.TONS/TONNEN													
ITALIA													
1974	0.3	0.1	0.2	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	2
1975	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	2
1976	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	1						
£ 75/74	-56.9	-61.3	-15.6	-17.6	-12.1	-12.2	78.8	44.8	12.5	18.2	53.9	129.4	-0.5
£ 76/75	55.2	281.1	-6.2	-7.0	-8.4	54.8	1						
NEDERLAND													
1974	4.2	4.9	8.3	9.8	10.8	9.6	11.4	8.7	6.7	4.2	3.2	3.5	85
1975	4.5	4.4	7.3	10.6	11.4	9.5	11.3	10.8	7.2	5.1	3.4	4.5	90
1976	4.8	6.4	8.9	10.3	10.9	10.3	12.3						
£ 75/74	7.1	-10.2	-12.0	8.2	5.6	-1.0	-0.9	24.1	7.5	21.4	6.2	28.6	5.5
£ 76/75	6.7	45.5	21.9	-2.8	-4.4	8.4	8.8						
BELGIQUE/BELGIE													
1974	1.6	2.0	2.3	2.4	3.1	2.9	3.2	2.6	2.7	2.1	1.6	0.7	27
1975	0.9	0.8	2.3	1.7	2.1	1.9	2.6	2.3	1.6	1.7	1.1	0.8	20
1976	0.8	1.2	2.6	3.4	1.3	2.9	1						
£ 75/74	-45.3	-57.6	-1.2	-31.8	-35.5	-32.3	-16.5	-13.9	-41.4	-19.1	-32.4	9.3	-27.6
£ 76/75	-7.5	37.1	13.9	103.3	-38.7	47.7							
LUXEMBOURG													
1974	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
1975	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
1976	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0						
£ 75/74	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
£ 76/75	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0						
UNITED KINGDOM													
1974	2.0	2.1	2.6	2.6	3.6	3.2	2.3	2.1	1.7	1.9	1.5	1.2	27
1975	1.7	1.3	1.0	1.8	2.5	3.3	1.6	1.5	1.0	1.1	1.2	1.1	19
1976	1.1	0.6	1.5	1.2	1.5	1.1	1.6						
£ 75/74	-15.1	-39.8	-62.6	-29.4	-29.7	2.6	-29.4	-26.3	-43.1	-38.7	-19.0	-9.8	-28.4
£ 76/75	-32.9	-50.3	56.1	-33.0	-41.3	-67.8	-4.0						
IRELAND													
1974	0.0	0.2	1.1	1.3	0.6	2.0	0.7	0.8	1.1	1.2	0.3	0.2	9
1975	0.2	0.2	0.4	1.0	1.4	2.2	1.2	1.8	1.4	0.8	0.4	0.2	11
1976	0.0	0.3	0.3	1.3	:	:	:						
£ 75/74	0.0	0.0	-63.6	-23.0	133.3	10.0	71.4	125.0	27.4	-33.3	33.3	0.0	17.9
£ 76/75	-100.0	50.0	-25.0	30.0	:	:	:						
DANMARK													
1974	3.8	3.5	4.2	4.5	4.7	4.0	3.7	3.6	3.6	3.3	2.9	3.3	45
1975	3.7	3.1	4.0	4.3	4.7	4.7	3.9	3.2	3.3	3.7	3.8	3.7	46
1976	4.3	4.5	5.0	4.8	5.1	5.5	5.5						
£ 75/74	-2.0	-10.6	-5.9	-3.5	-0.4	16.1	3.6	-11.5	-8.5	11.6	31.8	15.2	2.2
£ 76/75	17.9	46.2	25.9	11.8	9.5	18.1	42.6						

## LAIT EN Poudre CREME

## SKIMMED-MILK POWDER

## MAGERMILCHPULVER

2224	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M.TONS/TONNEN													
EUP-9													
1974	94.8	95.4	136.6	199.0	257.2	238.3	208.1	165.1	108.4	87.3	71.6	95.8	1757
1975	98.4	101.4	160.2	198.4	276.7	249.3	224.3	167.9	123.7	114.5	96.4	123.7	1935
1976	127.7	131.5	198.5	253.3	302.6	262.9	:						
£ 75/74	3.8	6.4	17.3	-0.3	7.6	4.6	7.8	1.7	14.1	31.2	34.5	29.2	10.1
£ 76/75	29.7	29.7	23.9	27.7	9.3	5.5	:						
EJR-9 CUMUL													
1974	95	190	327	526	783	1021	1229	1394	1503	1590	1662	1757	1757
1975	98	200	360	559	835	1085	1309	1477	1600	1715	1811	1935	1935
1976	128	259	458	711	1014	1277	:						
£ 75/74	3.8	5.1	10.2	6.2	6.7	6.2	6.5	5.9	6.5	7.9	9.0	10.1	10.1
£ 76/75	29.7	29.7	27.1	27.3	21.4	17.7	:						
EUR-6													
1974	85.5	86.6	121.9	166.8	204.9	190.9	172.8	139.2	95.4	80.5	67.0	85.9	1497
1975	91.3	93.1	139.3	165.8	216.7	195.5	185.8	141.2	106.3	103.1	84.5	103.8	1626
1976	108.7	109.9	159.4	196.5	231.3	201.1	:						
£ 75/74	6.7	7.5	14.3	-0.6	5.8	2.4	7.5	1.4	11.5	28.0	26.1	20.8	8.6
£ 76/75	19.1	18.0	14.4	18.5	6.7	2.9	:						
EUR-6 CUMUL													
1974	86	172	294	461	666	857	1029	1168	1264	1344	1411	1497	1497
1975	91	184	324	489	706	902	1088	1229	1335	1438	1523	1626	1626
1976	109	219	378	574	806	1007	:						
£ 75/74	6.7	7.1	10.1	6.2	6.1	5.3	5.7	5.2	5.6	7.0	7.9	8.6	8.6
£ 76/75	19.1	18.6	16.8	17.6	14.1	11.7	:						
DEUTSCHLAND													
1974	37.9	37.2	48.7	56.6	66.8	59.9	53.2	43.6	29.8	26.8	25.5	37.8	524
1975	38.0	37.1	53.0	56.9	69.4	61.4	55.6	43.0	33.9	34.4	32.7	46.4	562
1976	47.1	45.6	60.2	66.3	72.9	65.1	54.0						
£ 75/74	0.1	-0.3	8.9	0.5	4.0	2.5	4.4	-1.2	13.6	29.5	28.2	22.8	7.3
£ 76/75	24.1	22.8	13.6	16.6	5.0	6.0	-2.8						
FRANCE													
1974	40.4	40.8	54.1	76.2	90.6	85.8	74.0	60.7	44.8	41.3	34.4	40.0	683
1975	42.7	42.9	60.8	74.9	95.9	86.3	77.7	61.8	46.3	51.9	42.0	44.9	728
1976	47.2	48.3	69.0	88.3	104.7	84.6	65.0						
£ 75/74	5.7	5.1	12.4	-1.7	5.8	0.6	5.0	1.8	3.3	25.7	22.1	12.2	6.6
£ 76/75	10.5	12.6	13.5	17.9	9.1	-2.0	-16.3						

LAIT EN POUFRE ECREME

SKIMMED-MILK POWDER

MAGERMILCHPULVER

2224	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M. TONS/TONNEN													
ITALIA													
1974	0.0+	0.0+	0.0+	0.0+	0.0	0.0+	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0*
1975	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0+	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0*
1976	0.0	0.0	0.0+	0.0	0.0	0.0	:						
£ 75/74	-100.0	-100.0	-100.0	-100.0	0.0	284.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	133.0
£ 76/75	0.0	0.0	0.0	0.0	-100.0	-100.0	:						
NETHERLAND													
1974	2.8	3.6	10.8	20.4	28.4	27.1	28.1	20.2	10.5	5.3	2.8	3.5	163
1975	5.9	6.9	16.3	22.6	32.6	29.9	34.4	22.6	16.1	8.5	3.8	6.5	206
1976	7.9	9.4	19.6	28.6	35.7	32.9	26.7						
£ 75/74	110.7	91.7	50.9	10.8	14.8	10.3	22.4	11.9	53.3	60.4	35.7	85.7	26.1
£ 76/75	33.9	36.2	20.2	27.4	3.4	10.0	-22.4						
BELGIQUE/BELGIE													
1974	3.5	4.0	7.2	12.2	17.4	16.6	16.1	13.5	9.2	6.4	3.6	3.8	114
1975	3.8	5.2	8.1	10.1	17.2	16.3	16.9	12.6	9.1	7.6	5.3	5.1	117
1976	5.5	5.6	9.3	11.7	18.4	17.1	:						
£ 75/74	7.4	29.5	12.4	-17.1	-0.9	-1.8	4.6	-6.8	-1.5	19.0	44.3	33.9	3.2
£ 76/75	45.5	7.4	15.1	16.0	6.9	5.0	:						
LUXEMBOURG													
1974	0.9	0.9	1.2	1.4	1.6	1.4	1.3	1.2	1.0	0.8	0.6	0.8	13
1975	0.9	0.9	1.2	1.3	1.6	1.4	1.3	1.1	0.9	0.7	0.7	0.9	13
1976	0.9	1.0	1.3	1.3	1.7	1.4	1.0						
£ 75/74	0.9	2.1	-0.9	-7.6	-2.6	70.4	-2.3	-5.5	-4.6	-7.9	10.2	11.2	-1.4
£ 76/75	4.0	3.7	9.3	4.1	5.0	-3.7	-22.1						
UNITED KINGDOM													
1974	6.1	4.0	4.8	13.6	22.8	18.8	10.8	8.8	3.4	2.5	2.3	7.0	105
1975	3.5	2.4	6.6	9.6	22.6	18.1	8.5	4.5	3.1	3.7	7.3	14.7	105
1976	12.4	12.9	18.0	24.9	29.9	22.9	11.7						
£ 75/74	-42.6	-39.9	35.9	-29.0	-0.8	-3.6	-21.0	-48.5	-7.7	45.5	214.4	108.7	-0.3
£ 76/75	252.0	433.9	174.2	158.2	32.5	26.9	37.1						
IRELAND													
1974	0.9	2.1	4.2	11.1	19.5	19.5	18.0	13.3	8.2	3.2	1.4	1.0	102
1975	1.3	2.5	7.0	14.2	26.0	25.0	21.4	17.6	11.0	4.9	2.3	1.8	135
1976	1.9	3.8	11.9	21.4	30.4	29.7	:						
£ 75/74	44.3	19.1	66.7	27.9	35.3	28.2	18.9	32.3	34.1	51.1	64.3	80.0	31.8
£ 76/75	44.3	52.0	70.0	50.7	16.9	18.8	:						
DENMARK													
1974	2.2	2.7	5.7	7.5	10.1	9.1	5.5	3.8	1.4	1.0	0.9	1.8	53
1975	2.4	3.4	7.3	8.8	11.4	10.7	8.5	4.6	3.2	2.9	2.3	3.5	69
1976	4.7	4.9	9.2	10.5	10.9	9.2	5.3						
£ 75/74	6.1	28.7	28.8	17.0	12.6	17.2	31.5	20.9	123.6	174.1	151.1	91.6	30.5
£ 76/75	98.6	44.4	76.2	70.0	-4.2	-13.7	-37.3						

BEURRE	BUTTER						BUTTER						
2230	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M.TONS/TONNEN													
EUR-9													
1974	106.4	101.5	129.8	162.5	190.7	174.4	167.2	145.9	118.9	112.4	94.6	98.4	1603
1975	104.3	102.1	138.2	161.2	196.7	177.4	169.0	142.5	124.3	119.0	105.9	115.0	1650
1976	124.5	123.0	164.3	184.9	213.2	191.2	:						
£ 75/74	-2.0	0.6	6.5	-0.8	3.2	1.7	1.5	-2.3	4.5	6.6	12.0	17.6	3.4
£ 76/75	19.3	20.5	18.9	14.7	8.4	7.8	:						
EUR-9 CUMUL													
1974	106	208	338	500	691	865	1032	1178	1297	1410	1504	1603	1603
1975	104	206	345	506	702	880	1050	1192	1316	1436	1542	1658	1658
1976	124	247	412	597	810	1001	:						
£ 75/74	-2.0	-0.7	2.0	1.1	1.7	1.7	1.7	1.2	1.5	1.9	2.5	3.4	3.4
£ 76/75	19.3	19.9	19.5	10.0	15.3	13.8	:						
EUR-6													
1974	91.8	87.8	110.8	134.0	152.6	140.3	137.7	120.5	100.5	96.4	82.4	86.3	1341
1975	92.4	90.2	118.2	135.3	158.1	143.0	141.5	117.4	104.1	101.4	88.7	98.9	1389
1976	104.6	103.1	135.1	147.2	166.1	148.5	:						
£ 75/74	0.7	2.8	6.7	1.0	3.6	2.0	2.8	-2.5	3.6	5.2	7.7	14.7	3.6
£ 76/75	13.2	14.2	14.3	8.8	5.1	3.8	:						
EUR-6 CUMUL													
1974	92	180	290	424	577	717	855	975	1076	1172	1255	1341	1341
1975	92	183	301	436	594	737	879	996	1100	1202	1290	1389	1389
1976	105	208	343	490	656	805	:						
£ 75/74	0.7	1.7	3.6	2.8	3.0	2.8	2.8	2.1	2.3	2.5	2.9	3.6	3.6
£ 76/75	13.2	13.7	14.0	12.4	10.4	9.2	:						
DEUTSCHLAND													
1974	40.5	38.3	46.9	50.1	55.1	49.6	47.6	41.9	34.6	34.1	32.3	36.9	508
1975	39.8	38.4	46.8	51.4	55.5	49.6	46.9	40.4	35.6	36.8	35.0	42.4	518
1976	44.8	43.6	54.7	54.9	59.8	53.0	46.2						
£ 75/74	-1.8	0.4	-0.3	2.6	0.8	0.0*	-1.5	-3.8	2.6	7.9	8.2	14.8	2.1
£ 76/75	12.7	13.4	16.9	6.9	7.6	6.8	-1.5						
FRANCE													
1974	33.9	32.3	39.8	52.6	60.7	55.8	53.7	45.3	38.4	39.4	32.3	32.6	517
1975	33.7	33.1	44.2	51.5	62.2	56.4	55.0	44.4	39.4	39.4	34.2	36.3	530
1976	37.5	37.2	48.5	55.5	63.8	55.9	45.2						
£ 75/74	-0.6	2.3	11.0	-2.0	2.4	1.1	2.4	-1.9	2.5	0.0*	5.8	11.3	2.5
£ 76/75	11.3	12.3	9.6	7.8	2.6	-0.9	-17.8						



BEURRE	BUTTER						BUTTER						
2230	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M. TONS/TONNEN													
ITALIA													
1974	5.1	4.9	5.8	6.1	6.5	6.3	6.0	5.9	5.8	5.8	4.0	4.5	66
1975	3.8	3.8	4.7	5.5	6.2	5.8	5.6	5.0	4.4	4.3	3.5	3.5	56
1976	4.0	4.3	5.4	5.9	6.3	5.9	:						
£ 75/74	-24.2	-22.1	-18.9	-10.4	-6.4	-7.1	-7.2	-14.0	-23.8	-11.4	-12.3	-21.5	-14.4
£ 76/75	5.5	11.8	15.2	6.7	2.1	2.1	:						
NEDERLAND													
1974	8.6	8.5	12.8	17.5	20.6	19.1	20.6	18.6	14.6	12.1	9.9	8.8	172
1975	11.5	10.7	16.8	20.0	24.3	21.7	24.1	19.6	17.7	14.7	11.2	12.3	205
1976	13.7	13.5	19.7	23.1	25.6	23.8	21.9						
£ 75/74	33.7	25.9	31.3	14.3	18.0	13.6	17.0	5.4	21.2	21.5	13.1	39.8	19.2
£ 76/75	19.1	26.2	17.3	15.5	5.4	9.7	-9.1						
BELGIQUE/BELGIE													
1974	3.1	3.2	4.7	6.8	8.8	8.6	8.8	8.0	6.3	5.3	3.4	3.0	70
1975	3.1	3.6	4.9	6.1	8.9	8.7	9.1	7.3	6.5	5.7	4.3	3.9	72
1976	3.9	4.0	6.1	7.0	9.7	9.1	:						
£ 75/74	-1.4	13.0	5.7	-10.9	2.2	0.5	2.8	-8.5	1.8	6.4	27.8	30.9	2.9
£ 76/75	27.9	9.9	22.9	14.6	8.3	4.9	:						
LUXEMBOURG													
1974	0.6	0.6	0.8	0.9	0.9	0.9	0.8	0.8	0.6	0.6	0.5	0.5	8
1975	0.6	0.6	0.8	0.8	0.9	0.8	0.8	0.7	0.6	0.6	0.5	0.5	8
1976	0.6	0.6	0.8	0.9	1.0	0.8	0.6						
£ 75/74	-5.4	-0.3	-0.7	-8.7	-2.5	-3.7	-6.7	-11.8	-9.1	-8.5	12.2	7.5	-3.9
£ 76/75	8.1	5.5	7.5	9.8	4.4	-4.6	-20.8						
UNITED KINGDOM													
1974	3.6	2.5	3.1	6.1	11.8	9.3	5.2	3.9	1.3	0.8	0.6	2.1	52
1975	1.5	1.0	3.2	4.6	11.0	8.4	3.4	2.2	1.1	1.3	3.6	5.5	47
1976	7.3	7.4	9.2	11.8	15.7	12.3	6.4						
£ 75/74	-58.7	-61.7	2.4	-43.3	-6.7	-9.6	-34.4	-43.6	-17.5	66.5	476.4	166.7	-10.6
£ 76/75	385.3	669.8	188.4	158.2	42.6	46.3	86.2						
IRELAND													
1974	0.8	1.5	3.2	6.9	11.9	11.2	11.4	9.8	7.2	5.2	2.4	0.9	72
1975	0.8	1.7	4.3	7.9	13.1	12.0	12.0	11.3	8.8	6.5	3.6	1.5	83
1976	1.3	2.4	6.5	10.8	15.1	15.4	:						
£ 75/74	0.0	13.3	34.3	14.5	10.1	7.1	5.3	15.3	22.2	25.0	50.0	66.7	15.3
£ 76/75	62.5	41.2	51.2	36.7	15.3	28.3	:						
DANMARK													
1974	12.3	9.7	12.7	13.6	14.4	13.6	12.9	11.8	9.9	10.1	9.2	9.2	137
1975	9.6	9.2	12.5	13.4	14.5	13.9	12.9	11.6	10.3	10.6	10.0	9.9	138
1976	11.4	10.1	13.4	15.1	16.3	14.9	12.1						
£ 75/74	-6.3	-5.1	-1.5	-1.2	0.7	2.2	-0.5	-1.2	4.0	5.3	9.2	7.2	0.8
£ 76/75	18.0	9.5	7.4	12.1	12.1	7.4	-6.0						

## FROMAGE

## CHEESE

## KAESE

2741	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M.TONS/TONNEN													
EUR-9													
1974	208.0	199.5	232.9	246.3	264.7	242.4	245.0	240.8	231.7	235.4	207.1	193.0	2747
1975	219.7	208.7	232.6	251.8	262.5	249.6	241.9	229.2	233.0	243.1	207.6	204.0	2784
1976	219.3	208.7	241.7	291.8	:	:	:						
£ 75/74	5.6	4.7	-0.1	2.2	-0.9	3.0	-1.3	-4.8	0.5	3.3	0.2	5.7	1.3
£ 76/75	-0.2	0.0	3.9	0.0	:	:	:						
EUR-9 CUMUL													
1974	208	407	640	887	1151	1394	1639	1880	2111	2347	2554	2747	2747
1975	220	428	661	913	1175	1425	1667	1896	2129	2372	2580	2784	2784
1976	219	428	670	922	:	:	:						
£ 75/74	5.6	5.1	3.2	2.9	2.1	2.2	1.7	0.9	0.8	1.1	1.0	1.3	1.3
£ 76/75	-0.2	-0.1	1.3	1.0	:	:	:						
EUR-6													
1974	181.3	172.9	200.0	208.4	220.2	197.6	201.0	199.1	193.2	199.8	179.2	169.1	2322
1975	189.4	178.5	195.7	210.6	213.1	200.5	198.1	188.7	196.4	205.4	178.7	179.0	2334
1976	190.7	184.0	213.5	213.3	217.7	211.6	:						
£ 75/74	4.5	3.2	-2.1	1.1	-3.2	1.5	-1.4	-5.2	1.6	2.8	-0.3	5.8	0.5
£ 76/75	0.7	3.1	9.1	1.3	2.2	5.6	:						
EUR-6 CUMUL													
1974	181	354	554	763	983	1180	1381	1580	1774	1973	2152	2322	2322
1975	189	368	564	774	987	1188	1386	1575	1771	1976	2155	2334	2334
1976	191	375	588	801	1019	1231	:						
£ 75/74	4.5	3.9	1.7	1.5	0.5	0.6	0.3	-0.4	-0.1	0.2	0.1	0.5	0.5
£ 76/75	0.7	1.8	4.4	3.5	3.2	3.6	:						
DEUTSCHLAND													
1974	49.7	46.3	52.2	53.0	55.0	48.6	50.6	49.8	47.2	52.0	47.4	42.9	595
1975	52.1	48.1	51.6	56.1	54.2	52.4	52.7	50.3	50.8	53.5	48.2	47.5	617
1976	53.6	51.6	59.0	56.2	56.4	55.6	59.5						
£ 75/74	4.8	3.9	-1.2	5.8	-1.4	7.8	4.2	1.0	7.7	2.9	1.6	10.8	3.8
£ 76/75	2.9	7.2	14.4	0.2	4.0	6.1	12.9						
FRANCE													
1974	66.0	63.6	71.6	77.3	82.8	72.0	75.5	75.3	74.4	75.3	65.1	63.6	863
1975	68.4	65.2	70.8	78.4	78.8	74.0	75.3	72.7	80.7	82.4	68.2	68.7	884
1976	68.2	67.4	77.5	78.8	80.2	79.3	:						
£ 75/74	3.6	2.5	-1.1	1.5	-4.9	2.7	-0.2	-3.4	8.4	9.4	4.8	8.0	2.4
£ 76/75	-0.3	3.4	9.5	0.5	1.8	7.2	:						

FROMAGE	CHEESE												ANNEE/YEAR/JAHR
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
2241	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
	1000 TONNES/M, TONS/TONNEN												
ITALIA													
1974	36.0	33.6	42.6	43.6	44.2	42.2	38.6	37.1	36.7	34.1	32.5	33.3	452
1975	33.2	33.0	38.8	41.6	43.9	38.7	35.6	33.4	31.5	31.8	29.3	30.2	421
1976	34.6	34.9	41.3	43.7	44.6	40.5	:						
Σ 75/74	-2.4	-1.8	-8.9	-4.5	-0.6	-8.2	-7.8	-10.0	-14.0	-6.7	-9.8	-9.5	-6.9
Σ 76/75	4.3	5.7	6.4	5.0	1.6	4.6	:						
NEDERLAND													
1974	28.1	26.0	29.9	30.5	34.1	31.2	33.0	33.2	31.3	34.4	30.9	26.2	369
1975	32.2	29.0	31.1	30.7	32.7	31.6	31.4	29.1	29.6	33.9	30.1	29.6	371
1976	31.2	27.0	31.7	30.9	32.6	32.3	31.0						
Σ 75/74	14.6	11.5	4.0	0.7	-4.1	1.3	-4.8	-12.3	-5.4	-1.5	-2.6	13.0	0.6
Σ 76/75	-3.1	-6.9	1.9	0.7	-0.3	2.2	-1.3						
BELGIQUE/BELGIE													
1974	3.4	3.2	3.5	3.9	3.9	3.5	3.2	3.6	3.5	3.8	3.2	3.0	62
1975	3.4	3.1	3.3	3.6	3.3	3.6	3.0	3.2	3.6	3.6	2.8	2.9	39
1976	3.0	3.0	3.7	3.5	3.7	3.7	:						
Σ 75/74	1.2	-5.7	-6.9	-7.5	-16.4	4.1	-6.4	-12.0	3.0	-5.0	-12.7	-5.2	-5.9
Σ 76/75	-12.2	-3.2	14.0	-2.5	11.2	4.0	:						
LJXEMBOURG													
1974	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	1
1975	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	2
1976	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1						
Σ 75/74	19.2	-3.5	3.1	67.2	-0.8	9.7	2.4	0.0	16.2	64.2	16.5	25.7	18.3
Σ 76/75	-2.0	52.3	38.1	-11.8	24.2	15.3	4.0						
UNITED KINGDOM													
1974	15.2	14.9	17.5	19.8	22.5	21.9	21.9	20.5	18.9	17.5	14.6	11.6	217
1975	17.5	17.7	20.6	21.4	25.4	26.7	22.6	20.9	17.2	19.5	15.7	12.6	238
1976	15.2	12.7	14.7	21.3	27.0	22.2	18.4						
Σ 75/74	15.5	18.6	17.3	7.9	12.6	21.8	2.9	2.2	-9.0	11.7	7.6	8.5	9.6
Σ 76/75	-12.9	-28.5	-28.3	-0.1	6.5	-16.8	-27.2						
IRELAND													
1974	0.2	0.6	2.7	5.5	8.4	9.7	9.1	8.6	7.5	5.4	1.0	0.2	59
1975	0.2	0.7	2.7	6.4	9.9	9.2	9.0	7.8	7.7	5.4	0.7	0.1	60
1976	0.0	0.4	1.0	4.3	:	:	:						
Σ 75/74	0.0	16.7	0.0	16.4	17.9	-5.2	-1.1	-9.3	2.7	0.0	-30.0	-50.0	1.5
Σ 76/75	-100.0	-42.9	-63.0	-32.8	:	:	:						
DANMARK													
1974	11.3	11.0	12.8	12.7	13.6	13.2	13.0	12.6	12.2	12.7	12.3	12.0	149
1975	12.5	11.8	13.7	13.5	14.1	13.3	12.2	11.8	11.8	12.7	12.5	12.3	152
1976	13.4	11.7	12.5	12.8	13.6	13.2	12.9						
Σ 75/74	10.6	7.5	7.1	6.6	3.9	0.5	-6.1	-7.0	-3.5	-0.3	1.1	2.0	1.7
Σ 76/75	6.5	-1.2	-8.2	-4.8	-3.6	-0.8	5.9						

## CASEINE ET CASEINATES

## CASEINS AND CASEINATES

## KASEIN UND KASEINATE

2260	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNES/M. TONS/TONNEN													
EUR-9													
1974	2.3	2.3	3.1	4.1	5.4	5.5	5.3	5.0	4.2	4.4	2.8	2.2	47
1975	2.0	1.8	2.2	4.2	3.7	3.4	2.9	2.8	2.0	1.9	2.3	2.1	31
1976	1.7	1.2	1.9	2.6	:	:	:						
£ 75/74	-13.1	-22.1	-30.9	2.4	-31.4	-37.2	-65.0	-44.6	-51.4	-56.2	-15.9	-6.2	-32.9
£ 76/75	-14.6	-30.1	-11.7	-36.7	:	:	:						
EUR-9 CUMUL													
1974	2	5	8	12	17	23	28	33	37	42	44	47	47
1975	2	4	6	10	14	17	20	23	25	27	29	31	31
1976	2	3	5	7	:	:	:						
£ 75/74	-13.1	-17.6	-23.0	-14.2	-19.7	-23.9	-28.1	-30.6	-32.9	-35.4	-34.2	-32.9	-32.9
£ 76/75	-14.6	-21.8	-18.1	-25.8	:	:	:						
EUR-6													
1974	2.3	2.3	3.0	3.8	4.9	4.8	4.3	3.9	3.4	3.7	2.6	2.1	41
1975	1.9	1.7	2.1	4.0	3.3	3.0	2.7	2.6	1.9	1.5	2.0	2.0	29
1976	1.7	1.2	1.8	2.5	3.4	3.2	:						
£ 75/74	-14.3	-23.3	-29.5	4.9	-32.6	-37.5	-35.8	-33.4	-45.1	-60.5	-24.4	-5.0	-30.0
£ 76/75	-12.6	-30.4	-13.6	-38.5	1.8	5.3	:						
EUR-6 CUMUL													
1974	2	5	8	11	16	21	25	29	33	36	39	41	41
1975	2	4	6	10	13	16	19	22	23	25	27	29	29
1976	2	3	5	7	11	14	:						
£ 75/74	-14.3	-18.8	-23.1	-13.6	-19.3	-23.5	-25.6	-26.6	-28.5	-31.8	-31.3	-30.0	-30.0
£ 76/75	-12.6	-21.0	-18.3	-26.6	-19.5	-14.8	:						
DEUTSCHLAND													
1974	0.9	0.8	1.0	1.1	1.5	1.4	1.4	1.4	1.3	1.1	1.0	1.1	14
1975	1.1	1.0	1.2	1.2	1.4	1.4	1.3	1.4	1.0	0.8	0.8	1.0	14
1976	0.9	0.7	0.9	1.2	1.6	1.5	1.3						
£ 75/74	31.7	32.3	20.6	9.4	-7.4	-1.4	-5.3	2.3	-23.2	-32.1	-20.5	-8.7	-2.1
£ 76/75	-21.5	-31.5	-23.2	-4.4	13.3	4.3	0.6						
FRANCE													
1974	1.4	1.5	2.0	2.7	3.4	3.4	2.9	2.5	2.1	2.6	1.6	1.0	27
1975	0.8	0.7	0.9	2.8	1.9	1.6	1.4	1.2	0.9	0.7	1.2	1.0	15
1976	0.0	0.5	0.9	1.3	1.8	1.7	:						
£ 75/74	-42.7	-52.8	-54.8	3.1	-43.9	-52.8	-50.9	-52.9	-58.1	-73.0	-26.7	-2.7	-44.4
£ 76/75	0.0	-28.7	-0.7	-53.6	-6.8	6.3	:						

## CASEINE ET CASEINATES

## CASEINS AND CASEINATES

## KASEIN UND KASEINATE

2260	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	ANNEE/YEAR/JAHR
1000 TONNE S/M. TONS/TONNEN													
ITALIA													
1974	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
1975	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
1976	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	:						
£ 75/74	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
£ 76/75	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	:						
NEDERLAND													
1974	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
1975	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
1976	5	5	5	5	5	5	5						
£ 75/74	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
£ 76/75	:	:	:	:	:	:	:						
BELGIQUE/BELGIE													
1974	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
1975	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
1976	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	:						
£ 75/74	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
£ 76/75	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	:						
LUXEMBOURG													
1974	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
1975	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
1976	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0						
£ 75/74	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
£ 76/75	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0						
UNITED KINGDOM													
1974	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
1975	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
1976	5	5	5	5	5	5	5						
£ 75/74	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
£ 76/75	:	:	:	:	:	:	:						
IRELAND													
1974	0.0	0.0	0.1	0.2	0.5	0.6	1.0	1.0	0.7	0.6	0.1	0.0	5
1975	0.0	0.0	0.0	0.1	0.4	0.4	0.1	0.1	0.1	0.4	0.3	0.0	2
1976	0.0	0.0	0.0	0.1	:	:	:						
£ 75/74	0.0	0.0	-100.0	-50.0	-20.0	-33.3	-90.0	-90.0	-85.7	-33.3	200.0	0.0	-60.4
£ 76/75	0.0	0.0	0.0	0.0	:	:	:						
DANMARK													
1974	0.0+	0.0+	0.0+	0.0+	0.0+	0.0+	0.1	0.0+	0.1	0.1	0.0+	0.0+	0+
1975	0.0+	0.0+	0.0+	0.0+	0.0+	0.0+	0.0+	0.0+	0.1	0.0+	0.0+	0.0+	0+
1976	0.0+	0.0+	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1						
£ 75/74	96.0	95.7	62.1	18.0	-33.3	-59.2	-38.7	-16.3	-1.9	-14.5	0.0	-25.6	-4.8
£ 76/75	-85.7	-17.8	76.6	60.5	153.0	255.0	47.4						



MONTHLY MILK STATISTICS 10/76

STATISTIQUES MENSUELLES DU LAIT 10/76



Product	1975		1976	
	10	9	10	9
Milk and milk products	1017	1017	1017	1017
Wheat	1017	1017	1017	1017
Barley	1017	1017	1017	1017
Oats	1017	1017	1017	1017
Rice	1017	1017	1017	1017
Vegetable fats and oils	1017	1017	1017	1017
Meat and offals from animals	1017	1017	1017	1017
Fish and offals from marine animals	1017	1017	1017	1017
Processed foodstuffs	1017	1017	1017	1017
Fish	1017	1017	1017	1017

**Forsyningsbalancer**  
**Versorgungsbilanzen**  
**Supply balance sheets**  
**Bilans d'approvisionnement**  
**Bilanci d'approvvigionamento**  
**Voorzieningsbalansen**

Product	Publication	Balance sheet for year / Bilans pour l'année				Produit
		1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	
Cereals	A	1/73	5/74			Céréales
	B			6/75	4/76	
Rice	A	1/73	5/74			Riz
	B			6/75	4/76	
Dried pulses	A	4/73	5/74			Légumes secs
	B			6/75	4/76	
Potatoes	A	4/73	5/74			Pommes de terre
	B			6/75	2/76	
Fruit and vegetables by species	A	4/73	5/74			Fruits et légumes par espèces
	B			2/75	5/76	
Vegetables	A	4/73	5/74			Légumes
	B			6/75	5/76	
Fruits	A	4/73	5/74			Fruits
	B			8/75	5/76	
Wine	A	4/73	5/74			Vin
	B			2/75	3/76	
Sugar	A	4/73	5/74			Sucre
	B			6/75	5/76	
Honey	A	4/73	5/74			Miel
	B			2/76		
Oleaginous seeds and fruit	A	3/73	5/74			Graines et fruits oléagineux
	B			7/75		
Oilcakes	A	3/73	5/74			Tourteaux
	B			7/75		
Feed balances sheets	B		10/75		5/76	Bilans fourragers
		1972	1973	1974	1975	
Meat	A	3/73	5-6/74			Viande
	C			9-10/75	9/76	
Milk and milk products	A	8/73	5/74-2/75	2/75		Lait et produits laitiers
	D			10/76	10/76	
Eggs	A	8/73	5/74			Oeufs
	E			8-9/75	7/76	
Vegetable fats and oils	A	3/73				Graisses et huiles végétales
	D		5/76	5/76 <sup>1)</sup>		
Fats and oils from land animals	A	3/73				Graisses et huiles d'animaux terrestres
	D		5/76	5/76 <sup>1)</sup>		
Fats and oils from marine animals	A	3/73				Graisses et huiles d'animaux marins
	D		5/76	5/76 <sup>1)</sup>		
Processed fats and oils	A	3/73				Graisses et huiles préparées
	D		5/76	5/76 <sup>1)</sup>		
Fish	A	1/75	1/75			Poissons

1) Also published in "Crop production 3/76" / Publié également dans "Production végétale 3/76"

**N.B.** : Summary balance sheets for the more important products are published in the Yearbook of Agricultural Statistics / Pour les produits les plus importants des bilans d'approvisionnement résumés sont publiés dans l'Annuaire de Statistique Agricole.

- A - Agricultural Statistics / Statistique Agricole
- B - Crop production / Production Agricole
- C - Monthly statistics : meat / Statistiques mensuelles : viande
- D - Monthly statistics : milk / Statistiques mensuelles : lait
- E - Monthly statistics : eggs / Statistiques mensuelles : oeufs



SUPPLY BALANCE SHEETS : 1974 + 1975 ; BILANS D'APPROVISIONNEMENT

Pages

Preliminary remarks	4
Signs and abbreviations	6
Scheme for the balance sheets	7
Balance sheet items	8
Fresh milk products except cream	10
Cream	12
Whole milk powder	14
Skimmed milk powder	16
Concentrated milk	18
Cheese	20
Butter (product weight)	22
Butter (fat content)	24

Remarques préliminaires
Signes et abréviations employés
Schéma des bilans d'approvisionnement
Postes des bilans
Produits laitiers sauf crème
Crème
Lait entier en poudre
Lait écrémé en poudre
Lait concentré
Fromage
Beurre (poids produits)
Beurre (matière grasse)

In order to speed the dissemination of information, EUROSTAT is publishing summary balance sheets in the various monthly publications: "Crop production", "Monthly Statistics: Meat", "Monthly Statistics: Milk", "Monthly Statistics: Eggs".

The Supply Balance Sheets printed on green pages in this publication are the national balances received by EUROSTAT at the date of publication.

When the balances are indicated as provisional, final balances will be published later in this series.

For methodology and explanatory notes reference should be made to the publication "Agricultural Statistics" (n° 5/1974).

Afin d'accélérer la diffusion de l'information, EUROSTAT publiera des bilans abrégés dans les divers fascicules mensuels: "Production végétale", "Statistique mensuelle: Viande", "Statistique mensuelle: Lait", "Statistique mensuelle: Oeufs".

Les bilans d'approvisionnement abrégés figurant dans les pages vertes de ce fascicule sont les bilans nationaux reçus par EUROSTAT à la date de parution.

Les bilans publiés dans un état provisoire seront ultérieurement publiés dans leur état définitif dans cette même série.

Pour la méthodologie et les notes explicatives, se référer aux publications "Statistique Agricole" (n° 5/1974).

Manuscript completed : 30th September 1976

Manuscrit terminé le 30 septembre 1976

## Preliminary remarks

### Coverage

#### a) Products

##### *Crop products:*

Generally a global balance sheet incorporating the balance in production and on the market. However for the fruit and vegetables by species, the balance sheets for those in a fresh state comprise only the market balance sheets, from which per capita human consumption is not calculable.

##### *Livestock products:*

- total meat comprises meat from cattle, pigs, sheep and goats, equines, poultry, other meat and edible offal;
- milk comprises cow, sheep, goat and buffalo milk;
- eggs comprise eggs for consumption and hatching.

##### *Oils and fats:*

Comprise oleaginous seeds and fruit, vegetable fats and oils and oilcakes.

#### b) Geographic limitations

- Unless otherwise indicated the French Overseas Departments are excluded.
- Greenland is not included in the data for Denmark but is considered as a third country.
- In general the data for the United Kingdom does not include data for the Channel Islands. However for certain groups of products (fruit and vegetables by species, vegetables and potatoes) the usable production of the U.K. includes importations from the Channel Islands.

### Items in the balance sheets

- Usable production = official production — waste ± statistical adjustment.

Fruit and Vegetables by species (except for the processed products): production = sales by commercial growers.

Wine: usable production = total production of must and wine — must intended for grape juice production.

Meat: net production = (gross domestic production — exports of live animals + imports of live animals) = carcase weight of domestic slaughterings.

- External trade — Under the balance sheet concept, the total external trade (with member countries and third countries) is reported for each individual Member State, whilst only trade with third countries (extra-EUR) is reported for EUR-6 and EUR-9.
- Quantities, expressed in basic product equivalents, comprise:
  - (1) imports or exports of the basic product as such, in product weight;
  - (2) imports or exports of processed products, expressed in basic product equivalent (unless there is a balance sheet of the processed product as well as one of the basic product).

The intra-EUR trade has been calculated from the data for the imports of Member States.

- Total Resources/Uses:

Resources (= usable production + imports) = Uses (= exports ± stock variation + total domestic uses).

- Stock variation: = Closing stocks — opening stocks.

An increase in stocks between the beginning and the end of the year represents a usage of available resources and is therefore added to exports and domestic uses; conversely, a decrease is deducted from exports and domestic utilization.

As with external trade, stocks comprise:

- (1) amounts of the basic product as such, in product weight;
- (2) amounts of processed products, expressed in basic product equivalent.

- Total domestic uses: includes inter alia:

- Animal feeding stuffs: amounts used, irrespective of form (direct, mixed, compound animal feed etc.).

- Industrial use: amounts used for non-food purposes (includes, however, amounts used for the manufacture of alcohol and beer).

- Processing: amounts intended for processing into food.

The quantities indicated under this heading are made the subject of a separate balance sheet (balance sheet for processed products) for example potato starch, white sugar...

- Human consumption: gross amounts made available to consumers at the wholesale stage, in all forms of consumption: direct, preserves, and processed products; consequently no account is taken of losses or stock variations at the retail trade stage or at household level.

The unit generally used for the supply balance sheets is thousand metric tons: due to rounding the total may not correspond to the sum of individual items.

For greater detail concerning the products and the methodology of the different balance sheets reference should be made to the Agricultural Statistics series.

### Derived calculations

The data for the derived calculations are given to the nearest unit and give an indication of the magnitude rather than a precise value.

#### *Self sufficiency:*

The degree of self sufficiency is the usable production (or usable production from indigenous base material) expressed as a percentage of the domestic uses.

$$\text{Degree of self sufficiency} = \frac{\text{Domestic production} \times 100}{\text{Domestic uses}}$$

#### *Consumption per head (kg/head/year):*

This is in fact the apparent consumption per head calculated from the item 'Human consumption' of the balance sheets.

This calculation is based on the total resident population of the countries.

## Remarques préliminaires

### Champ

#### a) Produits

##### Produits végétaux:

Il s'agit en général du bilan global englobant le bilan à la production et le bilan de marché. Cependant, pour les fruits et légumes par espèces (sauf produits transformés), il s'agit uniquement des bilans de marché, ce qui ne permet pas de calculer la consommation humaine par tête.

##### Produits animaux:

- La viande totale comprend les viandes bovines, porcines, de moutons et chèvres, d'équidés, de volaille, les autres viandes (gibier) et les abats comestibles.
- Le lait comprend les laits de vache, de brebis, de chèvre et de bufflonnes;
- Les œufs comprennent les œufs de consommation et les œufs à couvrir.

##### Graisses et huiles:

Comprennent les graines et fruits oléagineux, les graisses et huiles végétales et les tourteaux.

#### b) Délimitation géographique

- Sauf mention particulière, les départements français d'Outre-Mer (D.O.M.) sont considérés comme Pays Tiers.
- Le Groenland n'est pas compris sous Danemark, mais considéré comme Pays Tiers.
- Royaume-Uni: en général les données concernant les Channel Islands sont exclues des données concernant le Royaume-Uni; cependant, pour certains groupes de produits (pommes de terre, légumes, fruits et légumes par espèces), la production utilisable du Royaume-Uni comprend les importations en provenance des Channel Islands.

### Postes

- Production utilisable = production officielle — freintes ± ajustement statistique.

Fruits et légumes par espèces (sauf produits transformés):  
production = vente par les producteurs professionnels.

Vin: production utilisable = production de moûts et de vin totale — moûts destinés à la production de jus de raisin.

Viande: production nette = (production intérieure brute — exportation d'animaux vivants + importations d'animaux vivants) = (nombre d'abattages × poids moyen carcasse).

- Commerce extérieur: Dans le concept des bilans, le commerce extérieur total (avec les pays membres et les pays tiers) est retenu pour chaque pays membre, alors que pour EUR-6 et EUR-9 est retenu uniquement le commerce avec les pays tiers (extra-EUR).
- Les quantités exprimées en équivalent du produit de base, comprennent:
  - (1) les importations ou exportations du produit de base tel quel, en poids de produit;
  - (2) les importations ou exportations des produits transformés, exprimées en équivalent du produit de base (sauf s'il existe, à côté du bilan du produit de base, un bilan du produit transformé).

Les échanges intra-EUR sont calculés à partir des données d'importations des Pays membres.

- Total des Ressources, Total des Emplois:

Ressources (= production utilisable + importations) = Emplois (= exportations + variation des stocks + utilisation intérieure totale).

- Variation des stocks = stocks finals — stocks de début.

Un accroissement des stocks entre le début et la fin de l'année constitue un emploi des quantités disponibles et vient donc s'ajouter aux exportations et à l'utilisation intérieure; inversement une diminution vient en déduction des exportations et de l'utilisation intérieure.

Comme pour le commerce extérieur les stocks comprennent:

- (1) les quantités du produit de base, tel quel, en poids de produit;
- (2) les quantités des produits transformés exprimées en équivalent du produit de base.

- Utilisation intérieure:

— Alimentation animale: quantités utilisées quelle que soit la forme d'utilisation (directe, en mélange, sous forme d'aliment composé, etc.).

— Usages industriels: quantités utilisées pour des usages non alimentaires (par exception, comprend les quantités utilisées pour la fabrication de l'alcool et de la bière).

— Transformation: quantités destinées à la transformation pour un usage alimentaire.

Les quantités indiquées sous cette rubrique font l'objet d'un bilan séparé (bilan de produits transformés), par exemple la fécule de pomme de terre, le sucre blanc...

- Consommation humaine: quantités brutes disponibles pour la consommation humaine au stade du marché de gros, sous toutes les formes de consommation (directe, conserves, produits transformés); par conséquent il s'agit d'une consommation apparente (comprenant les pertes et les variations de stocks au niveau du marché de détail et au niveau des ménages), qui est supérieure à la consommation effective.

L'unité généralement utilisée pour les bilans d'approvisionnement est: «1 000 t». Les différences qui se trouvent parfois dans les tableaux proviennent de l'arrondi des données.

Pour de plus amples détails, se reporter aux remarques et notes du présent fascicule et à la méthodologie des divers bilans, exposée dans les divers numéros de la Série Statistique Agricole.

### Calculs dérivés

Les résultats de ces calculs ne donnent qu'un ordre de grandeur.

#### Auto-provisionnement

Le degré d'auto-provisionnement exprime le pourcentage que représente la production intérieure, c'est-à-dire la production utilisable d'origine intérieure par rapport à l'utilisation intérieure.

Degré d'auto-provisionnement =  $\frac{\text{Production intérieure} \times 100}{\text{Utilisation intérieure}}$

#### Consommation par tête (kg/tête/an):

Il s'agit en réalité de la consommation apparente par tête, calculée à partir du poste « Consommation humaine » du bilan.

Ce calcul est basé sur les données de la population totale résidente des pays.

**Tegn og forkortelser**

Nul eller af logiske grunde ikke beregnet	—
Mindre end det halve af den anvendte enhed	O
Oplysning foreligger ikke	:
Usikre eller anslåede tal	≠
Skønsmæssigt angivet af EUROSTAT	*
Procent	%
Metrisk ton	t
Hektoliter	hl
De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt	EUR-6
EF-medlemsstaterne i alt	EUR-9
Oversøiske amter	DOM
Belgisk-Luxembourgske Økonomiske Union	UEBL/BLEU

**Verwendete Zeichen und Abkürzungen**

Nichts oder aus logischen Gründen nicht errechnet	—
Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit	O
Kein Nachweis vorhanden	:
Unsichere oder geschätzte Angabe	≠
Schätzung des EUROSTAT	*
Prozentsatz	%
Metrische Tonne	t
Hektoliter	hl
Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt	EUR-6
Mitgliedsländer, insgesamt	EUR-9
Überseedepartements	DOM
Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion	UEBL/BLEU

**Signs and abbreviations used**

Nil or not applicable	—
Data less than half the unit used	O
No data available	:
Uncertain or estimated data	≠
Estimate made by EUROSTAT	*
Percentage	%
Metric ton	t
Hectolitre	hl
Total of the first six countries of the EC	EUR-6
Total of the member countries of the EC	EUR-9
Overseas 'Départements'	DOM
Belgo-Luxembourg Economic Union	UEBL/BLEU

**Signes et abréviations employés**

Néant ou non calculé pour des raisons logiques	—
Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée	O
Donnée non disponible	:
Donnée incertaine ou estimée	≠
Estimation de l'EUROSTAT	*
Pourcentage	%
Tonne métrique	t
Hectolitre	hl
Ensemble des six premiers pays membres des CE	EUR-6
Ensemble des pays membres des CE	EUR-9
Départements d'Outre Mer	DOM
Union Économique Belgo-Luxembourgeoise	UEBL/BLEU

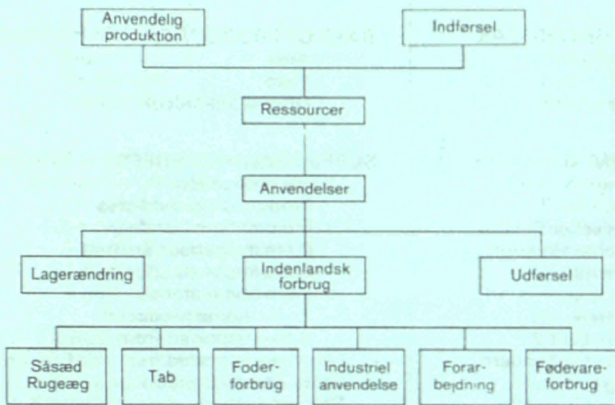
**Segni e abbreviazioni convenzionali**

Nulla o non calcolato per ragioni di logica	—
Dato inferiore alla metà dell'unità indicata	O
Dato non disponibile	:
Dato incerto o stima	≠
Stima dell'EUROSTAT	*
Percentuale	%
Tonnellata metrica	t
Ettolitro	hl
Insieme dei primi sei paesi membri delle CE	EUR-6
Insieme dei paesi membri delle CE	EUR-9
"Départements" d'Oltre-Mare	DOM
Unione Economica Belgio-Luxemburghese	UEBL/BLEU

**Gebruikte tekens en afkortingen**

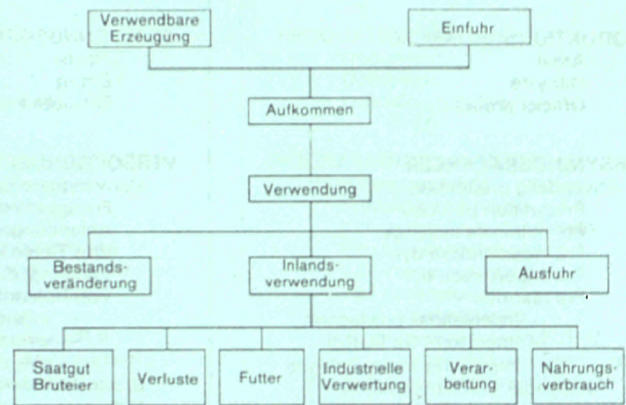
Nul of uit logische gronden niet berekend	—
Minder dan de helft van de gebruikte eenheid	O
Geen gegevens beschikbaar	:
Onzekere of geschatte gegevens	≠
Schatting van EUROSTAT	*
Percentage	%
Metrieke tonnen	t
Hectoliter	hl
Totaal van de zes eerste Lid-Staten van de EG	EUR-6
Totaal van de Lid-Staten van de EG	EUR-9
Overzeese "Departementen"	DOM
Belgisch-Luxemburgse Economische Unie	UEBL/BLEU

**Skematisk fremstilling af forsyningsbalancerne**



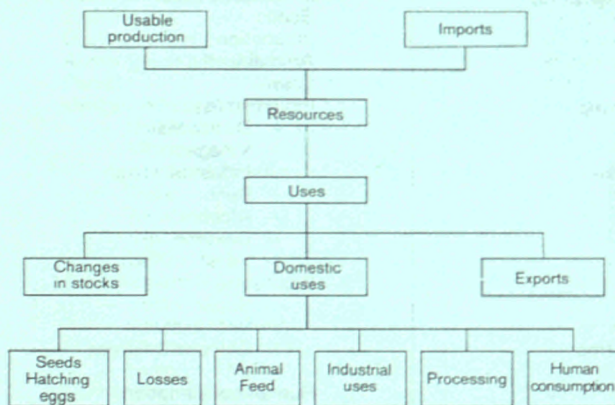
Dette generelle skema kan variere med de enkelte balancer.  
 Ressourcer = anvendelig produktion + indførsel.  
 Anvendelser = udførsel + lagerændring + indenlandsk anvendelse.

**Schema der Versorgungsbilanzen**



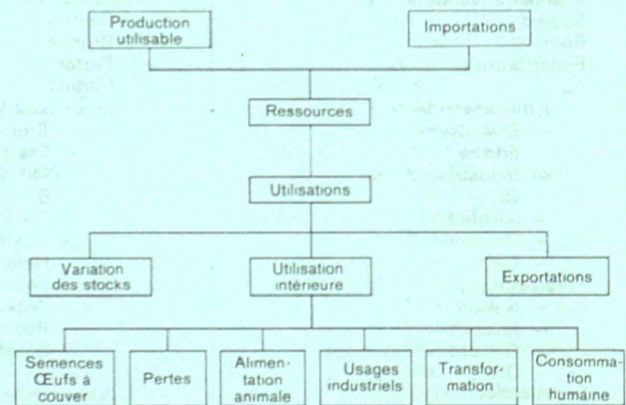
Dieses allgemeine Schema ist bei den vorliegenden Bilanzen anwendbar.  
 Aufkommen = Verwendbare Erzeugung + Einfuhr.  
 Verwendung = Ausfuhr + Bestandsveränderung + Inlandsverwendung.

**Scheme for the supply balance sheets**



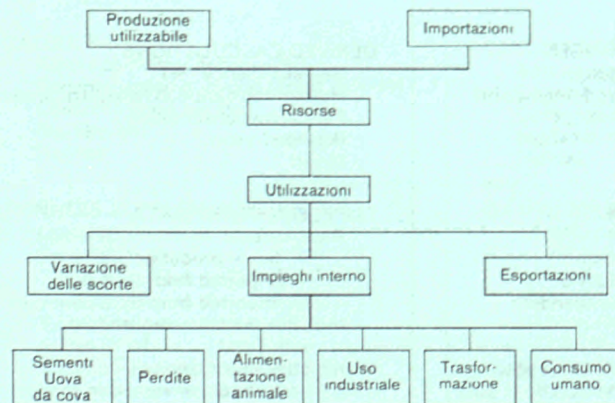
This general scheme is capable of modification depending on the balance sheet under consideration.  
 Resources = Usable production + Imports.  
 Uses = Exports + Changes in stocks + Domestic uses.

**Schéma des bilans d'approvisionnement**



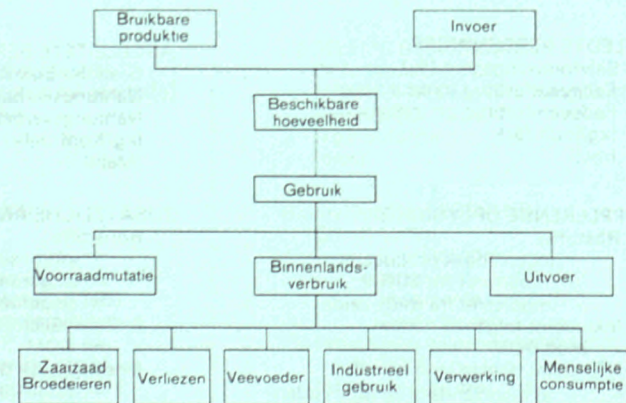
Ce schéma général peut être adapté selon les bilans considérés.  
 Ressources = Production utilisable + Importations.  
 Emplois = Exportations + Variation des stocks + Utilisation intérieure.

**Schema dei bilanci d'approvigionamento**



Il presente schema generale può essere utilizzato in corrispondenza dei bilanci presi in considerazione.  
 Risorse = Produzione utilizzabile + Importazioni.  
 Impieghi = Esportazioni + Variazione delle scorte + Utilizzazione interna.

**Schematische voorstelling der voorzieningsbalansen**



Deze algemene schematische voorstelling kan worden toegepast op de behandelde balansen.  
 Beschikbare hoeveelheid = Bruikbare produktie + Invoer.  
 Gebruik = Uitvoer + Voorraadmutatie + Binnenlands verbruik.

Posterne	Posten	Items
<b>PRODUKTIONSGRUNDLAG</b>	<b>ERZEUGUNGSGRUNDLAGEN</b>	<b>BASE OF PRODUCTION</b>
Areal	Fläche	Area
Udbytte	Ertrag	Yield
Officiel produktion	Offizielle Erzeugung	Official production
<b>FORSYNINGSBALANCER</b>	<b>VERSORGUNGSBILANZEN</b>	<b>SUPPLY BALANCE SHEETS</b>
Anvendelig produktion	Verwendbare Erzeugung	Usable production
Produktion på skibe	Erzeugung an Bord	Production aboard ship
Fra nationale landinger	Anlandungen inländischer Schiffe	From national landings
Fra indenlandske dyr	Von Tieren inländischer Herkunft	From indigenous animals
Fra importerede dyr	Von eingeführten Tieren	From imported animals
Fra råstoffer	Von Rohstoffen	From raw materials
— indenlandsk produceret	— inländischer Herkunft	— home produced
— importeret fra EUR-9	— eingeführt aus EUR-9	— imported from EUR-9
— importeret fra tredjelande	— eingeführt aus Drittländern	— imported from third countries
Indenlandsk bruttoproduktion	Bruttoinlandserzeugung	Gross domestic production
Nettoproduktion	Nettoerzeugung	Nett production
Salg fra erhvervs-mæssige producenter	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	Sales by professional producers
Import	Einfuhr	Imports
af levende dyr	lebender Tiere	of live animals
Samlede ressourcer = Samlede anvendelser	Aufkommen insgesamt = Verwendung insgesamt	Total resources = Total uses
Eksport	Ausfuhr	Exports
Begyndelseslagre	Anfangsbestände	Initial stocks
Slutlagre	Endbestände	Final stocks
Lagerændringer	Bestandsveränderungen	Change in stocks
Indenlandsk anvendelse (i alt)	Inlandsverwendung (insgesamt)	Total domestic uses
Såsæd	Saatgut	Seeds
Rugeæg	Bruteier	Incubation
Foderforbrug	Futter	Animal feed
Tab	Verluste	Losses
Industriell anvendelse	Industrielle Verwertung	Industrial uses
— Brænderier	— Brennereien	— Distilleries
— Eddike	— Essig	— Vinegar
— Industriel stivelse	— Industriestärke	— Industrial starch
— Øl	— Bier	— Beer
— Alkohol	— Alkohol	— Alcohol
— Dekstrin	— Dextrin	— Dextrine
— Gær	— Hefe	— Yeast
Forarbejdning	Verarbeitung	Processing
— Sukker	— Zucker	— Sugar
— Roesaft	— Rübensaft	— Beet juice
— Glykose — dekstrose	— Glucose-Dextrose	— Glucose-Dextrose
— Olie	— Öl	— Oil
Fødevarerforbrug	Nahrungsverbrauch	Human consumption
— På landbrugsbedriften	— Landwirtschaft	— On the farm
— Producent-konsum	— Eigenverbrauch	— Self-consumption
— Salg	— Verkauf	— Sales
— Fra mejeriet	— Aus Molkerei	— From the dairy
— Kærne	— Körner	— Grain
— Ubehandlet olie	— Rohöl	— Raw oil
— Raffineret olie	— Reinfett	— Refined oil
— Afskallet ris	— Geschälte Körner	— Husked grain
— I frisk tilstand	— Frisch	— In fresh state
— I forarbejdet tilstand	— Verarbeitet	— In processed state
<b>AFLEDTE BEREGNINGER</b>	<b>ABGELEITETE BERECHNUNGEN</b>	<b>DERIVED CALCULATIONS</b>
Selvforsyningsgrad (%)	Grad der Selbstversorgung	Self-sufficiency (%)
Fødevarerforbrug (produktvægt)	Nahrungsverbrauch (Produktgewicht)	Human consumption (weight of products)
Fødevarerforbrug pr. indbygger (kg/indb./år)	Nahrungsverbrauch pro Kopf (kg/Kopf/Jahr)	Per capita consumption (kg/head/year)
(mel)	(Mehl)	(flour)
<b>SUPPLERENDE OPLYSNINGER</b>	<b>ZUSÄTZLICHE ANGABEN</b>	<b>SUPPLEMENTARY DATA</b>
Råstoffer	Rohstoffe	Raw material
— indenlandsk produceret	— inländischer Herkunft	— home produced
— importeret fra EUR-9	— eingeführt aus EUR-9	— imported from EUR-9
— importeret fra tredjelande	— eingeführt aus Drittländern	— imported from third countries
Inkluderet følgende handel med DOM	Einschließlich Handel mit DOM	Includes the following trade with DOM
Inkluderet direkte landinger	Einschließlich direkter Anlandungen	Includes direct landings
— af indenlandske fartøjer i udenlandske havne	— durch inländische Schiffe in ausländischen Häfen	— by national vessels in foreign ports
— af udenlandske fartøjer i indenlandske havne	— durch ausländische Schiffe in inländischen Häfen	— by foreign vessels in home ports

Postes	Voci	Posten
<b>BASE DE PRODUCTION</b>	<b>BASI DI PRODUZIONE</b>	<b>PRODUKTIEBASIS</b>
Superficie	Superficie	Oppervlakte
Rendement	Resa	Opbrengst
Production officielle	Produzione ufficiale	Officiële produktie
<b>BILANS D'APPROVISIONNEMENT</b>	<b>BILANCI D'APPROVVIGIONAMENTO</b>	<b>VOORZIENINGSBALANSEN</b>
Production utilisable	Produzione utilizzabile	Bruikbare produktie
Production à bord	Produzione a bordo	Produktie aan boord
De débarquements nationaux	Da sbarchi nazionali	Van nationale aanlandingen
A partir d'animaux indigènes	A partire da animali indigeni	Van binnenlandse dieren
A partir d'animaux importés	A partire da animali importati	Van ingevoerde dieren
A partir de matières premières	A partire da materie prime	Van grondstoffen
— indigènes	— indigene	— binnenlandse
— importées de EUR-9	— importate da EUR-9	— ingevoerd van EUR-9
— importées des pays tiers	— importate da paesi terzi	— ingevoerd van Derde landen
Production indigène brute	Produzione indigena lorda	Binnenlandse brutoproduktie
Production nette	Produzione netta	Nettoproduktie
Vente par les producteurs professionnels	Vendite di produttori professionali	Verkopen door professionele telers
Importations	Importazioni	Invoer
d'animaux vivants	di animali vivi	van levende dieren
Total des ressources =	Totale risorse =	Totaal beschikbare hoeveelheden =
Total des emplois	Totale impieghi	Totaal gebruik
Exportations	Esportazioni	Uitvoer
Stocks de début	Scorte iniziali	Beginvoorraden
Stocks finals	Scorte finali	Eindvoorraden
Variation des stocks	Variazione delle scorte	Voorraadmutatie
Utilisation intérieure totale	Totale impieghi interni	Binnenlands verbruik totaal
Semences	Sementi	Zaaizaad
Œufs à couvrir	Uova da cova	Broedeieren
Alimentation animale	Alimentazione animale	Veevoeder
Pertes	Perdite	Verliezen
Usages industriels	Usi industriali	Industrieel gebruik
— Distilleries	— Distillerie	— Distilleerderij
— Vinaigre	— Aceto	— Azijn
— Amidon industriel	— Fecola industriale	— Industrie zetmeel
— Bière	— Birra	— Bier
— Alcool	— Alcool	— Alkohool
— Dextrine	— Destrine	— Dextrine
— Levure	— Lieviti	— Gist
Transformation	Trasformazione	Verwerking
— Sucre	— Zucchero	— Suiker
— Jus de betteraves	— Succo di barbabietole	— Bietensap
— Glucose, dextrose	— Glucosio, Destrosio	— Glucose, Dextrose
— Huile	— Olio	— Olie
Consommation humaine	Consumo umano	Menselijke consumptie
— A la ferme	— Nell'azienda agricola	— Op de boerderij
Autoconsommation	Autoconsumo	Zelfverbruik
Vente	Vendite	Verkoop
— A la laiterie	— Nei caseifici	— Van de melkerij
— Graines	— Grani	— Granen
— Huile brute	— Olio grezzo	— Ruwe olie
— Huile pure	— Olio raffinato	— Zuivere olie
— Graines décortiquées	— Grani brillati	— Gepelde granen
— A l'état frais	— Allo stato fresco	— Vers
— A l'état transformé	— Allo stato trasformato	— Verwerkt
<b>CALCULS DÉRIVÉS</b>	<b>CALCOLI DERIVATI</b>	<b>AFGELEIDE BEREKENINGEN</b>
Auto-provisionnement (%)	Autoapprovvigionamento (%)	Zelfvoorziening (%)
Consommation humaine (poids produit)	Consumo umano (peso del prodotto)	Menselijk verbruik (Produktgewicht)
Consommation par tête	Consumo pro capite	Verbruik per hoofd
(kg/tête/an)	(kg/testa/anno)	(kg/hoofd/jaar)
(farine)	(farina)	(meel)
<b>DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES</b>	<b>DATI SUPPLEMENTARI</b>	<b>BIJKOMENDE GEGEVENS</b>
Matières premières	Materie prime	Grondstoffen
— Indigènes	— Indigene	— Binnenlandse
— Importées de EUR-9	— Importate da EUR-9	— Ingevoerde van EUR-9
— Importées des pays tiers	— Importate dai paesi terzi	— Ingevoerde van EUR-9
Y compris le commerce avec les DOM	Ivi compreso il commercio con i DOM	Derde landen
Y compris les débarquements directs	Ivi compresi gli sbarchi diretti	Inbegrepen volgende handel met de DOM
— par navires nationaux en ports étrangers	— da navi nazionali in porti stranieri	Inbegrepen de directe aanlandingen
— par navires étrangers en ports nationaux	— da navi straniere in porti nazionali	— door nationale schepen in buitenlandse havens
		— door buitenlandse schepen in nationale havens

FRESH MILK PRODUCTS  
( EXCEPT CREAM)

1974

Balance sheet items	Countries	EUR-9	EUR-6	BR · Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
---------------------	-----------	-------	-------	--------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------

SUPPLY BALANCE SHEET (1000 t)

Usable production	26 276	16 678	5 200	4 777	3 584	2 159	958	8 199	685	714
Imports (total)	:	:	81	19	181	29	28	3	-	-
intra EUR-9	-	-	79	19	:	:	:	3	-	-
extra EUR-9	-	-	2	-	:	:	:	-	-	-
intra EUR-6	-	-	79	19	:	:	:	-	-	-
Total resources = Total uses	:	:	5 281	4 796	3 765	2 188	986	8 202	685	714
Exports (total)	:	:	31	565	1	103	112	27	2	5
intra EUR-9	-	-	21	142	-	:	:	26	2	-
extra EUR-9	-	-	10	423	-	:	:	1	-	5
intra EUR-6	-	-	13	142	-	:	:	-	-	-
Initial stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Final stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Change in stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total domestic uses	25 690	16 204	5 250	4 231	3 764	2 085	874	8 094	683	709
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	212	212	-	-	-	212	-	-	-	-
Human consumption	25 478	15 992	5 250	4 231	3 764	1 873	874	8 094	683	709
On the farm	5 246	4 482	1 489	1 298	1 278	240	177	387	302	75
Self-consumption	:	:	1 032	537	417	:	67	168	237	:
Sales	:	:	457	723	861	:	110	219	65	:
From the dairy	20 232	11 510	3 761	2 933	2 486	1 633	697	7 707	381	634

DERIVED CALCULATIONS

Consumption: kg/head/year	99	83	85	81	68	138	86	144	221	141
---------------------------	----	----	----	----	----	-----	----	-----	-----	-----



PRODUITS LAITIERS FRAIS  
(sauf crème)

1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

26695	16748	5143	4740	3740	2169	956	8498	674	775	<b>Production utilisable</b>
:	:	56	25	9	47	23	11	0	-	<b>Importations (total)</b>
-	-	55	25	8	:	23	11	0	-	intra EUR-9
-	-	1	-	1	:	-	0	-	-	extra EUR-9
-	-	53	25	8	:	23	0	-	-	intra EUR-6
:	:	5199	4765	3749	2216	979	8509	674	775	<b>Total des ressources = Total des emplois</b>
:	:	30	342	0	74	135	34	0	34	<b>Exportations (total)</b>
-	-	22	113	0	:	133	32	0	1	intra EUR-9
-	-	8	229	-	:	2	2	-	33	extra EUR-9
-	-	18	113	0	:	133	0	-	1	intra EUR-6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Stocks de début</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Stocks finals</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Variation des stocks</b>
26217	16327	5169	4423	3749	2142	844	8475	674	741	<b>Utilisation intérieure totale</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
238	238	-	-	-	238	-	-	-	-	Pertes
25979	16089	5169	4423	3749	1904	844	8475	674	741	<b>Consommation humaine</b>
4900	4140	1319	1207	1232	225	157	403	282	75	À la ferme
:	:	976	507	410	:	61	167	217	:	Auto-consommation
:	:	343	700	822	:	96	236	65	:	Vente
21080	11949	3850	3216	2517	1679	687	8072	393	666	À la laiterie

CALCULS DÉRIVÉS

101	83	84	84	67	139	83	151	216	146	<b>Consommation: kg/tête/an</b>
-----	----	----	----	----	-----	----	-----	-----	-----	---------------------------------

## CREAM

1974

Balance sheet items	Countries										
		EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark

## SUPPLY BALANCE SHEET (1000 t)

Usable production	512	380	238	69	32	30	11	86	7	40
Imports (total)	-	-	-	0	4	-	2	3	0	0
intra EUR-9	-	-	-	0	4	-	2	3	0	0
extra EUR-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
intra EUR-6	-	-	-	0	4	-	2	0	-	0
Total resources = Total uses	512	380	238	69	36	30	13	89	7	40
Exports (total)	16	9	3	5	-	6	1	0	4	6
intra EUR-9	-	-	3	3	-	-	1	0	4	0
extra EUR-9	-	-	-	2	-	-	-	-	-	6
intra EUR-6	-	-	3	3	-	-	1	0	0	0
Initial stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Final stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Change in stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total domestic uses	495	371	235	64	36	24	12	89	2	34
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Human consumption	495	371	235	64	36	24	12	89	2	34
On the farm	:	:	-	5	:	-	-	1	-	-
Self-consumption	:	:	-	:	:	-	-	0	-	-
Sales	:	:	-	:	:	-	-	0	-	-
From the dairy	:	:	235	59	:	24	12	88	2	34

## DERIVED CALCULATIONS

Consumption: kg/head/year	1,9	1,9	3,8	1,2	0,6	1,7	1,2	1,6	0,6	6,5
---------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

## BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

532	404	246	71	43	32	12	85	5	38	<b>Production utilisable</b>
-	0	0	0	0	-	2	2	0	-	<b>Importations (total)</b>
-	-	0	0	0	-	2	2	0	-	intra EUR-9
-	-	0	-	-	-	-	0	-	-	extra EUR-9
-	-	-	0	0	-	2	0	-	-	intra EUR-6
532	404	246	71	43	32	14	87	5	38	<b>Total des ressources = Total des emplois</b>
21	16	4	7	0	6	1	0	2	5	<b>Exportations (total)</b>
-	-	4	1	0	:	1	0	2	3	intra EUR-9
-	-	0	6	-	:	-	0	-	2	extra EUR-9
-	-	4	1	0	:	1	0	-	0	intra EUR-6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Stocks de début</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Stocks finals</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Variation des stocks</b>
510	388	242	64	43	26	13	86	3	33	<b>Utilisation intérieure totale</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes
510	388	242	64	43	26	13	86	3	33	<b>Consommation humaine</b>
:	:	-	6	:	-	-	1	-	-	À la ferme
:	:	-	:	:	-	-	0	-	-	Auto-consommation
:	:	-	:	:	-	-	0	-	-	Vente
:	:	242	58	:	26	13	85	3	33	À la laiterie

## CALCULS DÉRIVÉS

2,0	2,0	3,9	1,2	0,8	1,9	1,3	1,5	1,0	6,5	<b>Consommation: kg/tête/an</b>
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---------------------------------

WHOLE MILK POWDER

1974

Balance sheet items	Countries	2)		BR Deutsch- land	France	1)		UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
		EUR-9	EUR-6			Italia	Nederland				

SUPPLY BALANCE SHEET (1 000 t)

Usable production	345	262	75	74	:	86	27	27	11	45
Imports (total)	:	:	17	1	:	8	8	11	0	0
intra EUR-9	-	-	17	1	:	8	8	11	0	0
extra EUR-9	-	-	-	-	:	-	-	-	-	-
intra EUR-9	-	-	16	1	:	8	7	8	0	0
Total resources = total uses	:	:	92	74	:	94	35	38	11	45
Exports (total)	:	:	14	60	:	88	24	10	5	44
intra EUR-9	-	-	5	16	:	12	13	3	1	3
extra EUR-9	-	-	9	44	:	76	11	7	4	41
intra EUR-6	-	-	5	16	:	9	9	1	0	1
Initial stocks	:	20	5	5	:	8	2	5	2	:
Final stocks	:	23	8	4	:	10	1	3	4	:
Change in stocks	3	3	3	-1	:	-2	-1	2	+2	-*
Total domestic uses	141	107	75	16	:	4	12	30	3	1
Seeds/Incubation	-	-	-	-	:	-	-	-	-	-
Animal feed	-	-	-	-	:	-	-	-	-	-
Losses	-16	-16	-	-	:	-16	-	-	-	-
Industrial uses	-	-	-	-	:	-	-	-	-	-
Human consumption	157	123	75	16	:	20	12	30	3	1

DERIVED CALCULATIONS

Self-sufficiency (%)	:	:	100	463	:	-	225	90	367	4 500
Consumption: kg/head/year	0,8	0,9	1,2	0,3	:	-	1,2	0,5	1,0	0,2

1) included in the balance sheet "Powdered skimmed milk"  
inclus dans le bilan "lait écrémé en poudre"

2) excluding "Italy"  
exclusivement Italie

1975

2) EUR-9	2) EUR-6	BR Deutsch- land	France	1) Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------------	-------------	------------------------	--------	--------------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1 000 t)

333	257	53	94	:	90	20	19	11	46	Production utilisable
:	:	20	2	:	23	11	7	1	0	Importations (total)
:	:	20	2	:	23	11	7	1	0	intra EUR-9
:	:	0	-	:	-	-	0	0	0	extra EUR-9
:	:	18	2	:	20	11	3	-	0	intra EUR-6
:	:	73	96	:	113	31	26	12	46	Total des ressources = Total des emplois
:	:	19	66	:	102	24	11	11	43	Exportations (total)
-	-	8	32	:	14	9	3	4	2	intra EUR-9
-	-	11	34	:	88	15	8	7	41	extra EUR-9
-	-	7	30	:	10	8	2	0	1	intra EUR-6
32	26	8	7	:	10	1	3	3	-	Stocks de début
28	24	8	9	:	6	1	3	1	-	Stocks finals
- 4	- 2	-	+ 2	:	- 4	0	-	- 2	-	Variation des stocks
125	104	54	28	:	15	7	15	3	34	Utilisation intérieure totale
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Semences/OEufs à couvrir
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
5	5	-	-	:	5	-	-	-	-	Pertes
-	-	-	-	:	-	-	-	-	-	Usages industriels
120	99	54	28	:	104	7	15	3	34	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

266	247	98	336	:	600	286	127	367	1533	Auto-approvisionnement (%)
0,5	1,3	0,9	0,5	:	0,7	0,7	0,3	1,0	0,6	Consommation: kg/tête/an

1) included in the balance sheet "Powdered skimmed milk" : inclus dans le bilan "Lait écrémé en poudre"

2) except Italy / sauf Italie

SKIMMED MILK POWDER

1974

Balance sheet items	Countries										
		EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	1) Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark

SUPPLY BALANCE SHEET (1 000 t)

Usable production	1 800	1 541	536	707	2	168	128	104	102	53
Imports (total)	1	59	3	3	185	167	23	11	2	15
intra EUR-9	-	-	3	3	185	167	22	11	2	15
extra EUR-9	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
intra EUR-9	-	-	2	3	183	116	18	1	0	6

Total resources = total uses	1 801	1 600	539	710	187	335	151	115	104	68
---------------------------------	-------	-------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----

Exports (total)	309	235	180	227	0	74	76	51	73	36
intra EUR-9	-	-	158	126	0	21	19	38	15	24
extra EUR-9	-	-	22	101	-	53	57	13	58	12
intra EUR-6	-	-	156	126	0	18	19	29	5	24
Initial stocks	:	:	92	202	:	21	8	33	18	0
Final stocks	:	:	173	216	:	47	7	23	35	4
Change in stocks	136	120	81	14	-	26	-1	-10	22	4

Total domestic uses	1 356	1 245	278	469	187	235	76	74	9	28
Seeds/Incubation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal feed	1 149	1 104	238	402	171	228*	65	11	9	25
Losses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Industrial uses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Human consumption	194	181	30	67	16	7*	11	63	-	-

DERIVED CALCULATIONS

Self-sufficiency (%)	133	124	193	151	1	71	168	141	1 133	189
Consumption: kg/head/year	0,8	0,7	0,5	1,3	0,2	0,5	1,1	1,1	0,0	0,0

1) includes powdered whole milk  
y compris lait entier en poudre

1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia <sup>1)</sup>	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	----------------------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1 000 t)

1966	1657	578	759	2	186	132	105	135	69	Production utilisable
8	95	7	9	163	146	23	56	4	10	Importations (total)
-	-	7	9	163	143	23	54	1	10	intra EUR-9
-	-	0	-	-	3	-	2	4	0	extra EUR-9
-	-	7	2	148	75	21	2	-	7	intra EUR-6

1974	1752	585	768	165	332	155	161	139	79	Total des ressources = Total des emplois
------	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	---

139	117	150	119	0	53	48	60	108	11	Exportations (total)
-	-	129	77	0	29	14	56	93	5	intra EUR-9
-	-	21	42	-	24	34	4	15	6	extra EUR-9
-	-	125	77	0	27	14	51	40	5	intra EUR-6
:	:	173	222	:	47	7	23	35	4	Stocks de début
:	:	365	451	:	154	4	24	55	45	Stocks finals
587	525	+192	+229	-*	107	- 3	+ 1	+ 20	+ 41	Variation des stocks
1248	1110	243	420	165	171	111	100	11	27	Utilisation intérieure totale
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Semences/OEufs à couvrir
1037	992	206	383	152	157	94	10	11	24	Alimentation animale
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes
11	11	7	-	-	4	-	-	-	-	Usages industriels
200	107	30	37	13	10	17	90	-	3	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

158	149	238	181	1	108	119	105	1227	256	Auto-approvisionnement (%)
0,8	0,6	0,5	0,7	0,2	0,7	1,7	1,6	-	0,6	Consommation: kg/tête/an

1) includes Powdered whole milk : y compris "lait entier en poudre"

Balance sheet items	Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
---------------------	-----------	-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------

SUPPLY BALANCE SHEET (1 000 t)

Usable production	:	1 156	453	171	8	516	8	267	:	11
Imports (total)	-	-	48	13	1	33	46	14	0	0
intra EUR-9	-	-	48	13	1	33	46	14	0	0
extra EUR-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
intra EUR-6	-	-	48	13	1	33	46	9	-	0

Total resources = total uses	:	1 156	501	184	9	549	54	281	:	11
---------------------------------	---	-------	-----	-----	---	-----	----	-----	---	----

Exports (total)	429	419	65	96	0	388	11	16	0	8
intra EUR-9	-	-	20	23	0	73	8	0	0	4
extra EUR-9	-	-	45	73	0	315	3	16	0	4
intra EUR-6	-	-	20	23	0	64	8	0	0	0
Initial stocks	:	:	54	12	:	15	0	29	:	:
Final stocks	:	:	51	13	:	20	0	24	:	:
Change in stocks	:	3	-3	1	-	5	0	-5	:	2

Total domestic uses	:	734	439	87	9	156	43	270	:	1
Seeds/incubation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	17	17	-	-	-	17	-	-	-	-
Industrial uses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Human consumption	:	717	439	87	9	139	43	270	:	1

DERIVED CALCULATIONS

Self-sufficiency (%)	:	157	103	197	89	331	19	99	:	1 100
Consumption: kg/head/year	:	3,6	7,1	1,6	0,2	10,2	4,2	4,8	:	0,2



1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1 000 t)

:	1064	453	142	3	458	8	238	:	8	<b>Production utilisable</b>
-	-	43	7	1	32	34	13	0	0	Importations (total)
-	-	43	7	1	32	34	13	0	0	intra EUR-9
-	-	0	-	-	-	-	0	-	0	extra EUR-9
-	-	43	7	1	32	34	9	-	0	intra EUR-6
:	1064	496	149	4	490	42	251	:	8	<b>Total des ressources = Total des emplois</b>
344	337	54	53	0	342	5	15	0	5	<b>Exportations (total)</b>
-	-	15	8	0	66	4	1	0	2	intra EUR-9
-	-	39	45	-	276	1	14	-	3	extra EUR-9
-	-	15	8	0	56	4	0	-	1	intra EUR-6
:	84	51	13	-	20	0	24	:	-	Stocks de début
:	85	61	10	-	14	0	22	:	-	Stocks finals
:	1	10	- 3	-	- 6	0	- 2	:	-	Variation des stocks
:	725	431	99	4	154	37	238	:	34	<b>Utilisation intérieure totale</b>
:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Semences/OEufs à couvrir
:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
:	15	-	-	-	15	-	-	-	-	Pertes
:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usages industriels
:	710	431	99	4	139	37	238	:	34	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

:	316	105	143	75	295	22	100	:	267	<b>Auto-approvisionnement (%)</b>
:	2,8	7,0	1,9	0,1	10,2	3,6	4,2	:	0,6	<b>Consommation: kg/tête/an</b>

CHEESE

1974

Balance sheet items	Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
---------------------	-----------	-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------

SUPPLY BALANCE SHEET (1000 t)

<b>Usable production</b>	2 875	2 451	596	916	518	378	43	218	61	145
<b>Imports (total)</b>	82	91	178	43	152	17	64	119	1	2
intra EUR-9	-	-	165	35	122	15	57	97	1	2
extra EUR-9	-	-	13	8	30	2	7	22	-	-
intra EUR-6	-	-	139	34	120	14	56	43	0	1
<b>Total resources = Total uses</b>	2 957	2 542	774	959	670	395	107	337	61	147
<b>Exports (total)</b>	194	174	102	163	27	231	14	11	47	93
intra EUR-9	-	-	84	120	10	186	12	3	41	45
extra EUR-9	-	-	18	43	17	45	2	8	6	48
intra EUR-6	-	-	82	105	9	162	9	2	0	33
Initial stocks	:	:	:	60	:	47	2	72	18	16
Final stocks	:	:	:	69	:	53	5	70	22	20
Change in stocks	24	18	-7	9	-7	6	3	-2	+4	+4
<b>Total domestic uses</b>	2 739	2 350	672	787	643	158	90	328	11	50
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	20	20	-	-	-	20	-	-	-	-
Human consumption	2 719	2 331	672	737	643	138	90	328	11	50
On the farm	90	90	1	23	65	-	1	0	-	-
Self-consumption	:	:	1	:	:	-	:	0	-	-
Sales	:	:	-	:	:	-	:	0	-	-
From the dairy	2 630	2 241	672	764	578	138	89	328	11	50

DERIVED CALCULATIONS

<b>Self-sufficiency (%)</b>	105	104	89	116	81	239	48	66	555	290
<b>Consumption: kg/head/year</b>	10,5	12,0	10,9	15,0	11,6	10,1	8,9	5,8	3,6	9,9

1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	Franco	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	1) Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------------	------	-----------------

## BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

2922	2479	618	942	500	378	41	234	62	147	<b>Production utilisable</b>
95	100	179	46	156	17	64	147	1	3	<b>Importations (total)</b>
-	-	167	38	123	16	56	115	1	2	intra EUR-9
-	-	12	9	33	1	8	32	0	1	extra EUR-9
-	-	138	36	119	15	54	43	0	1	intra EUR-6
3017	2579	797	948	656	395	105	381	63	150	<b>Total des ressources = Total des emplois</b>
158	152	105	154	18	226	11	6	57	99	<b>Exportations (total)</b>
-	-	91	116	10	187	10	4	56	53	intra EUR-9
-	-	14	38	8	39	1	2	1	46	extra EUR-9
-	-	87	102	8	160	9	2	0	36	intra EUR-6
:	:	-	69	:	53	5	71	23	22	<b>Stocks de début</b>
:	:	-	90	:	58	2	100	18	24	<b>Stocks finals</b>
49	23	-	21	-	5	-3	29	-5	2	<b>Variation des stocks</b>
2810	2404	692	813	638	164	97	346	11	49	<b>Utilisation intérieure totale</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
24	24	-	-	-	24	-	-	-	-	Pertes
2786	2380	692	813	638	140	97	346	11	49	<b>Consommation humaine</b>
111	111	1	23	79	7	1	-	-	-	À la ferme
:	:	1	:	:	:	:	-	-	-	Auto-consommation
:	:	0	:	:	:	:	-	-	-	Vente
2675	2269	691	790	559	133	96	346	11	49	À la laiterie

## CALCULS DÉRIVÉS

104	103	89	116	78	230	42	68	564	300	<b>Auto-approvisionnement (%)</b>
10,8	12,3	11,2	15,4	11,4	10,2	9,7	6,2	3,5	9,7	<b>Consommation: kg/tête/an</b>

1) includes processed cheese in hard cheese equivalents : inclus fromage fondu en équivalent fromage brut

BUTTER  
(PRODUCT WEIGHT)

1974

Balance sheet items	Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
---------------------	-----------	-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------

SUPPLY BALANCE SHEET (1000 t)

Usable production		1 664	1 397	511	543	71	172	100	54	76	137
Imports (total)		154	29	30	25	52	34	82	458	1	1
intra EUR-9		-	-	30	23	51	32	65	326	1	1
extra EUR-9		-	-	-	2	1	2	17	132	0	0
intra EUR-6		-	-	25	23	51	32	63	189	1	1
Total resources = Total uses		1 818	1 426	541	568	123	206	182	512	76	138
Exports (total)		98	290	154	92	0	159	79	4	38	101
intra EUR-9		-	-	146	65	-	151	32	2	36	96
extra EUR-9		-	-	8	27	0	8	47	2	2	5
intra EUR-6		-	-	101	34	-	41	23	2	2	5
Initial stocks		:	:	112	75	:	18	12	64	13	10
Final stocks		:	:	57	61	:	14	14	69	11	2
Change in stocks		-76	-71	-55	-14	-	-4	2	5	-2	-8
Total domestic uses		1 796	1 207	442	490	123	51	101	503	40	45
Animal feed		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses		16	16	-	-	-	16	-	-	-	-
Human consumption		1 771	1 184	442	490	123	28	101	503	40	45
On the farm		:	:	3	26	:	-	21	1	1	-
Self-consumption		:	:	3	:	:	-	:	0	1	-
Sales		:	:	-	:	:	-	:	0	-	-
From the dairy		:	:	439	464	:	28	80	502	39	45

DERIVED CALCULATIONS

Self-sufficiency (%)	93	116	116	111	58	337	99	11	190	304
Consumption: kg/head/year	6,9	6,1	7,1	9,3	2,2	2,0	10,0	9,0	13,0	8,5

1) 7 000 t destined for industrial uses  
7 000 t destinées aux usage industriels

BEURRE  
(poids produits)

1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	2) Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

1716	1444	521	556	62	204	101	48	85	139	<b>Production utilisable</b>
159	44	28	42	45	35	69	488	1	2	<b>Importations (total)</b>
-	-	27	40	45	30	43	364	0	2	intra EUR-9
-	-	1	2	-	5	26	124	0	0	extra EUR-9
-	-	21	39	44	29	42	226	0	2	intra EUR-6
1875	1488	549	598	107	239	170	536	86	141	<b>Total des ressources = Total des emplois</b>
58	279	143	78	0	170	63	3	54	98	<b>Exportations (total)</b>
-	-	139	66	0	167	37	1	53	92	intra EUR-9
-	-	4	12	-	3	26	2	1	6	extra EUR-9
-	-	78	29	0	51	26	1	2	9	intra EUR-6
:	:	57	61	:	19	14	:	11	2	<b>Stocks de début</b>
:	:	46	85	:	35	20	:	7	1	<b>Stocks finals</b>
107	36	- 11	25	-*	16	6	76	- 4	- 1	<b>Variation des stocks</b>
1710	1173	417	495	107	53	101	457	36	44 <sup>1)</sup>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
21	21	-	-	-	21	-	-	-	0	Pertes
1685	1152	417	495	107	32	101	457	36	40	<b>Consommation humaine</b>
56	54	3	24	6	-	21	1	1	-	À la ferme
:	:	3	:	:	-	:	0	:	-	Auto-consommation
:	:	-	:	:	-	:	0	:	-	Vente
1629	1098	414	471	101	32	80	456	35	40	À la laiterie

CALCULS DÉRIVÉS

100 <sup>2)</sup>	123	125	112	58	385	100	11	236	316	<b>Auto-approvisionnement (%)</b>
6,5	5,9	6,7	9,4	1,9	2,3	9,9	8,2	11,5	7,9	<b>Consommation: kg/tête/an</b>

1) 4000 t. destined for processing : 4000 t. destinées à la transformation

2) excludes butteroil : non compris butteroil

BUTTER (fat content)

1974

Balance sheet items	Countries	EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark
---------------------	-----------	-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------

SUPPLY BALANCE SHEET (1000 t)

Usable production	1 389	1 169	429	454	58	143	85	45	62	113
Imports (total)	128	25	25	21	43	28	69	378	1	0
intra EUR-9	-	-	25	19	42	26	55	269	1	0
extra EUR-9	-	-	-	2	1	2	14	109	-	-
intra EUR-6	-	-	21	19	42	26	53	157	1	0
Total resources = Total uses	1 517	1 194	454	475	101	171	154	423	62	114
Exports (total)	85	243	129	77	0	132	66	3	31	84
intra EUR-9	-	-	123	54	-	125	27	1	29	80
extra EUR-9	-	-	6	23	0	7	39	2	2	4
intra EUR-6	-	-	85	28	-	34	19	1	1	4
Initial stocks	:	:	94	63	:	15	10	53	10	8
Final stocks	:	:	48	51	:	12	12	57	9	1
Change in stocks	-64	-59	-46	-12	-	-3	2	4	-2	-7
Total domestic uses	1 496	1 010	371	410	101	42	86	416	33	38
Animal feed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Losses	13	13	-	-	-	13	-	-	-	-
Human consumption	1 476	991	371	410	101	23	86	416	33	36
On the farm	:	:	2	22	:	-	19	1	1	-
Self-consumption	:	:	2	:	:	-	:	0	1	-
Sales	:	:	-	:	:	-	:	0	-	-
From the dairy	:	:	369	388	:	23	67	415	32	36

DERIVED CALCULATIONS

Self-sufficiency (%)	93	116	116	111	57	340	99	11	188	297
Consumption: kg/head/year	5,7	5,1	6,0	7,8	1,8	1,6	8,5	7,4	10,7	7,1

1) includes 6 000 t destined for industrial uses  
y compris 6 000 t destinées aux usages industriels

BEURRE  
(matière grasse)

1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	2) Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

1428	1205	438	462	51	169	85	40	69	114	<b>Production utilisable</b>
131	37	23	35	37	29	58	403	1	2	<b>Importations (total)</b>
-	-	23	33	37	25	36	301	0	2	intra EUR-9
-	-	0	2	-	4	22	102	0	0	extra EUR-9
-	-	18	32	36	24	35	187	0	2	intra EUR-6
1559	1242	461	497	88	198	143	443	70	116	<b>Total des ressources = Total des emplois</b>
50	234	120	65	0	141	53	3	44	81	<b>Exportations (total)</b>
-	-	117	55	0	138	31	1	43	76	intra EUR-9
-	-	3	10	-	3	22	2	1	5	extra EUR-9
-	-	66	24	0	42	22	1	1	8	intra EUR-6
:	:	48	51	:	12	12	:	9	2	<b>Stocks de début</b>
:	:	39	71	:	26	17	:	5	1	<b>Stocks finals</b>
89	30	- 9	+ 20	- *	14	5	63	- 3	- 1	<b>Variation des stocks</b>
1420	978	350	412	88	43	85	377	30	36 <sup>1)</sup>	<b>Utilisation intérieure totale</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
16	16	-	-	-	16	-	-	-	0	Pertes
1402	962	350	412	88	27	85	377	30	33	<b>Consommation humaine</b>
47	45	2	20	5	-	18	1	1	-	À la ferme
:	:	2	:	:	-	:	0	:	-	Auto-consommation
:	:	0	:	:	-	:	0	:	-	Vente
1355	917	348	392	83	27	67	376	29	33	<b>À la laiterie</b>

CALCULS DÉRIVÉS

101	123	125	112	58	393	100	11	230	317	<b>Auto-approvisionnement (%)</b>
5,4	5,0	5,7	7,8	1,6	2,0	8,3	6,7	9,6	6,5	<b>Consommation: kg/tête/an</b>

1) 3000 t. destined for processing : 3000 t. destinées à la transformation

2) excludes butteroil : non compris butteroil





FORTEGNELSE OVER MEJERIPRODUKTER  
LISTE DER MILCHERZEUGNISSE  
LIST OF MILK PRODUCTS  
LISTE DES PRODUITS LAITIERS  
ELENCO DEI PRODOTTI LATTIERO-CASEARI  
LIJST VAN ZUIVELPRODUKTEN

FORTEGNELSE OVER MEJERIPRODUKTER	
Kode for produkterne	Produkternes betegnelse
1	Friske produkter
11	Konsummælk
111	Rå mælk <sup>(1)</sup>
112	Sødmælk <sup>(2)</sup>
1121	pasteuriseret
1122	steriliseret <sup>(3)</sup>
1123	ultraophedet <sup>(4)</sup>
113	Halvskummet mælk (letmælk) <sup>(5)</sup>
1131	pasteuriseret
1132	steriliseret <sup>(6)</sup>
1133	ultraophedet <sup>(7)</sup>
114	Skummetmælk <sup>(8)</sup>
12	Kærnemælk
13	Fløde <sup>(9)</sup> <sup>(7)</sup>
	med et fedtindhold på
131	højest 21 %
132	over 21 % til og med 29 %
133	over 29 % til og med 45 %
134	over 45 %
14	Surmælksprodukter (Yoghurt og andre)
141	Med tilsætning
1411 <sup>(*)</sup>	af fløde og sødmælk
1412 <sup>(*)</sup>	af delvis skummet (fedtfattig) mælk
1413	af skummetmælk
142	uden tilsætning
1421 <sup>(*)</sup>	af fløde og sødmælk
1422 <sup>(*)</sup>	af delvis skummet (fedtfattig) mælk
1423	af skummetmælk
15	Drikkevarer af mælk
151 <sup>(*)</sup>	af sødmælk
152 <sup>(*)</sup>	af delvis skummet (fedtfattig) mælk
153	af skummetmælk

<sup>(\*)</sup> Disse punkter kan grupperes sammen i den overgangsperiode som er nævnt i artikel 1, stk. 2, i direktiv af 31. juli 1972.

Kode for produkterne	Produkternes betegnelse
16	Andre friske varer <sup>(*)</sup>
	(gelatiniseret mælk og andre)
161	af fløde
162 <sup>(*)</sup>	af sødmælk
163 <sup>(*)</sup>	af delvis skummet (fedtfattig) mælk
164	af skummetmælk
2	Førbehandlede varer
21	Koncentreret mælk
211	Ikke sødet
2111	delvis skummet eller skummet
2112	sødmælk <sup>(*)</sup>
212	Sødet
2121	delvis skummet eller skummet
2122	sødmælk <sup>(*)</sup>
22	Mælk i pulverform <sup>(10)</sup>
221	Fløde i pulverform
222	Sødmælk i pulverform
223	Delvis skummet mælk i pulverform
224	Skummetmælk
225	Kærnemælk i pulverform
23	Smør
231	smør
232	smørfedt og smorolie <sup>(11)</sup>
24	Ost <sup>(12)</sup>
	opdelt efter type og fedtstofindhold
25	Smelteost <sup>(13)</sup>
26	Kasein og Kaseinater
27	Valle
271	Disponibelt kvantum valle
272	Valle anvendt i flydende tilstand <sup>(14)</sup>
273	Valle anvendt i koncentreret tilstand
274	Valle i pulverform og i klumper
275	Laktose (mælkesukker)
276	Laktoalbumin

<sup>(\*)</sup> Disse punkter kan grupperes sammen i den overgangsperiode som er nævnt i artikel 1, stk. 2, i direktiv af 31. juli 1972.

Anmærkninger til listen over mejeriprodukter <sup>(\*)</sup>

<sup>(1)</sup> Rå mælk: mælk, som ikke har været opvarmet eller gennemgået nogen behandling med samme virkning (Rådets forordning (EØF) nr. 1411/71 af 29. juni 1971, EFT nr. L 148 af 3. 7. 1971).

<sup>(2)</sup> Sødmælk: mælk, som på et mejeri er blevet underkastet mindst en varmebehandling eller en tilladt behandling med samme virkning, og hvis naturlige fedtindhold andrager 3,50 % eller derover, eller hvis fedtindhold er blevet bragt op på mindst 3,50 % (Rådets forordning (EØF) nr. 1411/71 af 29. juni 1971, EFT nr. L 148 af 3. 7. 1971).

<sup>(3)</sup> Medlemsstater, som ikke skelner mellem steriliseret og ultraophedet mælk, kan omgruppere disse sammen.

<sup>(4)</sup> Halv skummet mælk (letmælk): mælk, som på et mejeri er blevet underkastet mindst en varmebehandling eller en tilladt behandling med samme virkning, og hvis fedtindhold er blevet bragt op på en procentsats, der mindst udgør 1,50 og højst 1,80 (Rådets forordning (EØF) nr. 1411/71 af 29. juni 1971, EFT nr. L 148 af 3. 7. 1971).

<sup>(5)</sup> Skummetmælk: mælk, som på et mejeri er blevet underkastet mindst en varmebehandling eller en tilladt behandling med samme virkning, og hvis fedtindhold er blevet bragt op på en procentsats, der højst andrager 0,30 (Rådets forordning (EØF) nr. 1411/71 af 29. juni 1971, EFT nr. L 148 af 3. 7. 1971).

<sup>(6)</sup> Pasteuriseret, steriliseret og ultraophedet.

<sup>(7)</sup> Derunder syrnede fløde.

<sup>(8)</sup> Medlemsstaterne opfører i denne rubrik friske mejeriprodukter, som ikke er navnt andetsteds og angiver resultaterne for hvert produkt for sig.

<sup>(9)</sup> Med et fedtindhold på mere end 7 %.

<sup>(10)</sup> Derunder mælkepulver, som er indeholdt i pulvere til børn og pulver til foderbrug, som fremstilles af mejerier.

<sup>(11)</sup> Udelukkende direkte fremstillet af fløde.

<sup>(12)</sup> Kommissionen omgrupperer de ostetyper, som leveres fra medlemsstaterne, efter vandindholdet i den fedtfrie ostemasse. Medlemsstaterne giver de oplysninger, som er nødvendige for denne klassifikation.

<sup>(13)</sup> Derunder produkter fremstillet af smelteost.

<sup>(14)</sup> Hovedsagelig anvendt eller leveret til dyrefoder.

<sup>(\*)</sup> Da der for tiden til de her nævnte EØF-forordninger endnu er overgangsbestemmelser i kraft og der endnu ikke findes ensartede bestemmelser inden for Fællesskabet, fremsender medlemsstaterne i overgangstiden de definitioner, som bruges på nationalt plan.

LISTE DER MILCHERZEUGNISSE

Erzeugnis-kode	Berechnung der Erzeugnisse
1	<b>Frischmilcherzeugnisse</b>
11	<i>Konsummilch</i>
111	Rohmilch <sup>(1)</sup>
112	Vollmilch <sup>(2)</sup>
1121	pasteurisiert
1122	sterilisiert <sup>(3)</sup>
1123	ultra-hoherhitze <sup>(4)</sup>
113	Teilentrahmte (fettarme) Milch <sup>(5)</sup>
1131	pasteurisiert
1132	sterilisiert <sup>(3)</sup>
1133	ultra-hoherhitze <sup>(4)</sup>
114	Entrahmte Milch <sup>(5)</sup>
12	<i>Buttermilch</i>
13	<i>Sahne (Rahm)-erzeugnisse <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup></i> mit einem Fettgehalt von
131	21 v.H. und weniger
132	mehr als 21 bis einschließlich 29 v.H.
133	mehr als 29 bis einschließlich 45 v.H.
134	mehr als 45 v.H.
14	<i>Sauermilcherzeugnisse</i> (Joghurt und andere)
141	Mit Zusätzen
1411 <sup>(*)</sup>	aus Sahne (Rahm) und Vollmilch
1412 <sup>(*)</sup>	aus teilentrahmter (fettarmer) Milch
1413	aus entrahmter Milch
142	Ohne Zusätze
1421 <sup>(*)</sup>	aus Sahne (Rahm) und Vollmilch
1422 <sup>(*)</sup>	aus teilentrahmter (fettarmer) Milch
1423	aus entrahmter Milch
15	<i>Milchmischgetränke</i>
151 <sup>(*)</sup>	aus Vollmilch
152 <sup>(*)</sup>	aus teilentrahmter (fettarmer) Milch
153	aus entrahmter Milch

<sup>(\*)</sup> Diese Gruppen können während der Übergangszeit nach Artikel 1 Absatz 2 der Richtlinie vom 31. Juli 1972 zusammengefaßt werden.

Erzeugnis-kode	Berechnung der Erzeugnisse
16	<i>Sonstige Frischmilcherzeugnisse <sup>(8)</sup></i> (Milchpudding und andere)
161	aus Sahne (Rahm)
162 <sup>(*)</sup>	aus Vollmilch
163 <sup>(*)</sup>	aus entrahmter (fettarmer) Milch
164	aus entrahmter Milch
2	<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>
21	<i>Kondensmilch</i>
211	ungezuckert
2111	teilentrahmt oder entrahmt
2112	voll <sup>(9)</sup>
212	gezuckert
2121	teilentrahmt oder entrahmt
2122	voll <sup>(9)</sup>
22	<i>Milchpulver <sup>(10)</sup></i>
221	Sahne (Rahm)-pulver
222	Vollmilchpulver
223	Teilentrahmtes Milchpulver
224	Magermilchpulver
225	Buttermilchpulver
23	<i>Butter</i>
231	Butter
232	Butterschmalz und Butterol <sup>(11)</sup>
24	<i>Käse <sup>(12)</sup></i> untergliedert nach Hauptsorten und Fettstufen
25	<i>Schmelzkäse <sup>(13)</sup></i>
26	<i>Kasein und Kaseinate</i>
27	<i>Molke</i>
271	Molkeanfall insgesamt
272	als flüssige Molke verwendet <sup>(14)</sup>
273	als eingedickte Molke verwendet
274	Molkenpulver und -brocken
275	Laktose (Milchzucker)
276	Laktoalbumine

<sup>(\*)</sup> Diese Gruppen können während der Übergangszeit nach Artikel 1 Absatz 2 der Richtlinie vom 31. Juli 1972 zusammengefaßt werden.

Anmerkungen zur Liste der Milcherzeugnisse <sup>(\*)</sup>

- <sup>(1)</sup> *Rohmilch*: Milch die nicht erhitzt und keiner Behandlung gleicher Wirkung unterworfen worden ist (Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 des Rates vom 29. Juni 1971, ABl. Nr. L 148 vom 3. 7. 1971).
- <sup>(2)</sup> *Vollmilch*: Milch, die in einem Milchbearbeitungsbetrieb mindestens einer Wärmebehandlung oder einer zulässigen Behandlung gleicher Wirkung unterzogen worden ist und deren natürlicher Fettgehalt 3,50 v.H. oder mehr beträgt oder deren Fettgehalt auf mindestens 3,50 v.H. gebracht worden ist (Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 des Rates vom 29. Juni 1971, ABl. Nr. L 148 vom 3. 7. 1971).
- <sup>(3)</sup> Mitgliedstaaten die keine Unterscheidung zwischen sterilisierter und ultra-hoherhitzer Milch machen, können diese Posten zusammenfassen.
- <sup>(4)</sup> *Teilentrahmte (fettarme) Milch*: Milch, die in einem Milchbearbeitungsbetrieb mindestens einer Wärmebehandlung oder einer zulässigen Behandlung gleicher Wirkung unterzogen worden ist und deren Fettgehalt auf einen Satz gebracht worden ist, der mindestens 1,50 v.H. und höchstens 1,80 v.H. beträgt (Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 des Rates vom 29. Juni 1971, ABl. Nr. L 148 vom 3. 7. 1971).
- <sup>(5)</sup> *Entrahmte Milch*: Milch, die in einem Milchbearbeitungsbetrieb mindestens einer Wärmebehandlung oder einer zulässigen Behandlung gleicher Wirkung unterzogen worden ist und deren Fettgehalt auf einen Satz gebracht worden ist, der höchstens 0,10 v.H. beträgt (Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 des Rates vom 29. Juni 1971, ABl. Nr. L 148 vom 3. 7. 1971).
- <sup>(6)</sup> Pasteurisiert, sterilisiert und ultra-hoherhitzz zusammen.
- <sup>(7)</sup> Einschließlich saure Sahne (Sauerrahm).
- <sup>(8)</sup> Die Mitgliedstaaten weisen in dieser Rubrik die Frischmilcherzeugnisse aus, die anderweitig nicht genannt sind und übermitteln die Ergebnisse für jedes Erzeugnis gesondert.
- <sup>(9)</sup> Mit einem Fettgehalt von mehr als 7 v.H.
- <sup>(10)</sup> Einschließlich Milchpulver, das in Kindernährmitteln und Futterpulver enthalten ist, die von Molkereien hergestellt werden.
- <sup>(11)</sup> Nur Herstellung aus Sahne (Rahm) direkt.
- <sup>(12)</sup> Die Kommission faßt die von den Mitgliedstaaten gemeldeten Käsesorten zu großen Gruppen zusammen, die nach dem Wassergehalt in der fettfreien Käsemasse gebildet werden. Die Mitgliedstaaten teilen die dazu notwendigen Angaben mit.
- <sup>(13)</sup> Einschließlich Schmelzkäsezubereitungen.
- <sup>(14)</sup> Hauptsächlich zur Verfütterung verwendet oder abgeliefert.

<sup>(\*)</sup> Da zur Zeit zu den hier genannten EWG-Verordnungen noch Übergangsbestimmungen in Kraft sind und im übrigen noch keine gemeinschaftlichen Messanordnungen erlassen worden sind, übermitteln die Mitgliedstaaten während der Übergangszeit die jeweils geltenden nationalen Definitionen.

## LIST OF MILK PRODUCTS

Products code	Description of goods
1	<b>Fresh products</b>
11	<i>Drinking milk</i>
111	Raw milk <sup>1</sup>
112	Whole milk <sup>2</sup>
1121	pasteurized
1122	sterilized <sup>3</sup>
1133	uperized <sup>3</sup>
113	Semi-skimmed milk <sup>4</sup>
1131	pasteurized
1132	sterilized <sup>3</sup>
1133	uperized
114	Skimmed milk <sup>4</sup>
12	<i>Buttermilk</i>
13	<i>Cream<sup>5</sup></i>
	of a fat content by weight
131	not exceeding 21%
132	from 21% up to and including 29%
133	from 29% up to and including 45%
134	over 45%
14	<i>Acidified milk</i> (yoghurts and other)
141	<b>With additives</b>
1411*	based on cream or whole milk
1412*	based on partly skimmed milk
1413	based on skimmed milk
142	<b>Without additives</b>
1421*	based on cream or whole milk
1422*	based on partly skimmed milk
1423	based on skimmed milk
15	<i>Drinks with a milk base</i>
151*	whole milk
152*	partly skimmed milk
153	skimmed milk

\* These headings may be grouped together during the transitional period referred to in Article 1 (2) of the Directive of 31 July 1972.

Products code	Description of goods
16	<i>Other fresh products<sup>6</sup></i> (milk jelly and others)
161	based on cream
162*	based on whole milk
163*	based on partly skimmed milk
164	based on skimmed milk
2	<b>Manufactured products</b>
21	<i>Concentrated milk</i>
211	Not sweetened
2111	partly or wholly skimmed
2112	whole <sup>7</sup>
212	Sweetened
2121	partly or wholly skimmed
2122	whole <sup>8</sup>
22	<i>Milk powder<sup>10</sup></i>
221	Cream-milk powder
222	Whole-milk powder
223	Partly skimmed milk powder
224	Skimmed-milk powder
225	Buttermilk powder
23	<i>Butter</i>
231	Butter
232	Rendered butter and buttermilk <sup>11</sup>
24	<i>Cheese<sup>12</sup></i> subdivided according to type and fat content
25	<i>Processed cheese<sup>13</sup></i>
26	<i>Caseins and caseinates</i>
27	<i>Whey</i>
271	Total availabilities
272	Whey used in the liquid state <sup>14</sup>
273	Whey used in the concentrated state
274	Whey in powder or block
275	Lactose (milk sugar)
276	Lactalbumin

\* These headings may be grouped together during the transitional period referred to in Article 1 (2) of the Directive of 31 July 1972.

## Notes on the list of products\*

<sup>1</sup> Raw milk: milk which has not been heated or subjected to treatment having the same effect (Council Regulation (EEC) No 1411/71 of 29.6.1971, OJ No L 148, 3.7.1971).

<sup>2</sup> Full cream milk: milk which has been subject to at least one heat treatment or an authorized treatment of equivalent effect by a milk processor and whose fat content is either at least 3.50% naturally or has been brought to at least 3.50% (Council Regulation (EEC) No 1411/71 of 29.6.1971, OJ No L 148, 3.7.1971).

<sup>3</sup> Member States which make no distinction between sterilized milk or uperized milk may group these headings.

<sup>4</sup> Semi-skimmed milk: milk which has been subject to at least one heat treatment or an authorized treatment of equivalent effect by a milk processor and whose fat content has been brought to at least 1.50% and at most 1.80% (Council Regulation (EEC) No 1411/71 of 29.6.1971, OJ No L 148, 3.7.1971).

<sup>5</sup> Skimmed milk: milk which has been subject to at least one heat treatment or an authorized treatment of equivalent effect by a milk processor and whose fat content has been brought to not more than 0.30% (Council Regulation (EEC) No 1411/71 of 29.6.1971, OJ No L 148, 3.7.1971).

<sup>6</sup> Pasteurized, sterilized or uperized.

<sup>7</sup> Including acidified milk.

<sup>8</sup> Member States shall list under this heading all fresh milk products not elsewhere specified and shall make a separate return for each product.

<sup>9</sup> Of a fat content of more than 7%.

<sup>10</sup> Including milk powder in powdered foods for infants and in feedingstuffs manufactured in dairies.

<sup>11</sup> Only if produced directly from cream.

<sup>12</sup> The Commission shall regroup the types of cheese supplied by Member States according to the weight of water in the non-fatty matter.

<sup>13</sup> Including processed cheese preparations.

<sup>14</sup> Used or supplied mainly as cattle feed.

\* Since transitional provisions for the application of the EEC Regulations quoted here are still in force at the moment and since no harmonized Community definitions are available, Member States shall during the transitional period give the definitions used at national level.

LISTE DES PRODUITS LAITIERS

Code des produits	Désignation des produits
1	Produits frais
11	Lait de consommation
111	Lait cru <sup>(1)</sup>
112	Lait entier <sup>(2)</sup>
1121	pasteurisé
1122	stérilisé <sup>(3)</sup>
1123	upérisé <sup>(3)</sup>
113	Lait demi-écrémé <sup>(4)</sup>
1131	pasteurisé
1132	stérilisé <sup>(3)</sup>
1133	upérisé <sup>(3)</sup>
114	Lait écrémé <sup>(5)</sup>
12	Babeurre
13	Crème <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup>
	d'une teneur en poids de matières grasses
131	inférieure ou égale à 21 %
132	de plus de 21 % jusqu'à et y compris 29 %
133	de plus de 29 % jusqu'à et y compris 45 %
134	supérieure à 45 %
14	Laits acidifiés (yaourts et autres)
141	Avec addition
1411 <sup>(*)</sup>	à base de crème et de lait entier
1412 <sup>(*)</sup>	à base de lait partiellement écrémé
1413	à base de lait écrémé
142	Sans addition
1421 <sup>(*)</sup>	à base de crème et de lait entier
1422 <sup>(*)</sup>	à base de lait partiellement écrémé
1423	à base de lait écrémé
15	Boisson à base de lait
151 <sup>(*)</sup>	à base de lait entier
152 <sup>(*)</sup>	à base de lait partiellement écrémé
153	à base de lait écrémé

(\*) Ces postes peuvent être regroupés pendant la période transitoire visée à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 2 de la directive du 31 juillet 1972.

Code des produits	Désignation des produits
16	Autres produits frais <sup>(8)</sup> (lait gélifié et autres)
161	à base de crème
162 <sup>(*)</sup>	à base de lait entier
163 <sup>(*)</sup>	à base de lait partiellement écrémé
164	à base de lait écrémé
2	Produits fabriqués
21	Lait concentré
211	Non sucré
2111	partiellement ou totalement écrémé
2112	entier <sup>(9)</sup>
212	Sucré
2121	partiellement ou totalement écrémé
2122	entier <sup>(9)</sup>
22	Lait en poudre <sup>(10)</sup>
221	Crème de lait en poudre
222	Lait en poudre entier
223	Lait en poudre partiellement écrémé
224	Lait en poudre écrémé
225	Babeurre en poudre
23	Beurre
231	Beurre
232	Beurre fondu et butteroil <sup>(11)</sup>
24	Fromage <sup>(12)</sup>
	subdivisé par type et teneur en matières grasses
25	Fromage fondu <sup>(13)</sup>
26	Caséines et caséinates
27	Lactosérum
271	Lactosérum total disponible
272	Lactosérum utilisé à l'état liquide <sup>(14)</sup>
273	Lactosérum utilisé à l'état concentré
274	Lactosérum en poudre et en blocs
275	Lactose (sucre de lait)
276	Lactalbumine

(\*) Ces postes peuvent être regroupés pendant la période transitoire visée à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 2 de la directive du 31 juillet 1972.

Notes concernant la liste des produits (\*)

- (<sup>1</sup>) Lait cru: un lait n'ayant pas été chauffé, ni soumis à un traitement d'effet équivalent (Règlement (CEE) n° 1411/71 du Conseil du 29 juin 1971, JO n° L 148 du 3 juillet 1971).
- (<sup>2</sup>) Lait entier: un lait ayant été soumis, dans une entreprise traitant du lait, au moins à un traitement par la chaleur ou un traitement d'effet équivalent autorisé et dont la teneur naturelle en matières grasses est égale ou supérieure à 3,50 %, ou dont la teneur en matières grasses a été amenée à 3,50 % au minimum (Règlement (CEE) n° 1411/71 du Conseil du 29 juin 1971, JO n° L 148 du 3 juillet 1971).
- (<sup>3</sup>) Les États membres qui ne font pas de distinction entre lait stérilisé et upérisé peuvent les regrouper.
- (<sup>4</sup>) Lait demi-écrémé: un lait ayant été soumis, dans une entreprise traitant du lait, au moins à un traitement par la chaleur ou un traitement d'effet équivalent autorisé, et dont la teneur en matières grasses a été amenée à un taux qui s'élève à 1,50 % au minimum et à 1,80 % au maximum (Règlement (CEE) n° 1411/71 du Conseil du 29 juin 1971, JO n° L 148 du 3 juillet 1971).
- (<sup>5</sup>) Lait écrémé: un lait ayant subi, dans une entreprise traitant du lait, au moins un traitement par la chaleur ou un traitement d'effet équivalent autorisé, et dont la teneur en matières grasses a été amenée à un taux qui s'élève à 0,30 % au maximum (Règlement (CEE) n° 1411/71 du Conseil du 29 juin 1971, JO n° L 148 du 3 juillet 1971).
- (<sup>6</sup>) Soit pasteurisée, soit stérilisée, soit upérisée.
- (<sup>7</sup>) Y compris la crème acidifiée.
- (<sup>8</sup>) Les États membres relèvent dans cette rubrique les produits laitiers frais non dénommés ailleurs et transmettent séparément les résultats pour chaque produit.
- (<sup>9</sup>) D'une teneur en matières grasses de plus de 7 %.
- (<sup>10</sup>) Y compris le lait en poudre contenu dans les poudres pour nourrissons et dans les aliments pour animaux, fabriqués dans les laiteries.
- (<sup>11</sup>) Uniquement la production directe à partir de la crème.
- (<sup>12</sup>) La Commission regroupe les types de fromages fournis par les États membres en fonction de la teneur en poids d'eau dans la matière non grasse. Les États membres transmettent les données nécessaires à cette classification.
- (<sup>13</sup>) Y compris les préparations à base de fromage fondu.
- (<sup>14</sup>) Utilisé ou livré principalement pour l'alimentation du bétail.

(\*) Étant donné que des dispositions d'application transitoires des règlements CEE cités ci-dessus sont encore en vigueur à l'heure actuelle, et dans la mesure où il n'y a pas encore de définitions communes acceptées harmonisées, les États membres transmettent pendant la période transitoire les définitions utilisées au niveau national.

## ELENCO DEI PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Codice dei prodotti	Denominazione dei prodotti
1	Prodotti freschi
11	Latte alimentare
111	Latte crudo <sup>(1)</sup>
112	Latte intero <sup>(2)</sup>
1121	pastorizzato
1122	sterilizzato <sup>(3)</sup>
1123	trattato con procedimento UHT (ultra alta temperatura) <sup>(3)</sup>
113	Latte parzialmente scremato <sup>(4)</sup>
1131	pastorizzato
1132	sterilizzato <sup>(3)</sup>
1133	trattato con procedimento UHT (ultra alta temperatura) <sup>(3)</sup>
114	Latte scremato <sup>(5)</sup>
12	Latticello
13	Crema (panna) da consumo <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup>
	avente tenore, in peso, di materia grassa
131	inferiore o uguale a 21%
132	superiore a 21% ed inferiore o uguale a 29%
133	superiore a 29% ed inferiore o uguale a 45%
134	superiore a 45%
14	Latte fermentato (yogurt e altri)
141	Con additivi
1411 <sup>(*)</sup>	a base di crema e di latte intero
1412 <sup>(*)</sup>	a base di latte parzialmente scremato
1413	a base di latte scremato
142	Senza additivi
1421 <sup>(*)</sup>	a base di crema e di latte intero
1422 <sup>(*)</sup>	a base di latte parzialmente scremato
1423	a base di latte scremato
15	Bevande preparate a base di latte
151 <sup>(*)</sup>	a base di latte intero
152 <sup>(*)</sup>	a base di latte parzialmente scremato
153	a base di latte scremato

<sup>(\*)</sup> Durante il periodo transitorio indicato all'articolo 1, paragrafo 2, della direttiva del 31 luglio 1972, queste voci possono essere raggruppate.

Codice dei prodotti	Denominazione dei prodotti
16	Altri prodotti lattieri freschi <sup>(8)</sup> (Latte gelificato e altri)
161	a base di crema
162 <sup>(*)</sup>	a base di latte intero
163 <sup>(*)</sup>	a base di latte parzialmente scremato
164	a base di latte scremato
2	Prodotti trasformati
21	Latte concentrato
211	Non zuccherato
2111	parzialmente o totalmente scremato
2112	intero <sup>(9)</sup>
212	Zuccherato
2121	parzialmente o totalmente scremato
2122	intero <sup>(9)</sup>
22	Latte in polvere <sup>(10)</sup>
221	Crema in polvere
222	Latte intero in polvere
223	Latte parzialmente scremato in polvere
224	Latte scremato in polvere
225	Latticello in polvere
23	Burro
231	Burro
232	Burro fuso e burro anidro <sup>(11)</sup>
24	Formaggi <sup>(12)</sup>
	suddivisi per tipo e tenore di grasso nella materia secca
25	Formaggi fusi <sup>(13)</sup>
26	Caseine e caseinati
27	Siero di latte
271	Totale siero di latte disponibile
272	Siero di latte utilizzato sotto forma liquida <sup>(14)</sup>
273	Siero di latte utilizzato sotto forma concentrata
274	Siero di latte in polvere e in pezzi
275	Lattosio (zucchero di latte)
276	Lattoalbumina

<sup>(\*)</sup> Durante il periodo transitorio indicato all'articolo 1, paragrafo 2, della direttiva del 31 luglio 1972, queste voci possono essere raggruppate.

Note riguardanti l'elenco dei prodotti <sup>(\*)</sup>

<sup>(1)</sup> Latte crudo: il latte che non abbia subito alcun trattamento termico od un trattamento d'effetto equivalente (cfr. regolamento (CEE) n. 1411/71 del Consiglio, del 29 giugno 1971, GU n. L 148 del 3. 7. 1971).

<sup>(2)</sup> Latte intero: il latte che abbia subito, in un'impresa che tratta il latte, almeno un trattamento termico od un trattamento di effetto equivalente autorizzato, ed il cui tenore naturale di materia grassa sia uguale o superiore al 3,5%, oppure il cui tenore di materia grassa sia stato portato almeno al 3,5% (cfr. regolamento (CEE) n. 1411/71 del Consiglio, del 29 giugno 1971, GU n. L 148 del 3. 7. 1971).

<sup>(3)</sup> Gli Stati membri che non fanno distinzione tra il latte sterilizzato ed il latte trattato con procedimento UHT possono raggruppare insieme le due voci.

<sup>(4)</sup> Latte parzialmente scremato: il latte che abbia subito, in un'impresa che tratta il latte almeno un trattamento termico od un trattamento di effetto equivalente autorizzato, ed il cui tenore di materia grassa sia stato portato ad un tasso compreso tra un minimo dell'1,5% ed un massimo dell'1,8% (cfr. regolamento (CEE) n. 1411/71 del Consiglio, del 29 giugno 1971, GU n. L 148 del 3. 7. 1971).

<sup>(5)</sup> Latte scremato: il latte che abbia subito, in un'impresa che tratta il latte, almeno un trattamento termico o un trattamento di effetto equivalente autorizzato, ed il cui tenore di materia grassa sia stato portato ad un tasso massimo dello 0,30% (cfr. regolamento (CEE) n. 1411/71 del Consiglio, del 29 giugno 1971, GU n. L 148 del 3. 7. 1971).

<sup>(6)</sup> Senza distinzione fra crema pastorizzata, sterilizzata o trattato con procedimento UHT.

<sup>(7)</sup> Compresa la crema acidificata.

<sup>(8)</sup> Gli Stati membri rilevano in questa classe i prodotti lattiero-caseari freschi non compresi altrove e trasmettono i dati relativi a ciascun prodotto separatamente.

<sup>(9)</sup> Con un tenore di materia grassa superiore al 7%.

<sup>(10)</sup> Compreso il latte in polvere contenuto nei prodotti speciali per neonati o per l'alimentazione del bestiame, fabbricati nelle latterie o caseifici.

<sup>(11)</sup> Sola produzione diretta partendo dalla crema.

<sup>(12)</sup> La Commissione raggruppa i tipi di formaggio forniti dagli Stati membri secondo il tenore d'acqua nella materia non grassa. Gli Stati membri trasmettono i dati necessari per tale classifica.

<sup>(13)</sup> Ivi comprese le preparazioni a base di formaggi fusi.

<sup>(14)</sup> Utilizzate o consegnate prevalentemente per l'alimentazione del bestiame.

<sup>(\*)</sup> Dal momento che sono ancora in vigore disposizioni transitorie di applicazione dei regolamenti succitati e dato che non esistono ancora disposizioni comunitarie armonizzate, gli Stati membri comunicano durante il periodo transitorio le definizioni utilizzate nei loro paesi.

LIJST VAN ZUIVELPRODUKTEN

Produkten-code	Benaming van de produkten
1	Verse melkprodukten
11	<i>Consumptiemelk</i>
111	Rauwe melk <sup>(1)</sup>
112	Volle melk <sup>(2)</sup>
1121	gepasteuriseerd
1122	gesteriliseerd <sup>(3)</sup>
1123	ultra-hoog verhit <sup>(3)</sup>
113	Halfvolle melk <sup>(4)</sup>
1131	gepasteuriseerd
1132	gesteriliseerd <sup>(3)</sup>
1133	ultra-hoog verhit <sup>(3)</sup>
114	Magere melk <sup>(5)</sup>
12	<i>Karnemelk</i>
13	<i>Room</i> <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup> met een vetgehalte
131	van 21 % of minder
132	van meer dan 21 % tot en met 29 %
133	van meer dan 29 % tot en met 45 %
134	van meer dan 45 %
14	<i>Zure-melkprodukten</i> (yoghurt en andere)
141	Met toevoegingen
1411 <sup>(8)</sup>	van room en volle melk
1412 <sup>(8)</sup>	van gedeeltelijk afgeroomde melk
1413	van magere melk
142	Zonder toevoegingen
1421 <sup>(8)</sup>	van room en volle melk
1422 <sup>(8)</sup>	van gedeeltelijk afgeroomde melk
1423	van magere melk
15	<i>Dranken op basis van melk</i>
151 <sup>(8)</sup>	van volle melk
152 <sup>(8)</sup>	van gedeeltelijk afgeroomde melk
153	van magere melk

<sup>(\*)</sup> De groepen kunnen tijdens de overgangstijd overeenkomstig artikel 1, lid 2, van de richtlijn van 31 juli 1972 worden samengevoegd.

Produkten-code	Benaming van de produkten
16	<i>Overige produkten van verse melk</i> <sup>(9)</sup> (pap en vla en andere)
161	van room
162 <sup>(9)</sup>	van volle melk
163 <sup>(9)</sup>	van gedeeltelijk afgeroomde melk
164	van magere melk
2	<i>Vervaardigde produkten</i>
21	<i>Gecondenseerde melk</i>
211	Zonder suiker
2111	gedeeltelijk afgeroomd of mager
2112	vol <sup>(9)</sup>
212	Met suiker
2121	gedeeltelijk afgeroomd of mager
2122	vol <sup>(9)</sup>
22	<i>Melkpoeder</i> <sup>(10)</sup>
221	room in poedervorm
222	volle-melkpoeder
223	melkpoeder van gedeeltelijk afgeroomde melk
224	magere-melkpoeder
225	karnemelkpoeder
23	<i>Boter</i>
231	boter
232	uitsgesmolten boter en boterolie <sup>(11)</sup>
24	<i>Kaas</i> <sup>(12)</sup>
	onderverdeeld naar hoofdsort en vetgehalte
25	<i>Smeltkaas</i> <sup>(13)</sup>
26	<i>Caseïne en caseïnaten</i>
27	<i>Wei</i>
271	totale hoeveelheid beschikbare wei
272	vloeibare wei, als zodanig gebruikt <sup>(14)</sup>
273	ingedikte wei, als zodanig gebruikt
274	weipoeder en weibrokken
275	lactose (melksuiker)
276	lactoalbumine

<sup>(\*)</sup> De groepen kunnen tijdens de overgangstijd overeenkomstig artikel 1, lid 2, van de richtlijn van 31 juli 1972 worden samengevoegd.

Opmerkingen betreffende de lijst van zuivelprodukten <sup>(\*)</sup>

- <sup>(1)</sup> *Rauwe melk*: melk die niet is verwarmd of geen behandelingen met een gelijkwaardige uitwerking heeft ondergaan. (Verordening (EEG) nr. 1411/71 van de Raad van 29 juni 1971, PB nr. L 148 van 3. 7. 1971).
- <sup>(2)</sup> *Volle melk*: melk die in een melkverwerkend bedrijf ten minste een warmtebehandeling of een toegestane behandeling met een gelijkwaardige uitwerking heeft ondergaan en een natuurlijk vetgehalte heeft van ten minste 3,50% of een vetgehalte dat op ten minste 3,50% is gebracht. (Verordening (EEG) nr. 1411/71 van de Raad van 29 juni 1971, PB nr. L 148 van 3. 7. 1971).
- <sup>(3)</sup> Lid-Staten, die geen verschil maken tussen gesteriliseerde en ultra-hoog verhitte melk, kunnen deze posten samenvatten.
- <sup>(4)</sup> *Halfvolle melk*: melk die in een melkverwerkend bedrijf ten minste een warmtebehandeling of een toegestane behandeling met een gelijkwaardige uitwerking heeft ondergaan en waarvan het vetgehalte is gebracht op een gehalte van ten minste 1,50% en ten hoogste 1,80%. (Verordening (EEG) nr. 1411/71 van de Raad van 29 juni 1971, PB nr. L 148 van 3. 7. 1971).
- <sup>(5)</sup> *Magere melk*: melk die in een melkverwerkend bedrijf ten minste een warmtebehandeling of een toegestane behandeling met een gelijkwaardige uitwerking heeft ondergaan en waarvan het vetgehalte is gebracht op een gehalte van ten hoogste 0,30%. (Verordening (EEG) nr. 1411/71 van de Raad van 29 juni 1971, PB nr. L 148 van 3. 7. 1971).
- <sup>(6)</sup> Gepasteuriseerd, gesteriliseerd en ultra-hoogverhit te zamen.
- <sup>(7)</sup> Met inbegrip van zure room.
- <sup>(8)</sup> De Lid-Staten omvatten in deze rubriek de verse melkprodukten, die elders niet vermeld worden en geven de resultaten van elk produkt afzonderlijk.
- <sup>(9)</sup> Met een vetgehalte van meer dan 7%.
- <sup>(10)</sup> Met inbegrip van melkpoeder dat verwerkt is in kindervoedersel en veevoeder in poedervorm, vervaardigd in zuivelfabrieken.
- <sup>(11)</sup> Uitsluitend rechtstreeks vervaardigd uit room.
- <sup>(12)</sup> De Commissie vat de door de Lid-Staten opgegeven kaassoorten samen tot grote groepen volgens vochtgehalte berekend op de vetvrije kaasmasa. De Lid-Staten leggen de hiervoor vereiste gegevens over.
- <sup>(13)</sup> Met inbegrip van de produkten op basis van smeltkaas.
- <sup>(14)</sup> Voornamelijk gebruikt of geleverd als veevoer.

<sup>(\*)</sup> Daar momenteel nog overgangsvoorwaarden bij de hier genoemde E.E.G.-Verordeningen van kracht zijn en versier nog geen gemeenschappelijke harmonisatievoorwaarden zijn uitgevaardigd, worden de Lid-Staten gedurende deze overgangperiode de nationale definities aan de Commissie.

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR  
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

**J. Mayer**                    **Generaldirektor / Generaldirektor / Director-General / Directeur général / Direttore generale / Directeur-generaal**

**E. Hentgen**                    **Assistent / Assistent / Assistant / Assistant / Assistente / Assistent**

**Direktører / Direktoren / Directors / Directeurs / Direttori / Directeuren :**

**G. Bertaud**                    Statistiske metoder, information  
Statistische Methoden, Informationswesen  
Statistical methods, information processing  
Méthodologie statistique, traitement de l'information  
Metodologia statistica, trattamento dell'informazione  
Methodologie van de statistiek, informatieverwerking

**V. Paretti**                    Almen statistik og nationalregnskab  
Allgemeine Statistik und Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung  
General statistics and national accounts  
Statistiques générales et comptes nationaux  
Statistiche generali e conti nazionali  
Algemene statistiek en nationale rekeningen

**D. Harris**                    Befolknings- og socialstatistik  
Bevölkerungs- und Sozialstatistik  
Demographical and social statistics  
Statistiques démographiques et sociales  
Statistiche demografiche e sociali  
Sociale en bevolkingsstatistiek

**S. Louwes**                    Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik  
Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei  
Agriculture, forests and fisheries statistics  
Statistiques de l'agriculture, des forêts et de la pêche  
Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca  
Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek

**H. Schumacher**                Energi-, industri- og håndværksstatistik  
Energie-, Industrie- und Handwerksstatistik  
Energy, Industrial and Handicraft Statistics  
Statistiques de l'énergie de l'industrie et de l'artisanat  
Statistiche dell'energia, dell'industria e dell'artigianato  
Energie-, industrie- en ambachtsstatistiek

**S. Ronchetti**                    Handels-, transport- og servicestatik  
Handels-, Transport- und Dienstleistungsstatistik  
Trade, transport and services statistics  
Statistiques des commerces, transports et services  
Statistiche dei commerci, trasporti e servizi  
Handels-, vervoers- en dienstverleningsstatistiek



**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices  
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique - België**

*Moniteur belge - Belgisch Staatsblad*

Rue de Louvain 40-42 -  
Leuvenseweg 40-42  
1000 Bruxelles - 1000 Brussel  
Tél. 5120026  
CCP 000-2005502-27  
Postrekening 000-2005502-27

*Sous-dépôt - Agentschap:*

Librairie européenne - Europese  
Boekhandel

Rue de la Loi 244 - Wetstraat 244  
1040 Bruxelles - 1040 Brussel

**Danmark**

*J. H. Schultz - Boghandel*

Møntergade 19  
1116 København K  
Tel. 14 11 95  
Girokonto 1195

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*

5 Köln 1 - Breite Straße - Postfach  
108 006  
Tel. (0221) 210348  
(Fernschreiber Anzeiger Bonn  
08832595)  
Postscheckkonto 83400 Köln

**France**

*Service de vente en France des publica-  
tions des Communautés européennes*

*Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris-Cedex 15  
Tél. (1) 5786139 - CCP Paris 23-96

**Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 490081 · CCP 191-90 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

**Ireland**

*Stationery Office*

Beggar's Bush  
Dublin 4  
Tel. 688433

**Italia**

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi 10  
00198 Roma - Tel. (6) 8508  
Telex 62008  
CCP 1/2640

*Agenzie*

00187 Roma - Via XX Settembre  
(Palazzo Ministero  
del tesoro)  
20121 Milano - Galleria  
Vittorio Emanuele 3  
Tel. 806406

**Grand-Duché  
de Luxembourg**

*Office des publications officielles  
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce  
Boîte postale 1003 - Luxembourg  
Tél. 490081 - CCP 191-90  
Compte courant bancaire  
BIL 8-109/6003/300

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage  
Tel. (070) 814511  
Postgiro 425300

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*

P O Box 569  
London SE1 9NH  
Tel. (01) 928 6977 ext. 365  
National Giro Account 582-1002

**United States of America**

*European Community Information  
Service*

2100 M Street, N.W.  
Suite 707  
Washington, D.C. 20037  
Tel. (202) 872 8350

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236 Genève

**Sverige**

*Librairie C E Fritze*

2, Fredsgaten  
Stockholm 16  
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

**España**

*Libreria Mundi-Prensa*

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. 2754655

Pr. hæfte  
Einzelpreis  
Single copy  
Prix au numéro  
Prezzo unitario  
Prijs per nummer

Dkr. 28,50  
DM 12  
£ 2,25/ s 5.25  
FF 21,50/ FB 180  
Lit. 3 300  
Fl. 12,50/ FB 180

Helårsabonnement  
Jahresabonnement  
Annual subscription  
Abonnement annuel  
Abbonamento annuale  
Jaarabonnement

Dkr. 220,50  
DM 95  
£ 17/ s 40  
FF 168/ FB 1 400  
Lit. 25 400  
Fl. 97/ FB 1 400

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Boîte postale 1003 – Luxembourg

7117/10

CAAF760106AC

